BON DIA Aruba

Diaranson 9 di APRIL 2014 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Fecha venci ta señal pa control



ORANJESTAD – E inspeccion cu a tuma diabierna riba Frasa Trading, sigur ta un señal cu mas control mester tuma luga na varios empresa distribuidor di alimento pero falta di persona di un banda y e echo cu no ta paga 'overtime,' ta haci cu esaki no por wordo ehecuta debidamente pa proteccion di pueblo.

Lesa e detayenan riba pagina A3

Hues ta bati riba dede di Gobierno tocante permiso di taxi



ORANJESTAD - Pa algun aña caba tin caso andando den Corte di un grupo di persona, cu a wordo priminti un permiso pa core taxi cu despues minister Oduber (Gobierno) a nenga di duna nan. Ayera hues a ordena gobierno pa tuma un decision dentro di 3 luna riba e peticion di e grupo aki.

Pagina A12

Prijs di gasolin a subi atrobe



ORANJESTAD – Segun Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion, Energia y Ambiental, entrante awe, e prijs di gasolin a subi cu 2,3 cen. Na januari el a subi cu 4 cen, na februari cu 0,8 cen y na maart cu 6 cen.

Pagina A4

BON DIA Aruba

Sorteo di 8 April 2014

Lotto 5: 01 05 09 26 32 03 (Joker) C (Letter)

Zodiac: 6 6 5 0
Signo : TAURO

Go Big 4: 3 6 9 8

Cat O Cia:
0 6 8 1
1 3 3 7
8 8 7 2

Lotto pa Dia: 02 04 22 24 30

Mega: 12 13 25 26 Mega Ball 11

Korsou:
3 7 3 6
5 4 3 2
2 8 1 0

DIARIO:
0 2 1 7
8 4 0 0
9 7 8 1

SUPER 4: 7 8 5 1

5 April, 2014
9 23 24 38 40 47 X5
$31 MILLION

4 April , 2014
Mega Millions: 1 10 15 41 54 9 X2
$15 MILLION

Candela grandi riba dump



ORANJESTAD -- Desde dialuna anochi tabata tin un candela na dump na Parkietenbos. Aunke e candela aki tabata basta grandi e no tabata mustra cu mester a drenta den accion. Probablemente e biento fuerte a percura pa den oranan di marduga di diamars pa mas o menos 3'or e candela a expande y a lanta di un forma incontrolabel. Habitantenan cu a mira e luz oraño cu ta bin for di direccion di dump a yama polis.

Patruya na e sitio a tuma nota di e candela grandi aki a pidi brandweer pa nan presenta. Na e sitio e prome truck cu a yega a mira cu esaki nan so no por controla y a pidi refuerso di mas bombero pa bin asisti. Cu basta truck y personal na e sitio coriendo slang for di hydrant pe truck pa purba domina e candela. Polis a haya nan ta cera full e caminda di Barcadera. Te den oranan di mainta a logra domina e candela. Sinembargo, prome cu ceramento di nos edicion, Bon Dia Aruba su redactor a tuma nota cu tin candela ainda na e sitio, cu no ta nada straño pero cu por bolbe lanta atrobe.❑





Aruba Banker's Association cu directiva nobo



ORANJESTAD – Dialuna dia 7 di April, 2014, Aruba Banker's Association (ABA) a eligi un directiva nobo durante nan reunion general. Como resultado di e eleccion, Sr. Pierre Rafini, Country Manager and Market Head Business Banking Dutch Caribbean and Suriname of RBC, Royal Bank (Aruba N.V.) a wordo nombra como e Presidente di e Asociacion pa e proximo dos añanan. Anteriormente Sr. Rafini a fungi como Tesorero di e Asociacion. E Presidente saliente, Sra. Marcelline Richardson di Aruba Bank a keda eligi como e Vice Presidente y Sr. Tony Brathwaite di Caribbean Mercantile Bank lo fungi como Tesorero. ABA ta e organo cu ta representa e institutonan financiero local y su miembronan cu e meta pa promove interesnan di banco y Aruba en general.

ABA ta compromete pa sigui traha na bienestar di nos comunidad segun e plan di accion cu nan a prepara pa e proximo dos añanan. Como experto riba tereno financiero, e miembronan di ABA ta dispuesto pa brinda conseho na nos gobernantenan, comunidad comercial y publico en general.



Mas specificamente ABA lo duna su contribucion pa asina nos comunidad ta bon informa riba topico nan economico y financiero cu ta afecta e comunidad en general y asina contribui na desaroyo di un economia sano. Keda pendiente pues pa e actividadnan cu ABA lo bay organisa.

Directiva di ABA ta extende un palabra di gratitud na Sra. Marcelline Richardson cu durante di e ultimo dos añanan aki a fungi como Presidente y ta yama bon bini na Sr. Pierre Rafini como e Presidente nobo y ta desea su persona hopi exito.❑

Empresanan cu ta bende productonan cu fecha a vence sigur ta un señal pa mas control



ORANJESTAD – E inspeccion cu a tuma diabierna riba Frasa Trading, sigur ta un señal cu mas control mester tuma luga na e diferente empresanan distribuidor di alimento.
Sinembargo, mirando cu falta personal y no tin pago di overtime, ta haci cu e trabao ta bira poco atractivo, segun un inspector di departamento di salubridad.

Varios keho

Departamento di Salubridad Publico a bay riba e compania distribuidor di alimento, cu ta Frasa Trading. Segun un inspector di e departamento, den varios ocasion cu e compania aki tabata tin su ferianan di producto, nan sa haya varios keho cu e compania ta bende productonan cu nan fecha a vence, pero no por a constata esaki. Diabierna ultimo, un biaha mas e departamento di inspeccion a wordo poni na altura un biaha mas cu tabata tin productonan cu nan fecha a vence y hasta algun di nan cu e fecha a wordo kita for di nan. Segun e inspector esaki ta concerni carni y galiña, pero e biaha aki si esaki a wordo constata. Departamento di Inspeccion normalmente nan no ta tene control riba eventonan asina debi cu nan falta personal. Si nan a actua pasobra keho a drenta. E inspector na warda ta esun cu ta bay haci e inspeccion.

Rekisitonan

Pa empresanan grandi mester tene cuenta cu productonan cu ta vence. Pa prome cu bende wak nan productonan bon pa asina keda maneha un negoshi honesto. Mirando e caso di diabierna, e compania tabata sa cu e tabata tin hopi producto cu a vence y sinembargo a opta pa bende nan of cambia fecha. Tanten cu e cliente no bira malo di consumo di e producto venci, e por ta castigabel pa ley, pero nada di esey no a pasa. Gobierno sa e peliger, e no t'ey no solamente pa yuda e consumidor, pero e comerciante tambe. Si tin productonan cu a vence, saca e productonan aki for di circulacion. Traha un lista di tur e productonan venci, prepara nan y despues yama salubridad publico y e compania por wordo yuda. E inspectornan ta bin controla tur loke fecha a vence y declara loke ta corecto. Naturalmente tin un costo. Esey ta 100 florin, cual por wordo declara na departamento di impuesto como comerciante.

Inspeccion di supermercado

Departamento di Inspeccion ta controla supermercadonan durante oranan di trabao. Sigur cu nan ta topa cu productonan cu a vence. E inspector ta bin haya su mes cu e propietarionan di e supermercadonan kendenan ta declara cu nan sa haya productonan cu a vence for di agencia. Esey ta un caso tambe cu por bay tene control mas frecuente.

Falta inspector

Den varios ocasion e minister di salubridad a wordo poni na altura cu mester di mas personal. Gobierno no ta tumando hende tampoco y pe trabao aki mester di un educacion special cu ta na Hulanda e ta wordo haci. Esaki no ta wordo duna frecuentemente tampoco. Ora cu Hulanda kier of Hulanda por, nan ta duna e curso. Hulanda tin un stop di 11 aña caba y no ta duna e curso. Esey ta e problema cu no por manda ningun hende pa studia pa bira un inspector. Esaki sigur ta forma un preocupacion y frustracion pe departamento aki, mirando cu ta solamente algun persona ta encarga cu inspeccion di alimento pa henter Aruba.❑

Di dos dia di tripartite sin mucho resultado

ORANJESTAD — Di dos dia di tripartite entre parlamentonan di Aruba, Corsou y St. Maarten tabata mas tanto den ambiente di traha comisionnan en bes di tuma decisionnan concreto. Pa loke ta cooperacion economico lo bay wak prome pa oportunidadnan facil. Fuera di esaki, ta mustra cu por lo pronto no ta bay tin Weganan di Reino.

Pa loke ta crea oportunidadnan economico den Reino, pues cooperacion entre e paisnan, a logra forma un comision despues di un discusion largo pa inventarisa oportunidadnan chikito na corto plaso y otronan na largo plaso. Den comision aki a nombra tres miembro di cada delegacion. Miembronan representando Aruba ta Rene Herdé, Xiomara Ruiz-Maduro y Andin Bikker. Ruiz-Maduro ta duna di conoce na Bon Dia Aruba cu a pidi pa enfoca riba traha oportunidadnan economico pa comerciantenan local di e tres paisnan ya cu te awor esaki nan ta mustra di ta bayendo mas tanto pa companianan Hulandes. Segun Andin Bikker, lo bay duna un accento riba entre otro cooperacion riba e area di cera tratadonan di comercio y belasting y e (ontwerp)rijkswet registratie zeeschepen. "Referiendo e ultimo tema mi a duna un splicacion di e oportunidadnan nobo cu e lo trece pa tur isla den cuadro di registracion di barco", asina Bikker ta conta Bon Dia Aruba.

Biaha mas facil

Tambe a papia riba suavisa entrada pa Aruba. Particularmente St. Maarten kier pa Aruba y Corsou haci mas facil pa hende di St. Maarten, segun Rene Herdé. "Specialmente Arubianonan cu a emigra prome cu 1986, por establece mas facil na Aruba of Corsou. Corsou kier pa Aruba ta flexibel cu e proceso di laga turistanan Curasoleño drenta nos pais via aeropuerto of drenta waf cu barco of yate." Pa biaha entre Aruba y



Corsou ya caba por uza ID-card en bes di paspoort.

Loke falta ainda por ehempel ta cortamento den administracion manera e asina yama papel di Aduana cu mester yena den avion y warda pa salida bek for di e pais." A dicidi cu cada pais ta inventarisa e proceduranan y e bottlenecks den e proceso y ta informa otro a corto plaso. Pa loke ta Weganan di Reino y Weganan Interinsular, tambe a forma un comision pa wak e posibilidad pa reactiva e eventonan aki. Segun Xiomara Ruiz-Maduro no por a yega na un acuerdo riba esaki ya cu Corsou kier papia den su seno prome. "E paper riba topico aki cu a wordo presenta pa Aruba a wordo parti awe mainta y esaki tabata mucho riba man pa por tuma decision", segun Maduro.❑

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772
Sub-Gerente Editorial
Sharina Henriquez (Hefe)
Dionne Fradl-Jie Sam Foek
Redaccion
Lia de Cuba
Margarita Els
Arun Chatani
Melvin Boekhoudt
Redactor Deportivo
Nathalie Winterdaal
Colaborador
Oscar Vidal
Raymond Hoek
Fotografo
Dino Tromp
Maritza Tromp- Lacle
Ehecutivo di Benta
Brigitte Wauben (Hefe)
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes
Gwen Wever
Diseño Grafico
Michael Arendsz
Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino Silva
Robert Cortez
Administracion
Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
(Hefe di personal)
Martha Arteta de Ariza
Distribucion
Jenny Kelly
Colleccion
Evelinda de Cuba - Tromp
Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre
Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz
Agenda di Noticia
Associated Press
New York Press
Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECION
Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA

Sindicatonan kier reuni cu gobierno riba inhaalmanouvre



ORANJESTAD – Sindicatonan cu ta representa empleadonan publico, kier reuni cu gobierno pa trata e tema di inhaalmanouvre.

Segun Sharina Hernandez, kende ta presidente di sindicato SADA, a para e reunion di e tema aki, mirando cu nan a duna atencion na otro temanan. Pero sindicatonan no kier warda mas, pasobra nan kier nan placa mas pronto posibel.

AOV

Hernandez a splica cu e 8 sindicatonan cu tin representacion den gobierno a sinta na mesa pa asina delibera con e reunion cu nan a haya cu gobierno caba riba inhaalmanouvre. Dado momento a wordo para, debi cu tabata mayoria di sindicato pa mira kico ta bay pasa cu e AOV pensioen, ya cu un comision a wordo instala.

A dura mucho pa reuni

A base di esey sindicato SADA tabata uno cu no tabata mucho di acuerdo pa para e reunion, pasobra e reunion tabata inhaalmanouvre/indexering. Mayoria di e sindicatonan pa wanta esaki un rato pa mira con e comision, kico e resultado por a bin cun'e. Mirando cu e ta durando un par di siman caba, a dicidi di yama e reunion. For di e reunion aki a dicidi e ora ey cu ta manda un carta pa gobierno bisa cu nan ta haya cu e reunion riba inhaalmanouvre mester sigui. Esaki a sali berdad diabierna, caminda cu nan a pidi gobierno pa yama un reunion mas pronto posibel, cu nan kier bin bek na mesa pa e cuestion di inhaalmanouvre y no bruh'e cu e pensioen di APFA den otro. E reunionnan a cuminsa riba inhaalmanouvre, pero a haya un presentacion, for di eynan a keda stress riba pensioen.

Wardando riba invitacion

Awor aki ta en espera di invitacion pa un reunion, pero un biaha mas pa por papia di inhaalmanouvre. Inhaalmanouvre a wordo firma cu minister anterior, sr. Mike de Meza, caminda cu a palabra cu e proximo cuater añanan aki, un punto algo porciento lo wordo reparti, sea paden of pafo di salario. Reunionnan mester wordo yama. Mester bin cu proposicionnan na mesa y conhuntamente ta dicidi con e ta bay wordo paga. Esaki lamentablemente te ainda no a sosode. No a bin ningun proposicion na mesa y pa esey tambe sindicato SADA a firma e carta e ora ey pa yama e reunion dentro di poco pa sinta y delibera riba esaki.

Mester a wordo paga for di comienso di aña

E intencion cu mester a cuminsa paga entrante 1 di januari 2014. Mester a sinta na final di 2013, pa papia e ora ey con e ta bay wordo paga.



Pero a manda varios carta y no a haya ningun reaccion cu ultimo berdad a haya reaccion, a haya reunion, pero e reunion a wordo desvia di locual tabata e intencion. Te cu despues tabata tin votacion si ta para esey un rato pa wak con ta para cuenta di pensioen y for di eynan ningun hende no a bin bek riba e inhaalmanouvre, ora a wordo puntra, sindicato SADA tabata uno cu a bisa cu nan no ta mira pakico mester warda un otro comision. Nan kier sigui cu e reunion pasobra nan a bin pa inhaalmanouvre.

Gobierno no ta dunando e miho ehempel

Gobierno ta cortando hopi caminda pa busca manera pa baha su gastonan. Segun Hernandez, el a yega di bisa minister den reunionnan apart, semper y cuando por papia si e ta bon of malo, por yega na algo na mesa, mester por tin algo sinembargo pa e trahadonan, mirando cu si mira con cada ministerio riba nan mes ta deal cu nan presupuesto. Mester ta serio si mira loke ta pasando rol. Duana ta cay bao di minister di financia. Tur minister di financia di pasado, cu excepcion di Mike de Meza, kende a duna indexering y sinembargo a duna separacion, pero te eynan nan a keda. Berdad a haya un seguro cu tabata tin su prijs na dje. Sinembargo e parti cu tin deber tambe pa cumpli cu e trahadonan como doño di trabao, e obligacionnan cu e trahadonan. No por ta asina cu ta pidi pa corta, kier pa spaar, pero e gobierno ta dunando un otro bista den cara di pueblo.

Ta mira cu tin eventonan aki aya, partimento di placa aki aya, aki no ta dunando e miho ehempel. Eynan Hernandez no ta comparti e pintamento di e minister cu e economia ta bon y financia ta malo. Financia por ta malo, pero e ora mester mustra cu den cas berdad e ta malo. No manera cu e ta wordo mustra awor aki, Hernandez a termina splicando. ❑

Prijs di gasolin a subi atrobe

ORANJESTAD – E prijs di gasolin a subi cu 2,3 cen entrante awe. E prijs pa liter a bira 2,28 florin. Diesel y kerosin a bira menos caro.

Esaki minister di Asuntonan Economico, Comunicacion, Energia y Ambiental a anuncia ayera.

Esaki ta di cuater luna cu e prijs di gasolin a subi. Na januari el a subi cu 4 cen, na februari cu 0,8 cen y na maart cu 6 cen.

Pues un liter di gasolin awor ta 13,1 cen mas caro compara cu na fin di 2013.

E prijs di diesel a subi cu 4 cen na januari, pero na februari a baha cu 1 cen y na maart cu 3,4 cen. Entrante awe e consumidor ta paga 2,05 cen pa 1 liter, cual ta 3,1 cen menos compara cu luna pasa.

Kerosin tambe a baha den prijs awe cu 3,6 cen y 1 liter ta costa 1,96 cen. ❑

APA entre wafnan cu mas a crece pa loke ta trata carga



ORANJESTAD - Via AAPA (American Association of Port Authorities) di cual Aruba Ports Authority (APA) ta miembro, a ricibi e confirmacion cu APA ta entre e wafnan den e hemisferio West cu mas crecemento pa loke ta trata carga.

E crecemento ta pa luna di februari 2014 compara cu februari 2013, un subida di 16, 5%. Nos waf ta sigui demostra cu e ta uno hopi fuerte, segun director Jossy Figaroa. “Nos wafnan a sa di resisti e situacionnan critico cu a afecta e economia global, hasta mas cu wafnan mas grandi den nos region, danki na entre otro partnernan strategico y inversionnan. E bon resultado di nos wafnan (Oranjestad y Barcadera) na 2013 ta excelente noticia tanto pa esunnan cu ta traha aki y tambe pe comerciantenan cu ta depende di nos servicionan.”

Wafnan den crecemento Aruba ta profila entre esunnan mas grandi manera: Panama (Panama City); Brazil (Rio Grande); Bahamas (Freeport) y Chile (Valparaiso).

Ora ta papia di carga general ta referi na “non-bulk” carga. Na e waf di Oranjestad, e carga general ta consisti mas tanto di carga den container, auto, y “roll on/roll off carga” (material di construccion manera palo). Na e waf di Barcadera ta yega piedra, santo, cement y gas, APA ta informa.❑



Renobacion di centro di detencion pa ilegal ta cla



ORANJESTAD -- E renobacion di centro di detencion na Dakota pa ilegal a keda cla dialuna. Esaki minister di Husticia Arthur Dowers a laga sa.

E mandatario a splica cu e facilidad a wordo haci limpi y renoba pa un grupo di trahado di e centro mes hunto cu algun trahado di su ministerio, tanten cu e trabao mas grandi, cual tabata e dak a wordo poni den man di un contratista.

Dowers ta remarca cu tabatin hopi keho durante basta aña y cu awo por pone e kehonan den pasado. E facilidad aki ta unda personanan no documenta o sea cu ta bibando y of trahando sin permiso valido na Aruba, ta wordo deteni.

E condicion di e centro ta humano y en realidad sumamente bon, segun e minister, e luga ta limpi, di acuerdo cu reglanan di CPT (comision Europeo cu ta vigila e condicionnan den prizon).

E minister no ta spera mas critica encuanto e condicionnan fisico di e centro for di awo padilanti.

Inspeccion diario

Den centro pa detencion, minister Dowers a bisa cu a pone awo un persona encarga cu inspeccion diario di tur e 24 celnan. E inspeccion ta tuma luga na momento cu e persona drenta e centro y atrobe ora cu e persona ta sali y si tin algo pa drecha, esaki ta wordo haci prome cu e siguiente persona drenta.

Minister Dowers a subraya cu e renobacion di e centro aki ta marca un era nobo pa loke ta trata condicionnan y mantencion di y den e facilidadnan di detencion na Pais Aruba. El a bisa cu tambe lo traha cu determinacion pa purba para e maltrato di materialnan disponibel pa recreo di e detenidonan. Pasobra tur ora ta scucha keho cu no tin bastante oportunidad y/of material pa recreo, pero ta e detenidonan mas ta daña y kibra loke tin, e minister ta bisa. Ta pensando riba un of otro forma pa cobra e detenidonan pa loke nan a destrui, por ehempel.

"No por ta asina cu gobierno aña aden aña afo ta sigui trece cosnan na bienestar di esunnan cu eigenlijk ta violando nos leynan, cu nan ta bin haci asina manera nan ta haya ta bon y despues bo ta keda cu e daño y bo ta keda ricibi critica continuamente."

Dowers a agrega cu gobierno no por percura pa tur luho, pero si ta percura pa e cosnan basico y un estadia na un forma humano, y ta conta cu e famia y amigonan di e detenidonan pa percura pa nan. E facilidad aki tin luga pa 24 detenido, unda cu cada uno tin nan mesun cel pa garantisa higiena y nan privacidad.

Colaboracion consulado

E meta ta semper pa e detenido ilegal por sali mas pronto posibel y pa cu esaki ta conta cu cooperacion di consuladonan. Minister Dowers a finalisa bisando cu mayoria consulado ta colabora bon cu ministerio di husticia pa cu documentacion, etc. pa e detenido. E ta haci un apelacion riba tur consulado pa mas cooperacion, unda cu e persona no mester keda deteni mucho tempo, pero por wordo manda bek su pais mas pronto posibel.❑

Parlamentario Andin Bikker:

Fondo di plachi number di auto pa institucion deportivo of caritativo

ORANJESTAD - Lider di Partido Democracia Real Andin Bikker a presenta un iniciativa di ley caminda institucionnan deportivo of caritativo lo por haya un apoyo via di recaudamento di fondo for di plachi number di auto. E ley cu Bikker ta propone tin varios beneficio.

E beneficionan cu ta bin cu e ley pa di prome ta, stimula automatisacion di pago di number di auto caminda cu por page te hasta den un supermercado via tecnologia online. Apart di esaki, cu introduccion di e sistema cu institutonan deportivo of instancianan caritativo por registra nan logo pa aparece riba e plachi di number, nan lo genera fondo cu nan por uza na nan beneficio. Por ultimo e ley aki tambe lo facilita e comunicacion cu gobierno, cu esaki kiermen cu introduccion di comunicacion electronico ya no lo mester ta fisicamente presente pa comunica cu gobierno den tareanan di belasting.

Recauda fondo via plachi number di auto

Bikker a presenta un iniciativa di ley pa bin cu cierto aspectonan caminda cu institucionnan deportivo of caritativo lo por haya un apoyo via di recauda fondo for di plachi number di auto. Si un instancia registra nan logo pa aparece riba numbernan di auto, e auto cu ta desea e logo aki ta paga un suma adicional pa aña pa esaki. Di e manera aki e grupo of instancia lo recauda fondo via e cantidad bendi.

Mester haci mas uzo di tecnologia

Den un biahe di trabou na Nevada, Bikker a asisti un presentacion di plachi number caminda cu ta traha cu e sistema pa mas di 30 aña caba. E sistema cu nan tin ta cu un biaha den cada tres pa cinco aña ta cambia di plachi number. Solamente un sticker ta wordo cambia tur aña pa pone riba e plachi number como e reconocimento cu a paga e number. E sticker aki ta electronico cual ta haci e trabou mas facil pa polis controla esaki visual y via di chip. Pasobra cu ta un sticker, por paga esaki na supermercado tambe por medio di un mashin, hecho ta cu aki na Aruba mester cuminsa haci mas uzo di tecnologia cu ta permiti bo paga servicionan cu gobierno ta ofrece na un manera mas eficiente. ❑

Green Energy Symposium cu enfoke riba produccion di cuminda



ORANJESTAD — E di tres edicion di Green Energy Symposium ta enfoca un biaha mas den conscientisa hobennan riba ta sostenibel. Topico di aña aki tabata produccion di propio cuminda via agricultura Den siman aki muchanan di varios scol ta bayendo Cas di Cultura pa tende charlanan informativo riba esaki.

Antayera nochi, e Green Energy Symposium a wordo teni pa tur esunnan cu ta interesa pa sa mas riba un bida sostenibel y con pa produci bo propio cuminda. Obviamente esaki ta un publico hopi otro cu e muchanan pa cual e simposio ta wordo organisa, pero e entusiasmo no tabata menos. For di organisadonan den Bureau Innovatie cu ta responsabel pe evento, Bon Dia Aruba a compronde tambe cu e acogida cerca e muchanan ta hopi bon y cu nan ta keda hopi entusiasma riba e topiconan cu ta wordo treci dilanti. Mester bisa tambe cu tur esunnan cu a haci nan presentacion a haci un bon empeño pa haci nan contribucion uno hopi accesibel y interesante, sea pa grandi of chikito y di tur nivel escolar.

Nathalie Maduro, director di Centro di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa, a splica riba e meta cu gobierno tin pa yega na un situacion na aña 2020 na unda no menos cu 20 porciento di cuminda na Aruba ta bin for di riba nos isla mes. Pa yega na e meta aki no mester di tin tereno enorme pa lanta cunucu, Maduro a splica. Tur hende por cultiva fruta y berdura den nan mesun cas uzando metodonan manera aquaponics y raised beds.

Awa

Marc Croes di WEB di su banda a splica riba importancia di recicla awa, por ehempel dor di captura awa di airco. Tambe tin awa di pos, di regenbak y di dam cu cual por cultiva riba escala chikito. Croes a splica cu tin tres tipo di awa na un cas, awa potabel cu ta bin di WEB, awa shinishi y awa preto. Awa shinishi ta e awa cu ta sali for di labamano, baño y wasmashin. Awa preto ta e awa cu a sali for di bo w.c. y for di bo cushina. Awa shinishi por wordo filtra y uza ainda pa flush w.c., laba paña y duna mata. Awa preto ta drenta riool y ta bay ta wordo haci limpi pa bay bek lama. Croes ta bisa cu lo por bolbe uza e awa ey pa duna mata despues cu el a wordo haci limpi. Hopi impacto e presentacion di Johannes Lankester a causa na unda el a splica con comunidadnan chikito por lanta nan mesun plantacion den un forma di cooperativa y produci hopi mas hunto cu nan so of cu ayudo di gobierno. Lankester a boga pa menos fase entre productor y consumidor. El a mustra tambe maneranan futuristico di produci fruta y berdura den ciudadnan y otro luganan na unda lo no spera di biaha cu ta wordo planta.

Coriente y pisca

Elton Lampe di Elmar a mustra den su presentacion riba posibilidad den cual electricidad por asisti agricultura, por ehempel dor di produci awa cu turbinanan di biento cu ya t'ey caba pa produci coriente. Si ta posibel pa saca awa for di aire cu tecnologia moderno den un situacion extremo manera un desierto, e ora mester por ta posibel pa haci algo similar den un situacion menos extremo manera Aruba, asina Lampe a argumenta.

Taino Heinze ta un empresario hoben cu tin e meta pa traha su mesun cria di pisca na Aruba. Den su presentacion el a mustra riba necesidad di esaki, mirando cu den nos awanan tambe pisca ta birando scars. No tin mucho datonan, pero piscadonan sa cu antes tabatin hopi mas pa saca for di lama. E mesun piscado cu antes tabata saca 200 kilo pa dia pa asina distribui na restaurantnan local tin suerte awo si e saca 50 kilo.

Carbon footprint

Patty Portier di Ibisa a splica den un presentacion extenso riba necesidad pa cuida nos dieta y come saludabel. Come bon ta resulta den miho trabou y - den caso di muchanan di scol - miho estudio. Finalmente profesor Fred Stoss di Universidad di Buffalo a duna un presentacion riba carbon footprint y influencia di esaki tambe den produccion di cuminda. Stoss a splica cu tin diferente manera di innova den paketa y transporta cuminda pa por yega na un carbon footprint mas chikito. Mas C02 ta drenta den atmosfera, mas



esaki ta influencia clima y asina tambe produccion di cuminda. E plan ta pa produci mas, cu menos desperdicio. Si Aruba yega na 20 porciento di produccion di tur cuminda pa e isla, esaki lo por yega na un ganashi di 8 miyon dollar. Placa cu por wordo uza pa haci e produccion mas grandi ainda. "E ta miho cu gana loteria", asina Stoss ta indica. Aruba ta un experimento unico, den cual conscientemente ta busca manera pa baha consumo di energia. "Boso ta bay ta hopi druk den añanan cu ta bin."

Fortificando relacion di partner entre Universidad di Aruba cu University of South Carolina

Ta habri posibilidad pa Online Degree Program

ORANJESTAD - Diahuebs ultimo a tuma luga un reunion entre Minister di Enseñansa, Universidad di Aruba (UA) y University of South Carolina (USC) pa discuti e colaboracion existente entre e institutonan di enseñansa superior y e oportunidad y posibilidad pa continuacion y ampliacion di nan relacion como partner. Actualmente Universidad di Aruba ta conta cu USC como socio pa cu e Hospitality Faculty, cu a wordo estableci na 2011 y ta encera intercambio di docente y studiante y colaboracion riba nivel di investigacion, didactica y curiculo.

E colaboracion aki a resulta den un relacion di trabao fructifero pa tur dos instituto, e experiencia di tur dos partido ta uno positivo y nan ta wak diferente oportunidad y beneficio pa sigui expande e areanan di colaboracion cu otro. University of South Carolina ta un universidad bon reconoci na Merca y ta score entre e top universidadnan den e estadonan den e parti sur di e pais.

"Ta esencial pa Universidad di Aruba tin partnernan internacional cu bon nomber, cu ta reconoci y tin un base amplio manera University of South Carolina. E beneficionan ta mutuo pa establece colaboracion structural y asina cada un ta siña di otro y comparti experiencia y conocemento riba diferente tereno. Nos studiantenan ta y por beneficia enormemente di relacionnan asina, cu ta yuda aumenta nan experiencia pa nan estudio. Nos mester sigui reenforsa y fomenta relacionnan manera esun cu nos universidad tin cu USC, cual ta presenta oportunidadnan adicional y unico pa studiantenan cu a scoge pa cuminsa y of sigui un carera universitario na Aruba," Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a subraya.

Representando University of South Carolina su School of Hotel, Restaurant and Tourism Management tabata Dr. Robin DiPietro, kende ta asociando profesor y director di International Institute of Foodservice Research and Education. Di parti di Universidad di Aruba tabata presente Glenn Thode, rector; Patrick Arens, business director, John Wardlaw, decano di e facultad di hospitalidad y turismo y Dr. Ryan Peterson, profesor.



Entre e topiconan discuti tabata e posibilidad pa introduci pa studiantenan di Aruba un areglo unda cu nan lo por atende e universidad pagando un "in-state tuition fee". Banda di esaki ta existi e posibilidad pa nos studiante drenta un Online Program cu ta wordo ofrece na USC. "Esaki ta habri un oportunidad enorme pa studiantenan cu kier studia na nivel di Universidad pero pa varios motibo no por of kier ta fisicamente na scol. Esaki lo Duna studiantenan cu limitacionnan fisico un oportunidad pa sigui studia." Minister Hooyboer-Winklaar a indica.

Un areglo asina, cu ta ofrece e studiante Arubiano e mesun descuento riba su "collegegeld" cu e studiante di South Carolina ta haya, ta haci e universidad aki atractivo pa nos studiantenan cu kier sigui un estudio of parti di nan estudio na Merca.

A discuti diferente topico, e combersacionnan ta sigui y ta spera cu por yega na amplia y reenforsa e relacion entre e partnernan na beneficio di studiantenan di tur dos instituto.

Minister Hooyboer-Winklaar tin como un di su prioridad pa sigui amplia e opcionnan den exterior pa ofrece e studiante di Aruba mas opcion y oportunidadnan pa sigui un estudio superior den y pafo di nos region. ❑

Convenio di cooperacion entre DAS y CBS

ORANJESTAD - Departamento di Asunto Social ta duna cuatro servicio specifico: ayudo financiero, ayudo huridico (abogado liber), ayudo di trahado social y ayudo di terapista. Na 2006 a cuminsa cu un proyecto pa automatisa sistemanan di registracion dentro di Departamento di Asunto Social (DAS).



Intencion tabata pa yega na un sistema nobo cu ta contene tur informacion di cliente (individual, den grupo, pa medio di proyecto y actividad) y cu ta accesibel pa tur trahado envolvi. Despues di tin varios aña ta registra a firma un convenio di cooperacion cu Oficina Central di Estadistica (CBS) cu e meta pa produci y publica dato di Departamento di Asunto Social. E trabounan preparacion a cuminsa pa un tempo caba.

Publicacion di dato ta importante pa stipula maneho y fiha unda e prioridadnan mester ta. E datonan por yuda midi, organisa y mehora e servicio interno y e cooperacion cu instancianan den sector social. Tambe e ta un forma pa responsabilisa e trabou di e departamento, tanto na Ministro di Asunto Social como na comunidad. E datonan tambe por yuda motiva e necesidad na fondonan pa programa y proyectonan. CBS ta ekipa cu e experticio y experiencia necesario pa por yuda DAS den e proceso pa mehora e registracion y pa asina tin datonan cu ta confiabel y completo. Consecuentemente e datonan aki lo ser presenta periodicamente den forma di publicacionnan cortico. E publicacionnan aki lo ta accesibel den futuro via e website di CBS.

Alabes mester remarca cu a base di e convenio aki cierto sistemanan di registracion a wordo adapta pa conforma cu definicionnan internacional y pa asina datonan di DAS por wordo compara cu datonan di otro paisnan, incluyendo paisnan den region. Sin duda cu e convenio aki ta demostra cu ora departamentonan gubernamental uni forsa, finalmente esaki lo sali na beneficio di henter comunidad Arubano.❑

Grupo di 7 preocupa

Manifestacion diabierna awo pa denuncia mal maneho di gobierno

ORANJESTAD – Diabierna, dia 11 di april, pa 4'or di atardi, lo bay tin un manifestacion, denunciando asina e mal maneho di gobierno.

E manifestacion lo sali for di Juliana School, rumbo bestuurskantoor. Segun Rocky Kelly, kende ta forma parti di e "Grupo di 7 preocupa", a entrega e peticion di e manifiesto dia 27 di maart, di cual e tabata e firmante. E ta sigui splica cu e grupo a continua tur dia y te cu dia di e rueda di prensa, esta dialuna, tin entendi cu e peticion ta riba lessenaar di altocomisario, sr. Richardson, pasobra comisario tambe tabata den exterior.

Peticion entrega na tempo

E hecho ta keda si cu a entrega na tempo y no ta prome biaha cu a entrega peticionnan pa manifesta, pero e biaha aki el a bay cu hopi problema y a wordo manda di cashi pa muraya. No sa si ta pa motibo di ausencia di e comisario di polis. Un cos ta bisa cu e motibo di e manifestacion ta pasobra, ta pueblo mes tabata pidi e grupo pa unda cu bay ta roga pa lanta pueblo. No a keda nada otro, aunke cu contrincantenan a cambia e nomber varios biaha, den un sistema di boycott, ta e grupo preocupa di 7, Kelly a comenta.

Protesta

Nan ta bay protesta pa varios cos. Por ehempel a bay protesta pe sistema corupto cu e destahonan ta tuma luga. Nan no ta tene nan mes di regla di destaho. Na Hulanda nan a papia di "bouwfraude', pero nan ta negosha 42 miyon y nan ta verdamp e caminda. E asunto tambe di AZV cu Anko Ringeling ta bisa cu ta balansa. Segun Kelly, e ta balansa pasobra masha poco remedi ta wordo paga pa AZV y nan ta manda hende muri mescos cacho na cas. E berguensa di 20% di enseñanza kita tambe di e scolnan di personanan special. Scolnan den construccion ta gewoon para, pasobra presupuesto no ta entrega. Ta cuestiona kico a renoba den cinco aña cu gobierno ta maneha. E coordinador y colaborado cu ta pone panico den pueblo y ta instiga keto bay. Tin cu imagina cu Aruba a yega asina leu cu un vocero di gobierno, un loopjongen ta hinca den su cabes pa bisa cu e grupo no lo haya e permiso pa manifesta, pasobra ta cuaresma, etc. E ta bira vocero di e comisario tambe. Te asina leu Aruba ta. Ta bay manifesta pa e asunto di dump, Urirama tambe ta bay bin den e protesta, Kelly a menciona.

Fecha historico

Corsou, Boneiro, Saba, St. Maarten y St. Eustatius, ta purba di haci 11 di april haci un dia historico, e diabierna prome cu Bierna Santo pa protesta y pa mantene e democracia na bida, Kelly a splica. E grupo ta haci e cosnan aki pasobra mester refresca pueblo cu e refineria a cera na man di e gobierno, hotelnan a cera na man di gobierno, negoshi ta cera na man di e gobierno y ta haya hasta prensa cu actualmente mes ta ripara cu caya grandi ta mas morto cu tempo e no tabata renoba. Tambe tur parti di mundo trein y auto ta core un tras di otro den harmonia. Ta na Aruba esaki no por. Trafico ta un caos den Playa. Helicopter ta keto bay na tera. Ta imposibel cu ta tene un helicopter na tera na unda cu tin tanto atraco y e siguridad di Aruba ta un cataclismo, Kelly a splica.



7 no ta keda 7 so

Tanto Jose Giron, presidente di sindicato di Controladonan di Casino, como e comerciante Bobby de Kort, a indica cu nan no ta 7 so, nan tin hopi mas hende cu ta preocupa cu tur e medidanan cu e gobierno aki a impone, como tambe e cultura di persecucion cu varios di e miembronan di e grupo aki ta experencia. Jose Giron a menciona e dificultad cu e pensionadonan ta pasando aden pa loke ta trata e costo di bida, cu a aumenta drasticamente. El a urgi, mescos cu Kelly y de Kort, pa reuni masalmente dia 11 di april, esta diabierna awo, pa asina mustra e preocupacion cu ta reinando den pueblo y pa asina scucha di banda di gobierno kico nan lo bay haci pa remedia tur esaki of bin cu posibel solucionnan cu por tene e pueblo trankil.❑

Minister Paul Croes:

Tin indicacion fuerte cu tin hende ta haci mal uzo di onderstand



ORANJESTAD - Drs. Paul Croes, Minister di asuntonan Social & Labor, a indica cu Departamento di Asuntonan Social a informa su persona cu tin indicacion fuerte cu tin varios persona ta haci mal uzo di onderstand.

E ley di sosten financiero ta pa apoya personanan cu legitimamente ta bin na remarca pa un apoyo financiero di gobierno, conoci como onderstand.

E indicacionnan ta mustra cu tin hende ta traha y ta cobrando onderstand, algo sigur cu no ta aceptabel. Sosten financiero ta pa personanan cu ta buscando trabao y cu no por haya trabao ainda.

Alabes ta pa personanan cu ta temporalmente/ permanentemente/ completamente/parcialmente incapacita.

Tin diferente categoria : Personanan cu limitacion fisico of intelectual tambe ta bin na remarca pa un sosten financiero.

Hendenan cu ta cobra e sosten financiero y ta traha (of tin un entrada) na banda, ta kibrando e ley y tin consecuencia mara na esaki.

Minister di Asuntonan Social ta informa comunidad cu lo haci control mas estricto riba mal uzo di sosten financiero.

No por ta asina cu nos comunidad ta paga (belasting), pa personanan haci uzo ilegitimo di pago, el a expresa.

E tipo di abuso aki no mester wordo tolera pa nos comunidad. Departamento di Asuntonan Social ta encarga pa stipula un maneho y control mas severo pa asina personanan no sigui cu e practica contra ley aki. Si acaso haya un persona ta cobra onderstand, cual legalmente no ta permiti, e suma cu a wordo paga, lo wordo cobra bek for di e persona.

Nos mester bira mas consciente con nos ta deal cu placa di nos pueblo, segun e mandatario.❑

6 sospechoso a apela nan sentencia

Caso asalto arma RBC Noord ta bay Corte Superior



ORANJESTAD – Den combersacion cu abogado mr. Duijneveld, kende por cierto ta representa diferente di e sospechosonan den e caso asalto arma RBC Bank Noord, el a confirma cu tin 6 cliente cu a firma pa apelacion di nan sentencia.
Manera Bon Dia Aruba a publica, ayera mainta sentencia a cay pa e grupo di 10 sospechoso cu ta wordo haya culpabel di a participa of ta complice di e asalto arma na RBC Bank riba 1 Februari 2013.
Den sala di Corte tabata presente ayera tur e sospechosonan esta Johannes Span Ospino, Myron Dirksz, Juan Carlos Acuna, Jose Petit Briceno, Sixto Torres Rios, Enjenbert Pacheco Soto, Juan Carlos Acuna, Jose Gonzalez Brancho, Yovany Machado Guillen y e rumannan Giovanni Vieira Do Salao, Giancarlo Vieira Do Salao.

Castigo

Luna pasa sentencia a cay caminda Hues a bisa cu e ta considera Johannes Span Ospino, pa kende Fiscal a exigi 10 aña di prizon, esun cu a guia tur e preparacion di asalto. Hues a tene cuenta cu anterior e acusado a wordo condena caba pa posesion di arma di candela y tambe a wordo condena pa su participacion den un asalto di banco. El a remarca cu esaki no yuda. El a tene cuenta tambe cu Span Ospino durante tratamento di e caso a duna claridad di e asalto arma.
Hues a bisa cu abogado mr. Duijneveld a pidi pa reduci e castigo door di e circunstancia cu a manda e acusado Hulanda bou vigilancia estricto. Hues a mustra cu no tin regla of obligacion den ley pa desconta castigo pa cu detencion. El a bisa cu tin sentencia di Corte Supremo cu ta splica esaki bon cla.

Esey ta haci cu Hues no ta haya motibo pa reduci castigo y a condena Span Ospino na 7 aña di prizon kitando e tempo cu e tabata den detencion preventivo.

Myron Dirksz, pa kende Fiscal a exigi 7 aña, a wordo condena na 6 aña di prizon.
Juan Carlos Acuna, pa kende Fiscal a exigi 8 aña, a wordo condena na 6 aña.
Jose Petit Briceno, pa kende Fiscal a exigi 6 aña, a wordo condena na 5 aña di prizon.
Sixto Torres Rios pa kende Fiscal a exigi 10 aña, Hues a bisa cu e ta tene na cuenta cu Torres Rios a yuda durante e investigacion di Polis aunke cu den Corte e no kier a papia nada pasobra e tabatin miedo di represaya. El a wordo condena na 8 aña di prizon.
Enjenbert Pacheco Soto, pa kende Fiscal a exigi 6 aña, a wordo condena na 5 aña di prizon.
Jose Gonzalez Bracho, pa kende Fiscal a exigi 5 aña, a wordo condena na 4 aña di prizon di cual 1 aña ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña.
Yovany Machado Guillen, pa kende Fiscal a exigi 4 aña, Hues a bisa cu e ta tene na cuenta cu e acusado a yuda den investigacion. El a condena e acusado na 2 aña y 6 luna di prizon di cual 10 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña.
Giovanni Vieira Do Salao pa kende Fiscal a exigi 4 aña, Hues a bisa cu anterior e acusado a wordo condena pa un delito serio y ta condena na 3 aña di prizon di cual 1 aña ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña.
Giancarlo Vieira Do Salao, pa kende Fiscal a exigi 4 aña, a wordo condena na 3 aña di prizon di cual 1 aña ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña.

Hues a bisa cu pa loke ta e demanda di daño pa dos persona, ta wordo aproba ya cu durante tratamento di e caso ningun abogado a reacciona riba esaki. El a condena henter e grupo pa cubri 7740 florin pa e persona T. Hues a bisa cu Torres Rios ta responsabel pa e demanda di 7500 pa persona R.

Apela sentencia
Mr. Duijneveld a bisa cu entre es nan cu a apela nan sentencia ta Span Ospino, e rumannan Do Salao, Driksz y algun mas. E abogado a splica cu no ta tur e acusadonan ta apela pa e castigo. Tin a apela, un di e rumannan Do Salao, pasobra e ta para riba di ta inocente.

E otro ruman ta apela pasobra Hues a ordena pa confisca pertenencianan y e acusado no ta di acuerdo cu esaki. E mayoria cu a apela, ta pasobra nan ta haya e castigo demasiado halto.
Esey ta nifica cu dentro di algun luna atrobe lo bay tin e caso asalto arma RBC Bank Noord den Corte Superior.❑

CLASIFICADO

Servicio

Massage
Reflexologia, relajante, terapeutico con parafina, para dolores musculares con compresas calientes para desinflamar. Paquete de massage: reductor con radiofrecuencia, ultracavitacion, vacunoterapia tripolar.
Yama: 566-8783

201725

SERVICIO

Smart Elektra
electrical installation
Trouble shooting
Electrical drawing / inspection
Tel. 592-5110

201721



ATA hunto cu AHATA ta organisa e conferencia 'Aruba Meets Europe 2014'



ORANJESTAD - E siman aki ta tumando luga e evento di dos biaha den aña Aruba Meets Europe (AME) cu ta un conferencia interactivo entre operadornan di tour, representantenan di aerolinea, hotelnan representando Aruba den e mercado y representantenan den e sector di turismo di Aruba cu ta dedica na promocion pe isla como un destinacion di vakantie na Europa. E evento aki ta wordo organisa pa Aruba Tourism Authority (ATA) y Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA) cada pasa un aña na unda mas cu 40 diferente persona di diferente pais ta participa.

E conferencia ta tumando luga for di dia 8 di april te cu dia 11 di april. Un programa amplio y interesante a wordo compila pa e participantenan, na unda a planea diferente reunion pa fortalece e lasonan profesional. E conferencia lo tene un Showcase Turistico na unda e bishitantenan lo conoce y papia cu ehecutivonan local di hospitalidad pa asina haci negoshi y asina crea relacionnan duradero. Durante nan estadia nan ta bishita varios hotelnan. Ademas nan lo conoce varios otro partinan interesante di nos isla por medio di un 'Scavenger Hunt.'

E obhetivo principal di AME ta pa percura e industria cu e ultimo informacion riba Aruba su productonan y desaroyo, como tambe duna oportunidad na esunnan cu ta participa pa prome biaha, pa duna nan un introduccion na nos destinacion na un manera interactivo.

Manera menciona anteriormente, AME 2014 ta wordo organisa door di Aruba Tourism Authority (ATA) hunto cu ATA Europa, den colaboracion cu AHATA y partnernan local. ATA ta wordo representa na Hulanda, Alemania, Italia, Inglatera, Scandinavia y Italia unda un audiencia di mas o menos 274.5 miyon turistanan Europeo ta biaha.

Paisnan cu ta participa e aña aki ta Hulanda, Belgica, Alemania, Italia, Finlandia, Dinamarca, Irlanda, Inglatera, Zweden, Austria y España.

Riba e potret por mira e director di ATA Europa, Sr. Tirso Tromp, cu e representantenan di ATA na Europa.❑





Hues ta bati riba dede di Gobierno pa haci su huiswerk drechi

Gobierno ordena pa dentro di 3 luna dicidi riba apelacion di grupo pa permisonan di taxi

ORANJESTAD – Pa algun aña caba tin casonan andando den Corte di un grupo di persona, kendenan a haya palabra di ta haya permiso pa core taxi pero despues minister Oduber (Gobierno) a rechasa di duna nan permiso. Den pasado caba Hues a mustra cu Gobierno mester splica kico ta e motibo cu a rechasa e permisonan di taxi. Casonan a sigui tuma luga te cu ayera Corte den Prome Instancia a dicta un otro sentencia den caso Lar (Landsverordening administratieve rechtspraak). Bon Dia Aruba a papia cu abogado mr. A. Ruiz, kende a representa e grupo consistiendo di 21 persona cu a cuminsa e caso contra minister Oduber cu a wordo representa pa abogado mr. Wix.



Ta asina cu e grupo aki a haya un decision fecha 11 November 2009 pa haya un permiso pa taxi pero e mandatario a rechasa di otorga esaki. Na October 2013 e grupo a haya otro decision y aki atrobe a rechasa esaki y e apelacion di e grupo riba e decision di 11 di November 2009 a wordo declara sin base.

E grupo a dicidi di apela e decision aki 19 November 2013 y tratamento di e caso a tuma luga 17 Februari 2014 y sentencia a keda palabra pa 7 April 2014. Door cu ta caso LAR, no ta facil pa haya e sentencia pero Bon Dia Aruba a logra y ta gradici mr. Ruiz pa su cooperacion den esaki.

Evaluacion di hues

Hues den su evaluacion ta mustra cu na Augustus 2012 den un caso LAR, Corte a destrui e rechaso di Gobierno riba e apelacion di e grupo di personanan. Corte a duna Gobierno instruccion pa teniendo cuenta cu e sentencia ey pa tuma un decision nobo. E decision di Corte a wordo confirma pa Corte Superior. Hues ta mustra cu den e sentencia a mustra cu no ta mira e criterionan cu Gobierno a uza pa rechasa e peticion di e personanan pa permiso di taxi. Hues den e sentencia ta menciona un serie di criterio cu na opinion di Hues tur e personanan ta cumpli cune y no ta mustra e motibo pakico Gobierno ta rechasa nan peticion. Hues a mustra tambe cu e no ta haya cu Gobierno a motiva suficiente e ponencia cu e kier tin un moratorio riba e mas cu 400 permiso di taxi. Hues ta haya cu den Corte, Gobierno no a duna splicacion suficiente pakico no ta honra e peticionnan pa taxi.

Hues a mustra cu e grupo a pidi Corte pa no solamente elimina e decision di Gobierno pa no honra e peticionnan sino pa ordena Gobierno pa otorga e permisonan di taxi. Hues ta haya cu no tin suficiente base pa yega na esaki. Hues a dicidi di Gobierno un periodo di 3 luna, teniendo cuenta cu e sentencia aki, pa bolbe tuma un decision riba e apelacion di e grupo pa nan permiso di taxi.

Hues ta hala atencion di Gobierno cla y raspa pa tuma un decision drechi y pa no bolbe ripiti e mesun fayo cu el a yega di haci, teniendo na cuenta e principio di igualdad. Hues ta adverti Gobierno cu si atrobe e keda sin tuma un decision drechi, e ora ey si ta bay over na considera violacion di principio di igualdad y cu Gobierno lo no por keda rechasa e grupo pa haya permiso di taxi.

Sentencia

Hues a dicidi cu e apelacion di e grupo ta na su luga. Hues a destrui e rechaso di Gobierno pa otorga permiso di taxi fecha 8 October 2013. Hues ta ordena Gobierno pa dentro di 3 luna dicidi atrobe riba e apelacion di e grupo pa haya permiso di taxi. Hues a ordena pa Gobierno cubri e gastonan di e caso y a ordena pa debolbe cada un di e grupo e placa cu nan a paga na derecho di Griffier.❑

Minister Otmar Oduber den caso di permiso di taxi

Ta bay cumpli cu veredicto di hues pero ta keda mara na moratorio vigente te 2015



ORANJESTAD -- Minister Otmar Oduber a duna un declaracion relaciona cu e caso den corte pa loke ta trata permisonan di taxi, un lucha cu el a bin ta luchando durante 4 aña y mey.

El a bisa cu lamentablemente un veredicto practicamente definitivo a sali pa loke ta trata un bataya cu el a bin ta hiba pa mas o menos 4 aña y mey riba un decision cu tabatin di ex minister di Transporte,. Eddie Briesen bou di gobernacion di MEP. E tempo ey, a duna 52 promesa di taxi y firma un MB despues di a perde eleccion.

Den medionan di comunicacion a mustra diferente biaha con cartanan tabata bay di Prome Minister Sr. Oduber pa. Eddie Briesen caminda tabata bisa 'yuda e nombernan aki pasobra esaki ta hendenan di MEP, ta hendenan di nos y nos mester yuda nan prome cu bay cas' siendo cu e tempo ey tabatin un moratorio cu tabata poni sin cu tabatin un estudio of algo cu a wordo haci pa wak si por amplia of no e 400 taxi.

Den corte diferente biaha a duna veredicto, a bay bek, a bay den Corte Superior, a cumpli cu loke hues a bisa di bin cu MB nan nobo, cu motibonan nobo y a hustifica pa kico ta kere cu no ta corecto e promesanan (toezeggingnan) aki, fuera di e motibonan politico.

Mientras tanto Minister Oduber a percura pa un estudio wordo traha pa Deloitte na 2011 y publica na 2012 cual a mustra den ki direccion mester bay. A base di esey a anuncia dos aña mas di moratorio riba taxi, es decir, esaki lo termina na 2015. Esaki ta demostra cu durante e 4 aña y mey di gobernacion di AVP, na ningun momento a duna un permiso di taxi adicional na e 400nan existente."Ayera lamentablemente un veredicto practicamente final a cay, pasobra e ta bisa cu practicamente no por move for di e decision aki cu a wordo tuma den e periodo di MEP dor di. Briesen y cu mester otorga e taxi permisonan aki na e personanan", Minister Oduber a duna di conoce.

El a agrega cu a consulta cu abogado y conseheronan riba e punto aki, pasobra tin un moratorio vigente na e momentonan aki pa salvaguardia e 400 taxistanan te ora un Ritz Carlton habri su portanan, pero den e caso aki no a pensa cu Westin lo a cera su portanan pa 8-9 luna. Pa esey pa 2015 ora Westin habri como un RIU hotel, adicional na Ritz Carlton y cambernan adicional cu lo tin, ta bira e momento pa evalua si ta habri of no e moratorio. Pa tal motibo a tuma e decision cu ta bay cumpli cu veredicto di hues cu mester otorga e permisonan aki, pero ta keda mara na e moratorio cu ta vigente te otro aña, na e momento ey lo cumpli cu veredicto di hues y lo conoce un ampliacion pa loke ta e cantidad di taxistanan na Aruba.

Un total di 21 persona a bay corte pa haya nan permiso di taxi y riba esaki Minister Oduber a bisa cu lo haci un estudio di kendenan ta esunnan cu ta warda pa hopi tempo y kico ta e cantidad cu ta spera a base di e rapport di Deloitte. ❑

Auto ta dal ciclista y ta keda levemente herida











ORANJESTAD -- Dialuna den oranan di anochi personal di ambulance y polis a wordo manda cu urgencia na Montana na altura di un bar Chines unda a sosode un accident cu un auto cu a dal un ciclista.

Na yegada di polis y ambulance ta bin compronde cu un Ford Mustang lo a tuma un lorada mucho grandi pa bay panort net na e momento ey e ciclista tabata bayendo pazuid riba su bais. E ciclista a keda levemente herida.

Personal di ambulance a trata e ciclista na e sitio mes y mirando cu e no ta corda kico a pasa, nan a dicidi di transporte pa hospital pa un chekeo medico mas avansa.❑

Un pickup di Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba (SABA) a wordo horta



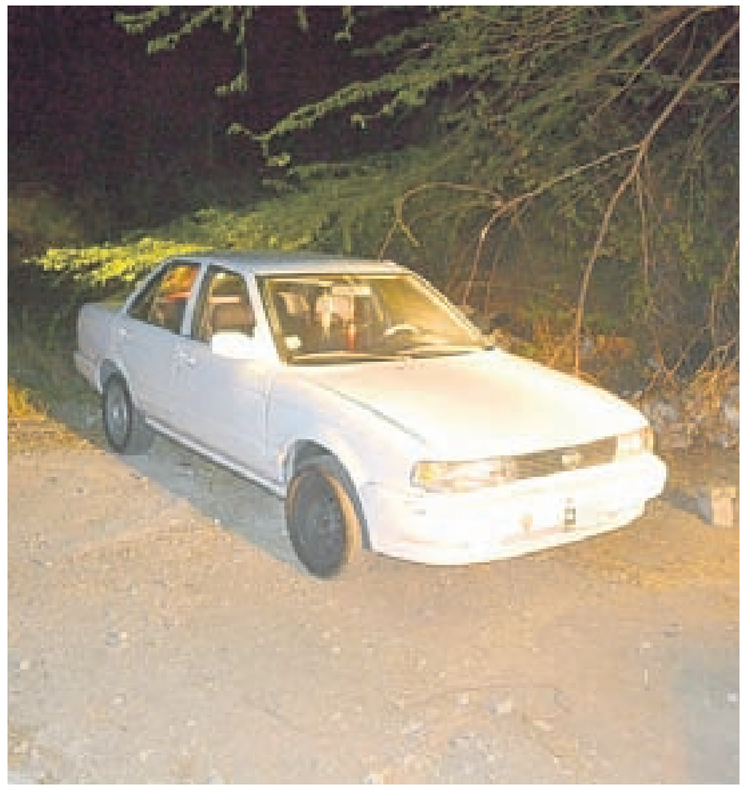
ORANJESTAD -- Diamars marduga, 8 di april a wordo horta for di cura di SABA na playa, un pickup Nissan A-14989 color blanco cu emblema di SABA riba ambos porta. E pickup ta wordo uza diariamente pa trahado nan y pa tur sorto di otro actividad pa nos grandi nan. Nos ta pidi comunidad su ayudo, pa por localisa e pickup bek. Si e pickup wordo mira, tuma contacto cu polis of cu SABA na 584-2201.
Masha danki pa bo ayudo.❑



Dama ta haci denuncia di destruccion di windshield di su auto



SAN NICOLAS—Dialuna 08.56, un dama di inicial L naci na Aruba di 53 aña, a bay warda di Polis na San Nicolas pa duna keho di destruccion. E ta bisa cu el a para su auto dilanti su cas y ora cu el a drenta paden, el a tende un zonido duro, pero no a paga atencion.
E ta bisa cu mainta el a nota cu e windshield tabata kibra. El a bisa cu por mira lastro di un pia na unda e windshield ta kibra. El a bisa cu mas prome, el a mira un persona conoci banda di su auto. Polis a tuma e keho. ❑



Desconocinan tabata pusha un auto pa hinca den mondi

ORANJESTAD -- Diamars marduga un habitante di Piet Heinstraat a tuma nota di movecionnan straño andando, algun persona tabata pusha un Nissan Sentra blanco. E habitante a notifica polis y Polis tambe a mobilisa di biaha na e bario y e sospechosonan a logra huy drenta mondi.
Di biaha a start un buskeda pero den e scuridad tabata envano pa logra captura e malhechornan. A bin topa cu e Sentra bandona laga den e caya, a laga takelwagen busca e auto hiba warda pa mas investigacion.❑

Homber trahando sin permiso valido

TANKI LEENDERT—Dialuna 09.15,Central a haya yamada di telefon cu un di e empleadonan di Texaco Tanki Leendert a haya pleito cu un otro empleado y cu e empleado no tin permit di estadia. Na e sitio Polis a papia cu e manager supervisor, kende ta bisa cu el a tuma e mucha homber W.A.L.T. naci na Colombia di 18 aña, den servicio, despues cu el a papia cu trahadonan di DIMAS y a bisa nan cu tanten e tin permit e por traha pa nan. Polis a mira cu WALT tin un permit temporario riba su nomber for di 1 di juli 2013 te cu 1 juli 2014. Riba e permit ta claramente poni cu e meta ta motibo di famia. E manager di Texaco a wordo bisa cu e no por traha y e mester busca un solucion pa esaki y a haya un advertencia.❑

Trahado ta bebe clorox

PALM BEACH—Dialuna 12.45, Polisnan durante patruya a wordo manda na un tienda di sapato na Palm Beach Plaza, na unda a drenta informacion, cu un trahado kier comete suicidio. Supuestamente el a bebe clorox. Ora cu Polisnan a yega na e sitio, hunto cu otro colega nan a duna e muhe R, prome auxilio. E tabata trahando den deposito di e luga y a bebe for di un boter di clorox. E tabata na tino, pero tabata falta di rosea. Segun e coleganan, el a saca varios biaha. Despues el a conta cu intencionalmente el a bebe clorox. Ambulance a hiba e dama poli pa tratamento, na unda su mama tabata warda riba dje. ❑

Turista a drenta den taxi cu paña muha y mester paga extra

PALM BEACH—Dialuna 12.40, Central ta manda Polis na Manchebo Beach, pa un intermediacion. Eynan a resulta cu ta un problema entre un chauffeur di taxi y un turista. E chauffeur di taxi kier cobra e turista 50 dollar, como cu el a drenta cu paña muha den e taxi. Polisnan a intermedia y despues a yega na un acuerdo cu e lo paga 25 dollar. Tur dos a keda satisfecho. ❑

Dos cliente di Centro ta causa destruccion

ORANJESTAD—Dialuna 14.14, central ta manda Polis den Pampoenastraat pa un destruccion. Na e sitio polis ta papia cu e homber F, kende ta bisa cu dos mucha muhe menor di edad, M.L.D. y M.V.E. a tira diferente cos den blafon y a kibra un lampi y un mesa chikito. Polisnan a purba di papia cu e dos muchanan, pero nan no a mustra comprension. Nan a sigui benta cos riba vloer pesar di presencia di Polis. Mirando e dos mucha nan comportacion y nan no ta compronde y ta sigui benta cos, nan a keda deteni y hiba pa JZP. Segun nan declaracion, nan a wordo cera y no mag bay scol. E homber F, a bisa cu despues director lo bay duna keho di destruccion. Departamento di JZP a tuma e caso. ❑

Cas na Bakval a haya bishita di ladron

BAKVAL—Dialuna 14.30, Central ta manda Polis na Bakval pa un kiebro. Na e sitio Polis ta papia cu e homber P, kende ta bisa cu e ta tira bista pe cas, mirando cu e doño ta den exterior. Tambe e ta bis cu dia diasabra el a cera e cas 20.00 y a laga e cas bon cera na yabi. Dialuna merdia ora cu el a bolbe, el a mira cu ladron a drenta den e cas. Nan a forsa e bentana di cushina y tambe un otro porta. E denunciante ta bisa cu te caminda e ta mira nan no a bay cu nada. ❑

Trahado a bira histerico ora el a tende cu mester pasa test di droga

PALM BEACH—Dialuna 14.40, Central ta manda Polis na La Cabana, pa un pelea den e oficina di Siguridad. Eynan Polis a topa cu e homber O.T. cu sanger riba su camisa. Polis a papia cu e personal di siguridad muhe N.J, kende ta bisa cu su colega O.T. a bira histerico, ora cu nan a bisa cu e mester pasa test di droga. El a ataca un otro colega yama H.P. den e sala di reunion di e departamento. H.P. kier duna keho di maltrato. N.J, tabata keha di dolor na su brasa robes, como cu O.T. a tene durante su furia. O.T. a keda deteni y hiba warda di Polis di Beach, pa presenta dilanti Fiscal pa investigacion. ❑

Yiu homber no ta permiti pa huma marihuana den cas

SAN NICOLAS—Dialuna 15.20,Central ta manda Polis na un cas den Caya Butishi pa un yiu homber rebelde. Na e sitio polis a papia cu e muhe L, kende ta bisa cu su yiu homber ta agresivo contra dje, como cu el a bisa cu no ta permiti pa huma marihuana den cas. L. a declara tambe cu su yiu homber a menasa su persona. E ta bisa cu por ta e lo bay warda di Polis pa duna keho. Na yegada e yiu no tabata mas na e sitio. ❑

Ladron ta drenta den cas na Paraguana

PARAGUANA—Dialuna 19.45, Central ta manda Polis na Paraguana pa un kiebro den un cas. Na e sitio, e muhe C, ta bisa cu desconocinan a drenta den su cas y a bay cu diferente articulo. Polis a tuma e keho. ❑

Ladron ta horta auto y cende na candela

SAN NICOLAS—Dialuna 22.50, Central ta manda Polis na Diamantbergweg na unda un auto a kima completamente. Na e sitio Polisnan a topa e auto A-29311 un Nissan Sentra cora, completamente kima. Mirando cu e auto ta registra na un cas den Nijhoffstraat, Polisnan a bay controla y a tuma contacto cu e doño B. E ta bisa cu el a caba di mira cu ladron a bay cu su auto. B, a bay warda di Polis pa duna keho di ladronicia. E ta bisa cu ladron a bay cu e auto dilanti misa Famia di Dios den Stuyvesantstraat. Polis a tuma e keho.❑

Segun fraccion di MEP

Hulanda ta hopi preocupa pa situacion financiero di Aruba

ORANJESTAD -- Di diferente fuente ta bin informacion cu gobierno Hulandes ta hopi, pero hopi preocupa cu e situacion financiero di pais Aruba.
Pesar cu Aruba tin su autonomia riba tereno financiero, awor na Hulanda nan a cuminsa sinti e riesgo grandi cu Aruba ta nifica pa henter Reino Hulandes cu e situacion deplorabel cu un momento of otro, por rementa.
Tur esaki danki na e vision di 5 strea di Mike Eman, pa manda nos pais na bancarota. Y ainda, durante su discurso di dia 18 di maart, cu un grito di desesperacion kier purba convence e secretario general Hulandes van Zwol,cu cifra no ta conta. Sinembargo, e Hulandesnan sa cu cifranan ta papia palabra cla. Mike Eman a hinca nos pais den debe na un forma cu nunca por a pensa.
Ningun otro pais den Reino ta asina mal para manera Aruba, y no tin ningun confiansa mas cu Mike Eman, ni Juan David Yrausquin por drecha esaki. Hulanda tin duele di Yrausquin pero sa tambe cu Yrausquin no por haci nada.
E rapport di MEP, "Feestvierend ten ondergaand" ta wordo uza pa hopi experto financiero na Hulanda, pasobra ta un rapport basa riba cifranan concreto y real. Y cifranan ta papia palabra cla. Tin expertonan a avisa gobierno caba cu si cosnan sigui asina, un djis Hulanda ta scop Aruba for di Reino Hulandes, pasobra nan no tin confiansa den Mike Eman mas.
Ta importante pa pueblo realisa locual ta pasando na Aruba, pasobra cu tanto cos supuestamente bunita cu nan a traha, ta mas dolor y miseria nan a crea. Danki na Mike Eman, y ainda falta.❑

Segun comunicado di Karel Maduro di MEP

E dos ministernan, di financia y di educacion por wordo yama "los ilegales verdes"

ORANJESTAD -- Pueblo di Aruba, ora bo priminti algo y bosa bon cu bo no por cumpli cune, con bo por wordo yama. Aki mi ta referi na Yrausquin, Minister di Financia di Aruba. Cu boca grandi su persona a priminti Aruba cu nan gobierno lo bay mantene e gastonan di gobierno pa 2014, na e mesun nivel di esun di 2013. Como un hende di cifra, mi sa cu esaki no por den e forma irealistico cu Mike Eman a forma su gobierno nobo. Bo ta aumenta e cantidad di minister di 7 pa 9. Ta dos extra no Nuebe ministerio lo gasta mas placa cu shete, siendo cu bo no a corta den ningun otro ministerio. Si e tabata por, ta tover magia negra Mike Eman lo a eherce pa haci e posibel. Pues, mentira. Awor pa haci e mentira bira realidad, gobierno representa pa e minister sin piedad cu Mike Eman a pone eynan, ta bay masacra un FUNDACION kedando sin duna nan e placa cu nan tin pa haya segun e presupuesto di 2013 cu supuestamente tin cu keda igual pa 2014. Of no. Pueblo, check cuanto curashi e cabayero aki tin Scondi e ta laga kita e placa for di e fundacion. E no ta ni informa nan na manera di hende via carta, telefon, e mail of personalmente. No, ta laga kita e placa for di e fundacion scondi via banco. Manera e bieunan ta bisa "pushi pushi" el a laga kita e placa. Esaki ta tristo pero berdad. E echo aki ta ilegal segun propio minister di fianza su proposicion haci na pueblo. E dos ministernan, di financia y di educacion por wordo yama "los ilegales Verde."

Gobierno ta corta sin piedad

Si un pueblo no paga tino, historia ta ripiti su mes. Pa esey ta bon pa bosa historia prome cu bo tuma cierto decision. Ehempel ta, ora bo vota pa AVP y e consecuencianan di esey. Prome cu 2001, tempo cu AVP tabata den gobierno, e minister di financia tambe a para corta disminui e subsidio di Ambiente Feliz na Santa Cruz. Awor na 2014, esaki ta ripiti su mes cu e fundacion SVGA cu tambe ta sirbi e mucha nan special. Ta di aprecia y di bisa DIOS danki pa e fundacion aki y su hendenan cu ta stima e muchanan aki y ta dedica nan bida na nan. Esaki ta asina sino e trahadonan aki lo a bay haci algo otro den bida na luga di traha cu e muchanan special.
Awor atrobe ta bin un gobierno burdugu, cu un minister di fianza y un minister di Show y Mas, cu no ta kere den e sistema educacional di Aruba cu e mes ta su lider, ta bin kita placa di un fundacion asina aprecia y altamente balora pa comunidad di Aruba. Pero, tin placa pa basha asfalt pa core go-kart y haci propaganda priva pa partido AVP y su lider. Tin placa si pa trece hendenan di Europa pa bin conoce esunnan di Sur America den un evento di locura cu yama Europe meets the Americas. Europa no conoce Sur America. Hulanda ta di dos inversionista mas GRANDI na Colombia. Hulanda ta e Gate way di Europa pa America. Hulanda ta e di cuater mercado mas grandi pa exportacion di productonan di Brazil. Mester gasta placa cu esaki. Tin placa si pe Green Conferencia famoso. Esaki ta e di 4 y ta un bus so nan a logra trece, anto posiblemente ta WEB lo a cumpra, pasa via Garage Cordia cu un lease (huur) di hopi placa pa luna na Arubus NV y gobierno ta subsidia Arubus NV cu placa cu abo ta paga belasting! Pueblo por compronde awor cu ta abo ta paga pa e bus anto Garage Cordia ta probecha y keda cu ganashi for di esaki.

Engrandece calidad di bida

ta cua green esaki ta, sino ta solamente e placa green dori cu ta keda atras pa tur cu a sponsor campaña cuanto placa nan a paga pa e astronauta Hulandes bin den un boto di fantasia for di Hulanda cuanto placa mike ta gasta pa bay Hulanda celebra Arubadag por fabor pueblo di Aruba, purba compronde cu tur gobierno di AVP na mando nota interesa nan e hende, e pueblo, sino solamente e parti di materialismo y capitalismo. e pregunta grandi na mike ta: cuanto placa por wordo saca for di e proyecto y pa kende nada mas. Mike a bisa cu e 4-baansweg lo yuda engrandece e calidad di bida di e habitantenan di Aruba. mike ta keriendo cu lo bo por come klinker caba y awor tambe asfalt tristo kico Mike Eman y su gobierno ta haciendo cu e pueblo di Aruba. e dicho cu ta bisa: "vota pa ken cu ta y lo bo haya un gobierno cu ta con cu ta" ta berdad. ata Aruba tin cu piki fruta venenoso for di e mata cu Aruba mes a planta cu yama "e gobierno di AVP". e minister tin cu duna e fundacion su fondo nan bek manera mester ta pasobra kitando esaki for di nan ta un echo ilegal y di condena. sorry.❑

Minister Alex Schwengle cu interes special pe topico di Social Media



ORANJESTAD - Renaissance Convention Center tabata completamente yen di-asabra mainta ora cu a tuma luga e prome seminario E. Un di e participantenan na e tremendo evento aki tabata Minister Dr. Alex Schwengle. E mandatario a laga sa cu e topico aki di Social Media ta hopi interesante. “Mi mes no a lanta cun’e, pero gradualmente bo tambe ta haya bo confronta cu bo kier of no cu cyber media, si mi por yama e asina y tambe principalmente si bo ta wordo confronta cu e importancia di dje”. Na aña 2009, su mesun yiu, cu apenas 8 aña, tabata puntra e si e tin Facebook ya cu e mes tabatin un caba, “claro bao di nos control. Ata mi awor, ami tambe tin Facebook”. Awendia ni corant ni television no ta suficiente mas pa yega na un audiencia. Bo ta mira cu cada bes cyber- media ta hunga un rol mas importante, el a agrega. E mandatario ta haya cu aunke den e conferencianan aki ta papia hopi di e cosnan positivo di social media tambe mester para keto riba e efectonan negativo cu e por tin riba riba por ehempel, nos hubentud. Tur cos tin di haber cu balans y informacion. Si duna e hubentud tur e informacion riba e beneficionan di social media y teniendo cuenta cu diferente aspecto, cu tempo e balans lo bin, e mandatario a subraya. Banda di esaki, Mark Benson Denz, organisado di e E-Seminar a duna di conoce cu e idea pa realisa e actividad aki a nace mas o menos dos aña pasa y awor e ta contento di por a mira un publico asina grandi unda cu por a yuda comparti e conocemento cu e participantenan riba tur parti di e era digital cu nos ta bibando aden. Relaciona cu e aspecto di salud, e la afirma cu social media tambe ta wordo uza den e parti preventivo pa duna tip riba Facebook, el a indica. Via di Facebook ta un forma hopi economico pa trece tip riba movecion, con pa come saludabel, pa hiba un bida saludabel y pa preveni malesa pasobra e informacion ta yega na hopi hende. Ademas, Mark Benson Denz a bisa, cu e era digital ta permiti mucho mas interaccion, pues un forma moderno y eficiente pa por haya feedback mesora, pa haci pregunta y ricibi contesta instantaneo, engrandeciendo e conocemento di e siguidonan di social media.❑

Durante Green Education Symposium III

Minister Otmar Oduber a mustra riba e importancia y bentaha di planta nos propio cuminda

ORANJESTAD -- Diamars mainta Minister Otmar Oduber tabata presente na Cas di Cultura pa e di tres Green Education Symposium. Aki el a haya un sala completamente yen cu hobennan di e scolnan Maria College, Mon Plaisir College y Juliana School kendenan a mustra hopi entusiasmo. E tema di e simposio di e aña aki ta ‘Sustainable Food Supply’ y Minister Oduber a enfoca riba e tema aki na un manera hopi habri, mustrando e importancia di por sembra bo mes productonan y hasta a conta con tempo e tabata hoben, e mes a planta na su cas. E mandatario a splica cu awe turismo ta nos pilar economico y prome cu nos tabatin Lago na Aruba, ta agricultura tabata nos pilar economico. “Mayoria di famia tabata biba di plantamento, despues a bin Lago y despues nos a conoce e desaroyo di turismo. Den tempo di gloria di agricultura, Aruba tabata exporta un cantidad di cos, hasta cuero di cabrito tabata wordo exporta”.

El a sigui splica cu na Aruba tin tres reto pa planta: mester tin e conocemento, mester sa kico por haci y mester sa na unda por haci. Esey a wordo soluciona y Pa esey Minister Oduber a pidi un aplauso pa Santa Rosa pa e tremendo trabou cu nan ta haciendo. “Awe boso tur akiden ta bay realisa cu boso tur por planta. Mi mes persona tempo mi tabatin 12 pa 13 aña a planta den cura di mi cas tomati, promenton, promente, bonchi y maishi”. Tambe Minister Oduber a mustra cu awendia cualkier luga chikito por wordo uza pa planta, hasta tin posibilidad pa cria pisca, planta mata y cosecha pareu. Igualmente e mandatario a menciona cu e problema di awa a wordo soluciona. Santa Rosa a sinta hunto cu DOW y diferente otro departamento y awor ta habriendo diferente posnan di awa, poniendo molina di biento y ya caba tin algun trahando na Pos Chikito, na Pavia, na Calabas y otro siman lo habri un otro na Cadushi Largo, despues lo sigui un otro na Tamarijn.

Agregando na esaki, Minister Otmar Oduber a indica cu a inverti un suma substancial pa por pone filter nan UV riba e awa cu ta wordo produci na Parkietenbos pa saca e bacterianan afo pa haci suficientemente bon, liber di bacteria pa wordo uza 365 dia di aña den tur sector di agricultura. Splicando e motibo dicon plantacion ta importante, e titular di Sector Primario a bisa cu no ta solamente pa e bira un actividad economico, pero pa conscientisa tur hende y den e caso aki e hobennan presente di wak den e direccion cu e plannan cu Gobierno y institutonan tin pa bira mas sostenibel, pa nos salud. Probechando cu e tabata entre muchanan hoben, Minister Oduber a bisa cu Facebook por wordo uza pa guianan con pa planta y crece un mata, el a referi aki na e website di Santa Rosa cu tin constantemente informacion valioso.

Tambe el a menciona e proyecto di 10 mil mata di fruta cu ta wordo planta rond di Aruba pa por crea sentido civico den barionan.

Ta trata aki di un actividad social cu por wordo haci cu amigo y bisiña, pero tambe na scolnan. Ya caba na EPB Santa Cruz tin henter un plantacion y lo continua na EPB San Nicolas. Mirando esaki Minister Oduber a bisa cu si algun di e scolnan presente na Cas di Cultura kier cuminsa un proyecto asina, por tuma contacto cu Santa Rosa. Finalisando el a pidi tur e hobennan, pa despues di e simposio, ora nan yega cas, splica nan mayornan y pa nan mes sa e importancia di por produci nan propio cuminda cu ta uno saludabel. ❑

Minister President Mike Eman riba MFA Noord

"Nos ta hopi contento cu e proyecto a drenta fase caminda construccion y fundeshi ta den full swing"

ORANJESTAD – "Awe nos a dal otro paso mas pa yega mas cerca di realisacion di e centro di gobernacion nobo cu ta bay tin na Noord," tabata e palabranan di Prome Minister Mike Eman dialuna mainta pa devela e borchi na sitio di construccion di e facilidad multifuncional na Noord. E mandatario a pone enfasis cu mientras cu Gabinete Mike Eman II ta sigui di cerca e desaroyo di e proyecto, ta haya cu ta beneficioso pa pueblo tambe ta na altura di con esaki ta canando.

"Pa nos ta hopi importante pa ilustra den cada fase di e proyecto aki su realisacion paso e trabounan no ta encera solamente un edificio, pero den dje ta bin un cantidad di organisacion di aspecto social, comunitario cu ta bay haya oportunidad hunto cu e Hulpbestuurskantoor di Noord, pa duna un miho servicio na nos comunidad," Eman a bisa. E ta convenci cu poniendo comunidad na altura di realisacion di e proyecto den cada fase, ta crea un entusiasmo y envolvimento di e bario.

E Facilidad Multifuncional ta bay ofrece ademas di servicionan regular di e Hulpbestuurskantoor, tambe "facilidad di recreo, reunion y aspectonan cu ta bay engrandece e cohesion social den nos comunidad. Nos ta hopi contento cu e proyecto aki a drenta e fase caminda construccion y e fundeshi ta den full swing," Eman a comenta. E edificio ta maneha pa habitantenan di e propio bario, algo cu ta ripiti den e districtonan di Paradera, Santa Cruz, Savaneta y San Nicolas. Den caso di Noord, e gerente ta Richard Tromp asisti pa Chris Figaroa.

Eman a splica na e medionan presente cu e siguiente MFA cu ya ta den fase di destaho publico ta esun di Paradera. "Despues di Paradera ta bin esun di Savaneta, despues esun di Santa Cruz y despues di Santa Cruz, esun di San Nicolas. Pa fin di otro aña tur e edificionan aki ta cla pa brinda servicio optimal na e ciudadanonan," segun e mandatario. Eman a gradici tur envolvi den e proyecto cu ta traha duro pa esaki cana manera mester ta.

Entre nan a yama danki na Minister di Infrastructura, Benny Sevinger y su ekipo di InfraTeam, na arkitecto Orlando Hoevertsz, Rene ten Thije di Bohama Aruba N.V. y Management Team di MFA, consistiendo di entre otro Anky Vrolijk y Omar Harms.❑



Comunicado di Andin Bikker:

Introduccion di e tram no ta dunando e resultadonan cu a premira



ORANJESTAD - Centro di ciudad a pasa den un periodo largo di renobacion y restructuracion pa asina embeyece centro di ciudad. Tur e renobacionnan aki a tuma mas cu 3 aña pa finalisa y a costa pueblo y comerciantenan hopi placa. Lider di Partido Democracia Real Drs. Andin Bikker ta trece dilanti expresion di comerciantenan den caya grandi cu ta di opinion cu e tram no ta dunando e resultado. Ora scucha esaki ta pensa riba otro alternativanan mas economico cu lo por a wordo aplica, por ehempel uno parecido na esun cu ta core na Maastricht na Hulanda cu ta similar na uno cu ta uza na Merca como cu ambos ta core riba wiel manera cualkier otro vehiculo y nan nota afecta infrastructura. Ta un hecho cu e preocupacion di e comerciantenan ta hopi grandi, Lider di PDR Drs. Andin Bikker ta remarca cu e problematica di cu auto no por core mas den caya grandi por wordo soluciona masha facil y ta algun cambio chikito so lo mester bin pa pone auto core hunto cu e tram, manera cambio di borchinan di trafico.

E centro di ciudad a pasa den un periodo largo di renobacion

Manera ta conoci e centro di ciudad a pasa den un periodo largo di renobacion y restructuracion pa asina embeyece centro di ciudad. E meta di e renobacion ta pa haci e bishita di turistanan uno mas comodo ya asina nan por haci compras den un ambiente mas agradabel cual lo aporta na e entrada di comerciantenan den caya grandi y hiba economia dilanti. Pa sostene e meta aki gobierno a introduci un Tram cual lo transporta tur turista for di comienso pa final di caya grandi. Hunto cu esaki a bin cambio den reglanan di trafico den centro di ciudad y a embeyece e cayanan tambe cu pavers. Tur e renobacionnan aki a tuma mas cu 3 aña pa finalisa y a costa pueblo y comerciantenan hopi placa.

Comerciantenan ta sufri

Lider di Partido Democracia Real Andin Bikker ta trece dilanti expresion di comerciantenan den caya grandi cu ta di opinion cu e tram no ta dunando e resultado cu gobierno a premira cu e introduccion di e tram lo trece cun'e y te hasta ta sufriendo perdida. Ora scucha esaki ta pensa riba otro alternativanan mas economico cu lo por a wordo aplica, por ehempel uno parecido na esun cu ta core na Maastricht na Hulanda cu ta core cu e ayudo di energia solar y cu ta costa un fraccion di locual esun aki na Aruba a costa. Ademas e tram aki ta similar na uno cu ta uza na Merca como cu ambos ta core riba wiel manera cualkier otro vehiculo y nan nota afecta infrastructura.

Keda sin entrada

Varios comerciante ta sinti cu durante e añanan cu e renobacion a tuma luga nan a keda sin haya entrada y cu ta nan derecho pa haya compensacion pa esaki. Na Hulanda tin un ley cu den e caso aki lo por wordo aplica, e ley ta bisa: ora cu haci un proyecto di construccion como Gobierno y e mester pasa mas cu 6 luna bo tin derecho riba compensacion. Na Aruba ta ignora e ley aki cual ta conduci varios comerciante na wak otro alternativa paso mas cu claro ningun hende ta habri un empresa pa hiba perdida.

Preocupacion di comerciantenan

Ta un hecho cu e preocupacion di e comerciantenan ta hopi grandi y nan ta di opinion cu e hecho cu a cera caya cu no tin trafico ta pasa ta un di e problemanan cu tin y cu te hasta por ta un di e decisionnan mas malo cu por a wordo tuma.

Lider di PDR Andin Bikker ta remarca cu e problematica di cu auto no por core mas den caya grandi por wordo soluciona masha facil como cu ta masha normal den exterior pa auto y tram core dilanti of patras di otro y cu por combina esaki perfectamente cu otro, ta aki na Aruba so esaki no por.

E tram ta pasa cada tanto minuut den Oranjestad y no tin motibo pakico reserva e caya e ora ey completamente pa e tram, cu structura sigur e lo por ta posibel pa combina ambos.

Auto y tram core hunto

Si esaki ta e caso ta algun cambio chikito cu lo mester bin pa pone auto core hunto cu e tram, manera cambio di borchinan di trafico como cu e caya na e momentonan aki ta accesibel na otro vehiculonan manera brandweer of ambulance den e situacion cu cualkier calamidad mester presenta.

Cultura di Aruba ta custuma cu auto ta pasa den caya y lo mester bin cu aclaracion for di unda a bin cu e idea pa stop cu esaki.❑

El a pidi scol dispensa pa loke a pasa:

Docente cu a ofende studiante a haya su retiro

PHILLIPSBURG- E docente cu a uza palabra sushi pa ofende un studiante, yam'e prostituta y pa colmo, a scupi riba dje. E maestro hasta a menasa e studiante di haci'e daño fisicamente a wordo retira. E caso aki a tuma luga na Milton Peter College na St. Maarten.

E caso aki a causa furia y rabia cerca e sobra maestronan di e scol.

E director ehecutivo di e directiva di scol VSBO Joseph Rogers a bisa cu e scol, pendiente e investigacion cu a tuma luga, a pone e maestro riba no activo.

E caso, manera a wordo reporta a tuma luga diamars 25 di maart ultimo y ta envolvi un studiante femenino cu tabata hayando les riba nivel TKL. E caso lo a tuma luga, mientras cu les tabata tumando luga y varios studiante tabata testigo di loke a pasa.

Un grupo di maestro, mesora a skirbi un carta pa director di Milton Peter College Wim Visser y pa directiva di e scol, bisando cu si e acusacionnan resulta berdad un simpel medida di suspension, lo no ta suficiente.

"Esaki no ta e imagen di comportacion cu nos kier crea pa studiante, maestro, mayor y otronan. Nos mester admiti cu sinceramente nos no sa kico a motiva e accionnan di e homber aki, nos no por imagina nos mes kico por a hiba e homber pa bay dje leu ey", segun e carta.

"Aki a crusa e liña etico y profesional. E cos cu a pasa aki ta mancha e relacion entre maestro y studiante. Nos no ta pretende di por bisa MPC y directiva di scol con nan mester haci nan trabou, cu tur respet, nos ta haya cu e maestro en cuestion mester enfrenta mas cu simplemente un suspension di scol", di acuerdo cu e publicacion. Finalmente ta esey el a bira tambe.

Di acuerdo cu un participacion oficial di directiva di e scol, despues di un investigacion profundo, den cua a scucha tur partido envolvi, e directiva a conclui cu e comportacion di e docente simplemente ta inaceptabel. E docente ta completamente consciente di esaki y consecuentemente, "den acuerdo mutuo" a pone un fin na e relacion di trabou di e docente den forma directo y di biaha.

E docente alabes a pidi dispensa na e scol, na su colegánan, na studiante y nan mayornan pa loke el a haci.

Claire Elshot, prome vice presidente di Camara Sindical di Isla 'Riba (WICLU) a bisa cu loke a pasa ta simplemente inaceptabel. El a bisa cu e por compronde – como cu e mes ta educador di profesion – cu tin biaha cos ta pasa cu ta causa frustracion cerca tanto e educador y e studiante, pero cu esaki no por ser hustifica pa un acto asina aki.

Un problema so e scol a keda cun'e: mester weita con ta haya un reemplasante pa cubri e 25 oranan pa siman cu tabata na encargo di e maestro.❑

Fundacion pa Consumido ta sugeri

Cumpra productonan pa cuaresma na diferente supermercado

WILLEMSTAD – Fundacion pa Consumido ta recomenda comunidad pa ora di haci compra relaciona cu cuaresma, cumpra cos na diferente supermercado. Entre 18 y 28 di maart 2014, Inspeccion Economico di Ministerio di Desaroyo Economico a anota prijs di productonan cu mas ta cumpra durante di e temporada di cuaresma. Mayoria di e productonan riba e lista di anotacion ta productonan di lama manera tuna, salmou, macrel, sardinchi y otro piscanan manera drado, tilapia y pisca cora y algun producto basico. Tambe a anota prijs di algun fruta y berdura. E comparacion di prijs di productonan di temporada di cuaresma aki ta un colaboracion entre Fundacion pa Consumido y Ministerio di Desaroyo Economico, den cua Inspeccion Economico a anota prijs di un lista conteniendo 154 producto. Fundacion pa Consumido na su turno a haci un analisis di e prijsnan y publica e resultado.

Supermercado Bon Bini mas barata

A base di e analisis di e prijsnan, por conclui cu e supermercado Bon Bini a sali e supermercado mas barata cu mas tanto producto di e seleccion na un prijs di mas abou. Di e 154 producto compara na e diferente supermercadonan, Bon Bini Supermarket tabatin 34 producto na e prijs cu ta cumbini mas. Supermercado Mangusa Rio ta haya e di 2 puesto cu 33 di 154 producto na e miho prijs, mientras cu Mangusa Hypermarket ta ocupa e di 3 puesto cu 29 di e 154 productonan riba e lista di anotacion na e prijs di mas abou.

Mangusa Hypermarket miho surti

E supermercado cu mas tanto producto riba e lista di anotacion den stock na momento cu a haci e anotacion di prijs a resulta di ta Mangusa Hypermarket. Mangusa Hypermarket tabata bende 118 di e 154 productonan na momento cu a bishita e supermercado pa anota prijs. E di 2 puesto pa e supermercado miho surti ta bay pa supermercado Bon Bini cu un total di 114 di e 154 productonan di e lista di anotacion den stock na momento cu a bishita e establecimento pa anota prijs, mientras cu a base di nos analisis Mangusa Rio ta ocupa e di 3 puesto cu 106 di e 154 productonan riba e lista di anotacion den stock na momento cu a bishita e supermercado.

Diferencia grandi den prijs di filet di salmou y calco

For di e resultadonan di e comparacion di prijs cuaresma, Fundacion pa Consumido a tuma nota di algun producto cu diferencia considerabel den prijs. filet di salmou ta e producto cu Fundacion pa Consumido a nota e diferencia di mas grandi den prijs. Mientras cu supermercado Esperamos ta bende 1 kilo di filet di salmou na e prijs di mas barata cu ta fl. 31.74, Boulvard Market Place ta bende esaki na e prijs di mas caro cual ta fl. 47.70; un diferencia pues di fl. 15.96 cu ta un diferencia considerabel! Un otro producto cu tambe a constata un diferencia basta grandi den su prijs ta calco. mientras cu e supermercadonan Centrum Mahaai y Centrum Piscadera ta bende 1 kilo di calco na e prijs di mas barata cu ta fl. 44.46, Alves Supermarket ta bende esaki na e prijs di mas caro cual ta fl. 59.63; un diferencia pues di fl. 15.17. Otro diferencia den prijs considerabel. E 2 productonan aki sigur ta e productonan cu diferencia den prijs di mas notabel. Tene semper na cuenta cu den e investigacion aki a compara solamente prijs y no calidad di e productonan. Ta p'esey Fundacion pa Consumido ta haci un apelacion na tur consumido pa wak bon kico nan ta cumpra, compara prijs, pero tambe calidad, wak fecha di vencemento di e producto prome cu cumpra.

Banda di esaki Fundacion pa Consumido ta keda haci e peticion na comerciante pa pone mas tanto informacion posibel riba su productonan, manera pais di origen, informacion tocante calidad di e producto pa asina e consumido por haci su escogencia no solamente a base di prijs pero tambe di otro factornan cu por tin influencia riba e prijs di benta. Finalmente mester remarca cu comparando e total di prijsnan mas caro cu esunnan mas barata na e diferente supermercadonan ta mira un diferencia enorme di fl. 220,41. Pues ta bale la pena tuma nota di e prijsnan y haci compras na mas cu un supermercado.

Tip ora bay supermercado y cumpra pisca fresco

Ora ta cumpra pisca, tene cuenta tambe cu e siguiente puntonan pa bo por evalua si e pisca ta fresco:

E wowo di e pisca no mester ta cora, si no ta trata di un pisca cu a para hopi;

E pisca no tin mag di ta moli, caminda bo pone bo dede riba e pisca e no mag hundi bay aden.❑

Transporte di preso den futuro no ta problema mas

WILLEMSTAD - Transporte di preso di prizon pa corte, un fuente di iritacion pa hopi tempo caba pa huesnan, t'ey pasa pa historia. Husticia ta bay haya 9 auto special pa su trabou, di cua 5 auto lo ta destina pa transporte di preso.
E departamento di husticia Landelijke Beveiligingsdienst (LBD) awor lo haya e autonan aki, cu ta special ekipa pa siguridad durante transporte di preso.
Ta conoci, cu den pasado tabatin varios ocasion cu huesnan a expresa su disgusto cu presonan ta yega laat sla di corte pa tratamento di nan caso. Esaki, como consecuencia di e hecho cu no tabatin transporte disponibel. Sea e van di polis a daña of tin cualke otro hustificacion pa esaki.
E medionan di transporte cu LBD ta bay haya ta en total 9. No ta vehiculonan nobo, pero den condicion optimal.
Como Hulanda a cumpra nobo, Corsou por a haya nan cumpra pa un prijs hopi faborabel, esta 130 mil florin.
“Si nos mester a bay cumpra e vehiculonan aki nobo, nos lo a paga mas di 1 miyon florin pa nan,” minister Nelson Navarro a splica. Di e 9 vehiculonan aki, 5 ta pa transporte di preso, 2 vehiculo di siguridad pa transporte proteha di mandatarionan importante y 2 vehiculo pa gerencia. Por cierto cu ya tin algun tempo caba cu ta haciendo tramite pa converti LBD den un departamento cu ta bay dedica su mes na proteccion y transporte proteha di mandatario.
Ya ta basta tempo caba cu ta sinti e necesidad pa un departamento asina aki hendenan cu bon formacion, formacion profesional pa haci e trabou, segun e minister.
Ainda ta hopi tempran pa bisa ki forma e departamento aki lo bay haya y con e ta bay yama, segun e minister a añadi.❑

Director Eduard Heerenveen:

Insel Air ta optimista cu e ta haya su cen di Venezuela

WILLEMSTAD - E compania Insel Air ta optimista cu e ta haya e placa cu e tin cu haya di Venezuela como resultado di benta di pasashi. E speransa ta, cu posiblemente e siman aki mes Insel Air lo tende algo e autoridadnan Venezolano, segun Eduard Heerenveen a declara.
El a bisa esaki, relaciona cu e desaroyo, cu tin basta tempo caba andando, esta cu Insel Air no por saca su placa di benta di pasashi for di Venezuela. Mester bisa, cu ta e problema aki a nifica e sla mortal pa e compania Dutch Antilles Express (DAE) cu aña pasa a bati bankroet, lagando centenares di trahado riba caya.
DAE tabatin mas di 20 miyon dollar na placa cu tabata wanta na Venezuela. No ta conoci kico a pasa cu e placa aki. E problema aki, cu mas compania di aviacion tin pa saca cen di benta di pasashi for di Venezuela, a cobra un victima mas e aña aki: e biaha aki e compania cu base na Aruba, pero cu ta mantene conexion cu Corsou, Tiara Air. Tiara Air, cu tabata bula Aruba - Corsou y vice versa, no por sigui bula e ruta aki, como cu e no tin espacio financiero pa sigui. como consecuencia di e situacion aki, Tiara Air tin algun luna cu e no por a paga salario na su empleadonan.
Companianan di aviacion ta bende pasashi na Venezuela, pero ora mester haya e cen di benta, ta tarda masha hopi. E pago ta den man di CADIVI, Comision de Administracion de Divisa, un organo cu Venezuela a crea na 2003 pa vigila huida di capital di e pais.
Hustamente e CADIVI aki ta e instancia cu ta tardando pago di e placa di benta na companianan stranhero.
E compania Insel Air, recientemente tambe a bati bel: situacion di “cash flow” di e compania a cuminsa preta, como consecuencia di e placa cu e compania tin como resultado di benta di pasashi na Venezuela.
E placa aki entretanto a yega 80 miyon dollar.
Tiara Air, te cu awor a ricibi solamente un parti di e montante di alrededor di 30 miyon dollar pega na Venezuela.
Eduard Heerenveen, director di Insel Air a mustra cu su speransa di haya e placa ta basa riba declaracionnan recientemente di autoridadnan Venezolano. Na e ocasion ey a informa, cu Venezuela ta bay cuminsa paga riba termino cortico. A menciona e nomber di e companianan cu mester haya placa y a menciona specificamente Insel Air y Tiara Air. Por cierto cu no a menciona DAE na e ocasion ey.
Segun Heerenveen, tin 3 forma di pago cu por tuma luga. Venezuela por paga cash, e por paga cu papel di balor of e por haci esey den forma di combinacion di e dos posibilidad aki.
Ta evidente cu nos tin preferencia pa e placa cash, Heerenveen a conclui bisando.❑

Ronaldo Abrahams (NABP)

Comunidad a bira hopi agresivo y feroz den crimen

WILLEMSTAD - “Polis ta hay'e confronta pa basta tempo caba un comunidad cu dia pa dia ta bira mas feroz, mas agresivo den e forma cu criminalidad ta tuma luga. Polis mester actua firme, pa evita cu cos ta sali for di man y caminda tin mas victima. Si esey no por, mester weita kico ta bay haci. Comunidad tin e ultimo palabra”, Ronaldo Abrahams, presidente di e sindicato mas grandi di polis NAPB a declara. E reaccion aki a bin despues di e sucesonan den fin di siman tras di lomba, den cua polis a actua dicidido den un caso caminda e mester a enfrenta un grupo di hende durante un control na un establecimento publico. Ta trata e control na “Altagracia Snack” na Choloma den oranan di diasabra marduga. Den un confrontacion cu e grupo di bishitante na e snack aki, polis a los un bala cu a resulta fatal pa e homber Sharlon Randy Mercelina. Polis ta papia den un reaccion oficial di actonan cu por ser considera un tipo di provocacion di e agente cu a los a bala cu consecuencia fatal. A basha likido den cara di e agente policial y el a haya sla na su brasa. Mester bisa cu diamars por a scucha version diferente di un cantidad di e persona – principal hoben – cu tabata presente durante e marduga na e establecimento, cu basicamente ta papia di abuso policial, den cua a tira e homber mata sin un motibo specifico. E version ta papia tambe di simplemente maltrato y abuso policial cu a tuma luga den e caso aki.
E caso ta den pleno investigacion awor aki y pendiente e resultado, polis mes no ta bisando nada mas.
Ronaldo Abrahams di su parti a bisa, cu e desaroyonan den comunidad ta tira un luz hopi diferente riba hopi cos.
Polis ta hay'e awor aki cu un sociedad, den cua crimen a tuma un buelta hopi fuerte. crimen a bira mas feroz, mas agresivo cu ta exigi di polis un actuacion diferente. Polis ta actuando na fabor, na defensa di comunidad. Awor, si e mesun comunidad ey ke un otro actuacion, e mester bisa esey. Palabra ta na comunidad”, Abrahams a agrega.❑

Autoridad a tene diferente entrada:

Miembro di personal di Wardacosta deteni den operacion amplio ayera mainta

WILLEMSTAD -- E desaroyonan na Wardacosta a haya un rabo largo. Ayera mainta autoridadnan a tene diferente entrada y nan a deteni un miembro di e personal relaciona cu un investigacion profundo cu ta tumando luga, entre otro relaciona cu traficacion di droga, labamento di placa y crimen organisa.

Polisnan di departamento di droga (BNO) hunto cu Koninklijke Marechausssee bou di guia di un fiscal, a tene cuater entrada hudicial. E caso tin tendencia di bira un scandal di proporcion grandi cu lo daña imagen di Wardacosta enormemente.

E investigacion ta relaciona cu e caso, den cua un miembro di Wardacosta Ivan Falbru a disparce. Te awe no a haya Falbru, despues cu el a perde riba lama. El a bay riba lama cu algun otro colega den nan ora liber, segun e splicacion di e tempo ey.

Prome cu e caso aki sinembargo, tabatin sospecho caba, cu un of mas miembro di Wardacosta, sea individualmente of den cooperacion cu otro, ta envolvi den actividadnan criminal. Nan acceso na ekipo di Wardacosta cu ta consisti di material cu por yega tur caminda, tanto como na Costa como den lama hancho, a haci e organisacion vulnerabel pa crimen organisa. Den e caso di desaparicion di Falbru, a suspende diferente miembro pendiente e investigacion cu ta tumando luga. Pa colmo un miembro di Wardacosta a accidenta tambe na e oficina principal di e entidad, na momento cu el a cay for di un altura na e barancanan cu ta keda tras di e oficina. E version oficial tabata, cu el a perde control riba su brommer, na momento cu e tabata haci kenshi. No ta masha cla si e "accidente tragico" aki tambe ta parti di e investigacion.

E entradanan di ayera a hiba e team di investigacion na cuater cas na Grote Berg, Blomonteweg, Schelpwijk y Rederslust. E team a deteni un miembro di Wardacosta na Kaya Choromi na Montaña Abou. Den e entradanan di awe a confisca cuater auto y un brommer Harley Davidson. Tambe a bay cu documento y articulonan cu ta importante pa e investigacion.Por a observa cu na e adresnan cu a haci entrada ayera a traha den forma minucioso y a piki tur loke ta considera relevante pa e investigacion. A bay cu cahanan yen di documento y otro material den cuadro di e entradanan di ayera. Te na momento cu nos a bay imprenta, no tabatin un version oficial di e team di investigacion.❑

Staten no por tumba Gobierno mas:

Chester Peterson: "Meta di reforma ta pa yega na gobernacion mas stabiel"

WILLEMSTAD – "E meta di reforma ta pa yega na un gobernacion mas stabiel". Asina e Team di Reforma cu ta trahando riba diferente aspecto pa mehora e sistema di gobernacion di Corsou a bisa dialuna na presentacion di su analisis riba e situacion actual na e pais bisiña.

Chester Peterson, na nomber di e team a bisa, cu e analisis cu e team a haci a confirma, cu pa por yega na un reforma pa resolve e problema structural di instabilidad di e gobernacion di Corsou, lo mester cambia e cuadro constitucional interno di e pais, manera esaki ta hancra den e Areglo di Estado.

"E reforma aki - cu nos ta propone - no ta mishi cu e posicion actual di Corsou den Reino Hulandes. Segun Statuut, Corsou ta liber pa regla su propio constelacion estatal, sin cu esaki ta toca e otro paisnan. Pues, en principio, Corsou ta liber pa reforma su constelacion constitucional den su Areglo di Estado. Si mester bisa cu Statuut ta prescribi, cu ta un mayoria di dos tercera parti di Staten so lo por cambia nos Areglo di Estado, mientras cu si kier cambia e competencianan di Staten como e organo representativo den e Areglo di Estado, Hulanda lo mester aproba esaki. Pues ta pa Corsou dicidi den un referendum si e ke reforma su constelacion estatal interno", asina e hurista a splica.

Mas aleu Peterson a bisa, cu nos mester reforma nos sistema politico constitucional, si kier pa Corsou haya un gobierno democratico real y tambe e chens pa progresa. Reforma ta encera cambionan structural y fundamental di e sistema constitucional interno di Corsou.

Reforma lo mester encera diferente punto.

1. Na prome luga, pueblo lo mester eligi su prome minister directamente pa cuater aña den eleccion general pa scoge e prome minister. Su legitimacion lo ta completamente democratico pasobra ta pueblo ta eligi'e directamente. 2. E prome minister ta forma su team di gobernacion. E ta scoge su ministernan, cu ken e ta forma su gobierno y pa ken e, esta e prome minister, ta carga e responsabilidad final. Esaki ta buta cu e prome minister mester percura pa e tin un bon team pa goberna. 3. Como ta eligi e prome minister (y su gobierno) pa cuater aña, Staten lo no por tumba e gobierno di e prome minister, cu pueblo a eligi. E prome minister tin su legitimacion directo di pueblo, cu a scoge den un eleccion pa cuater aña. Lo mester aboli articulo 27 inciso 3 di e Reglamento di Estado, cu ta rekeri confiansa di Staten den gobierno pa e gobierno por goberna, mescos cu, di otro banda, mester elimina articulo 51 di nos Areglo di Estado, cu ta duna gobierno e derecho di disolve parlamento y yama eleccion pa un Staten nobo. Ta pueblo lo sigui eligi su miembronan di Staten den eleccion directo pa un periodo di cuater aña. 4. Lo no tin gobiernonan di coalicion, cu mester di confiansa di Staten y cu ta depende di sosten den Staten. E prome minister (y su gabinete) tin su legitimacion directo di pueblo, cu a scoge den un eleccion. 5. Lo no ta posibel mas pa un miembro horta un asiento, cu el a obtene via su partido, bandonando e partido ey, hibando e asiento pa bay forma otro coalicion pa por tumba e gobierno di e prome minister y forma otro gobierno. Esey lo no por mas, esey lo ta pasado. Asina ta crea stabilidad den gobernacion.

E reforma aki ta cuadra hopi mas cu Trias Politica cu ta boga pa e tres podernan estatal, esta: poder ehecutivo di gobierno, poder legislativo di Staten y poder hudicial di corte. E podernan aki ta separa y independiente di otro. Den e sistema actual, ta Staten ta dicidi ken ta goberna pais. Ta trata di un gobierno di Staten. Staten, sinembargo, mester ta legislado y controlado di gobierno, loke ta rekeri pa e ta separa di e gobierno, cu mester goberna. Mester evita cu un miembro den Staten, cu apenas ta representa pueblo riba su mes, por dicidi rumbo politico di pais, contrario di loke pueblo a vota pe. 6. Reforma ta crea continuidad y stabilidad den gobernacion, cu un gobierno cu directamente ta pueblo a eligi y cu tin cuater aña pa e cumpli cu loke el a priminti e pueblo cu a vota pe. Asina ta kita poder di coalicionnan oportunista y corupto den Staten cu ta crea instabilidad gubernamental. 7. Reforma ta haci posibel cu e gobierno lo por traha trankil cuater aña sin mester ocupa su mes cu problemanan di poder y interes, manera ta comun den un gobierno di coalicion, pasobra mester tene cuenta cu e coalicion por kibra y por tumb'e mediante hortamento di asiento of .. si no kani otro pa beneficionan particular di e miembro di coalicion of gruponan cu ta financia. 8. Reforma ta haci posibel pa gobierno por concentra riba desaroyo di su maneho y ehecucion di su proyectonan den e cuadro ey den e tempo di su gobernacion di cuater aña. ❑



Santos lo restitui Petro si hues duna e ordo

Medellin, COLOMBIA – E presidente di Colombia, Juan Manuel Santos, a expresa ayera cu si algun autoridad hudicial ordena esaki, e lo restitui Gustavo Petro como gobernador di Bogota.
E mandatario a haci e declaracionnan aki na Radio Caracol na Medellin, durante e inauguracion di e di Shete Foro Mundial.

"Ora mi a baha e gobernador Petro, mi a haci esey precisamente pasobra mi tabata cumpli cu e ley, cumpliendo cu e Constitucion.

Si un autoridad hudicial yega di ordena mi restitui e gobernador Petro, mi lo sigui cu e principionan ey y mi lo haci esey, pasobra ta mi obligacion," el a bisa.

Santos a baha Petro dia 19 di maart, cumpliendo cu e sentencia di hues basa riba acusacion di procurador di 19 di december ultimo, e motibo ta cu e gobernador a cambia e sistema di colecta sushi na 2012. Petro ta wardando un accion pa e caso wordo declara nulo,cu a wordo presenta dilanti e Conseho di Estado.❑

Acusadonan den caso di Marita Veron a wordo condena



Tucuman, ARGENTINA – Un tribunal den e provincia di Argentina di Tucuman, a condena ayera cu castigo di prizon nuebe di dies acusado den e huicio di Maria de los Angeles "Marita" Veron, kende a wordo secuestra na 2002.
E acusadonan a haya castigo di entre 10 y 22 aña di prizon. E di dies persona a wordo condena na preso den cas. E acusadonan a wordo culpa pe Corte Supremo di Husticia di Tucuman, cu na december di aña pasa a modifica un sentencia cu a wordo dicta pa un tribunal local na 2012.
Segun e periodista di BBC Mundo na Buenos Aires, Veronica Smink, e sentencia absoluto a genera un scandal grandi na Argentina y tres hues a wordo baha di nan puesto.

E mama di e victima, Susana Trimarco – un activista reconoci contra e trato di persona cu a realisa un campaña publico den busca di su yiu – a manifesta "conforme" cu e penanan.
"Nan mester ta cera y no sali mas, pero mi ta respeta Husticia. Algo di husticia nos a logra pa Marita y pa tur e mucha muhenan," el a bisa den e tribunal. ❑

Diplomatico Palestino a muri den explosion



Praga, REPUBLICA CHECO - Un corant Checo a bisa cu un diplomatico Palestino a muri na Praga riba dia di Aña Nobo 1970 muy probabel tabata victima di e explosion di bom di plastic Semtex scondi den un buki.
Jamal Al-Jamal, hefe di e mision Palestina na Republica Checo, a perde su bida mientras e tabata examina e contenido di un caha fuerte bieu den su residencia.
Un fuente policial a bisa e corant Mlada fronta Dnes cu e morto di Al-Jamal tabata un accidente desafortuna, mas cu un asesinato politico.
E oficialnan a informa cu den e residencia nan a haya otro arma y explosivo cu ta data desde Guera Friu.
E regimen e tempo ey comunista di Checoslovakia tabata exporta cantidad grandi di Semtex na pais y organisacionnan alinia cu blokeo oriental. ❑

Unasur ta wardando reunion entre gobierno y oposicion

Caracas, VENEZUELA – E canciyer Ecuatoriano, Ricardo Patiño, kende ta miembro di e comision di Union di Nacionnan Sur Americano (Unasur) cu bista riba Venezuela, a expresa su confiansa cu e oposicion y gobierno a mantene nan reunion ayera.

"Ayera tardi nos a spera cu por produci e reunion preparatorio y cu esey permiti establece un acuerdo pa cu e reunionnan pa trata temanan na fondo pa desaroya," Patiño a informa.

Gobierno y oposicion a trata di yega na un acuerdo pa cumpli cu e encuentro aki, via e canciyernan di e mision di Unasur, cu ta na e pais desde dialuna.



Intermediacion di Unasur
E canciyernan reuni cu e vice presidente Venezolano, Jorge Arreza y cu Minister di Exterior, Elias Jaua. Anteriormente nan a papia cu e secretario ehecutivo di e Mesa di Unidad (MUD), Guillermo Aveledo.
Aveledo a anuncia cu e gobierno di Maduro a acepta algun di e condicionnan expresa pe oposicion.

Tambe el a bisa cu MUD a acepta e intermediacion di Santa Sede den e negociacionnan.
Segun Patiño, den e encuentro, den cual por ta presente ocho canciyer Sur Americano, a fiha e puntonan di agenda y metodologia den loke a desaroya e negociacionnan. ❑

Na Venezuela no tin problema di libertad civil segun Nicolas Maduro



Caracas, VENEZUELA – E presidente di Venezuela, Nicolas Maduro, a acusa Merca di uza e protestanan di caya pa efectua un 'golpi suave' tal y como a pasa na Ucrania y 'pone su mannan den e petroleo Venezolano.'
"Na Venezuela no tin protestanan pa motibonan economico y social, na Venezuela tin un plan pa baha e gobierno." Segun e lider Venezolano, "na Venezuela a mustra un especie di escenario pa bende dilanti e mundo cu tin un supuesto movemento di studiante, oprimi pa un gobierno autoritario cu no ta permiti pa expresa nan protesta husto."

Rebelion di rico

"Nos ta dilanti un rebelion cu algun a cualifica como e rebelion di rico," e ta añadi. "Venezuela ta e pais unda e riconan ta protesta y e pobernan ta celebra su felicidad social." Den un entrevista duna na The Guardian, e periodistanan ta invita pa Maduro na e inauguracion di un universidad nobo unda cu e mandatario ta wordo aplaudi pa hopi di su siguidonan.
Un total di 39 persona a muri den e protestanan den e ultimo lunanan na Venezuela y mas di 600 a resulta herida.
Den un entrevista concedi na e corant Mericano The New York Times, Maduro a lamenta e cobertura cu "hopi medio stranhero" a haci di e reciente protestanan den e pais, cu ta bisa, "nan a destrosa e realidad di mi pais y di tur e echonan cu ta rondona e eventonan aki."❑

Alan Gross a inicia welga di hamber

Havana, CUBA – Alan Gross, e contratista Mericano cera na Cuba desde cuater (4) aña pasa, a declara welga di hamber, segun su abogadonan.
Gross, di 64 aña, a bisa cu a inicia e welga aki desde siman pasa pa protesta pe trato ricibi tanto pa parti di e autoridadnan di Cuba como di Merca.
E contratista ta enfrenta un sentencia di 15 aña di prizon pa bende ekiponan pa subi internet na Cuba.
Su caso ta wordo mira como un obstaculo grandi den e mehoracion di e relacionnan entre ambos pais, cu no ta mantene vinculo diplomatico formal desde 1961.
"Mi ta yudando pa opone e falsedad, gañamento y no accion di ambos gobierno, no solamente den relacion di su responsabilidad comparti pa mi detencion, sino tambe pe falta di cualkier esfuerso rasonabel of valido pa resolve e calvario cu ta un berguensa," Gross a skirbi den un comunicado cu a wordo bisa pa su abogadonan ayera.
"Un bes mas, mi ta haci yamada na presidente Obama pe involucra su mes personalmente den pone fin na e enfrentamento aki, pa mi por bay bek cas cu mi casa y yiunan," e ta añadi.
E casa di Gross, Judy, a bisa di ta preocupa riba su salud y di no por kere cu "e por biba mucho mas den e condicion aki." ❑





Oro pa Aruba

Lesa pagina B4

Softball ta sigui



Lesa pagina B3

Jeter y Solarte a resalta



Lesa pagina B6

BON DIA Aruba

Seleccion masculino di landamento 11 – 12 aña cu lo competi den CARIFTA 2014



ORANJESTAD - Team Aruba lo ta bon representa den e evento di landamento durante e competencia anual CARIFTA 2014, cu ta tuma luga for di dia 22 te cu 25 di april proximo. Faltando no menos cu dos siman, e seleccion nacional di landamento ta entrenando fuerte na Piscina Olimpico Roly Bisslik. Algun di e landadonan di categoria 11-12 masculino lo haci nan debut den mundo di landamento internacional. Ta bon pa bisa cu algun di e landadonan aki lo competi den un of mas disciplina.

Den e grupo 11 – 12 aña tin talento de sobra, mirando cu nan ta aspira pa logra medaya pa Aruba. Aki tin e hoben Brandon Cheong cu lo landa e 200 Breast, 400 Free Relay, 50 Fly, 400 Medley Relay, 50 Breast, 100 Free, 50 Free 100 Breast y 200 Free Relay. Tambe nos tin Lucien Peterson cu lo landa den 50 Back, 400 Free Relay, 200 Free, 100 Back, 400 Medley Relay, 100 Free, 50 Free y 200 Free Relay.
E hoben Kenrick Pichardo kende lo competi den e 400 Free Relay, 400 Medley Relay y e 200 Free Relay. Por ultimo nos tin e hoben, Jasper – Timmer cu lo landa e disciplinanan 50 Back, 400 Free Relay, 50 Fly Prelims, 100 Back Prelims, 400 Medley Relay y 200 Free Relay.
Cu otro palabra Team Aruba 11 – 12 aña forma pa Brandon, Lucien, Jasper y Kenrick ta cla pa enfrenta nan contrincantenan di e otro islanan y ta conta cu boso apoyo na Piscina Olimpico Roly Bislick den e dianan di 22 te 25 di april venidero. ❑

Seleccion di landamento sincronisa den e edad di 13 - 15 aña





ORANJESTAD - E competencia di Carifta 2014 den landamento, landamento sincronisa y open water lo tuma luga e dianan 22 - 26 di april na Aruba. E seleccionnan di landamento den tur tres disciplina ta den pleno preparacion. E muchanan ta entrenando duro, di cual mayoria biaha dos biaha pa dia. Mas cu claro nos kier pa Aruba sa ta kendenan lo ta su representantenan durante di e Carifta 2014. Algun dia pasa nos a laga e pueblo conoce e atletanan di landamento sincronisa den e edad bou 12 aña. Awe nos tin esunnan un poco mas grandi cu ta a edad di 13-15. Aki nos tin e siguiente atletanan cu ta Abigail de Veer, Talisah Beke, Isabella Noguera, Anastasia van Daal, Rizhaylee Bello, Nathania Riley, Livanca Ras, Jasilienne Schmidt y Nakeisha Jacobs.

Lo bay tin un atleta cu lo landa como solista y esaki ta Abigail de Veer. Tambe lo bay tin dos duo, esaki lo ta Abigail de Veer hunto cu Talisah Beke cu nan reserva Isabella Noguera, mientras e di e otro duet lo ta Anastasia van Daal y Rizhaylee Bello. Ta bon pa menciona acerca cu tur atleta ta landa figura. Remarcabel ta cu durante di e Carifta aki lo no tin evento di ekipo paso ningun otro pais tin un ekipo den edad aki. Locual e atleta nan lo haci ta landa e ekipo como "pre-swimmer" e dia di competencia pa ekipo. Nan lo no competi pa medaya. Di aki banda sigur kier a desea e ekipo di 13 - 15 aña tur clase di exito den e competencia di Carifta 2014.❑

Softball Bond cu otro campeonato masculino A –Klas y AA

ORANJESTAD – Por tuma nota di un directiva di Aruba Softball Bond hopi activo den e prome kwartaal di aña. Manera cu aña a habri tin un seleccion Masculino Nacional den pleno preparacion, mientras Campeonato Femenino dedica na e baluarte Irena Balijn a inicia 16 di maart ultimo y ta den nan segundo buelta. Tambe por tuma nota di desaroyonan riba e Campeonato Internacional Champ of the Champs 2014 cual lo tuma luga 30 di juni pa 6 di juli. Sinembargo den un reunion di Directiva na final di siman pasa e decision final a cay unda Campeonato Masculino A-Klas y AA lo inicia diabierna 23 di mei 2014 riba veldnan nobo na Pos Chikito. Por a comprende di dirigentenan cu mesun dia aki ta programa pa inicia e prome wega di playoff final den Liga Femenino cual lo bay un 'best out of five.'
Apertura di e campeonato masculino lo inicia pa 7'or di anochi riba e veld grandi. Aki ta pidi tur ekiponan pa nan ta na tereno no mas laat cu 6:30 di atardi, paso pa 7'or di anochi exactamente e desfile lo inicia.
Teamnan mester ta completo paso lo tin premionan pa ekipo miho uniforma y tambe e madrina di campeonato.
Teamnan cuminsa busca boso madrina. Lo tira lot e dia aki pa asina por mira ken lo hunga e prome partido di Campeonato 2014. Mesun momento pa 8:30 di anochi e prome wega femenino lo start riba e tereno chikito esta e tereno banda di pabou. Pues dos wega simultaneamente.
Pues atletanan cuminsa prepara paso boso mester luci den Campeonato pa asina por wordo nomina den un proximo seleccion. Tur cos ta den bo mesun man. ❑

Osh López a logra e titulo di Fide Master den deporte di schaak

ORANJESTAD - For di Trinidad & Tobago, e grato noticia a drenta cu durante e competencia di hungadonan di schaak Sub Zona 2.3.5. Absolute TTO 2014, e hoben Arubiano Jasel (Osh) López di 19 aña di edad, a logra cu un anotacion di 6 punto den 9 wega, su Fide Master titulo (FM) cual a wordo otorga na su persona pa Mr. Allan Herbert durante un ceremonia na clausura di e campeonato den Ambassador Hotel na Trinidad.





Pa Mr. Allan Herbert tabata un gran satisfaccion, pasobra e como "Chairman of FIDE Development Commission", por a nota cu Osh cual e semper a considera como un di e talento mas grandi den Caribe, a logra su Fide Master titulo.

Mr. Herbert tabata sumamente satisfecho, pasobra e tabata semper e gran promotor pa Osh haya e travelgrant di FIDE, cu cual su participacion na diferente competencia pafo di Aruba a wordo haci posibel, entre otro na Venezuela, San Salvador, Mexico, Ecuador, Brazil. E confianza y inversion den Osh a duna su fruta na Trinidad & Tobago, dia 1 di april 2014.

Logicamente cu pa Osh mes tabata un momento inolvidabel, pasobra durante hopi aña di trabou duro, preparacion, dedicacion na su deporte faborito, sacrificio, perseverancia y inversion di su tempo, e por a logra obtene su FM titulo merecidamente.

Y ta manera e Presidente di Trinidad and Tobago Chess Association, Sr. Anderson Gordon a declara na final di e wega: "Jasel is not only a good player, but also a happy and helpful and welcoming person".

Fuera di logra su titulo, Osh a demostra cu e no ta solamente un hungado di schaak di taya dedica na su deporte faborito, pero tambe cu den exterior e ta un digno representante di su pais Aruba, rason pa cual e ta ricibi elogio di e Presidente y di Ehecutivonan halto di e organo mundial di tur hungadonan di schaak FIDE.

Osh su estadia na Aruba lo ta uno hopi cortico, pasobra e lo biaha 10 di april caba pa Hulanda, unda e lo bay prepara pa e campeonato Nacional Hulandes bou supervision di KNSB (Koninklijke Nederlandse Schaak Bond) pa hungadonan di schaak bou di 20 aña. Actualmente Osh ta miembro di e prestigioso Schaak Club Hulandes CAISSA na Amsterdam. Den e ultimo 6 lunanan na Hulanda, Osh a participa na varios campeonato internacional, manera e prestigioso competencia di schaak "17e Univé Schaaktoernooi 2013" na Hoogeveen y "Schaakfestival Groningen 2013" ambos na Hulanda, "Caissa International Chess Tournament Kecskemet" na Hongarije y tambe na e mundialmente conoci "29th International Chess Open Capelle-la-Grande 2013" na Francia.

Pa Osh e ruta pa e top mundial absoluto den e deporte pensativo aki ta hancho habri, y cu e logro di su FM titulo ariba su propio meritonan, e a pone un paso grandi y firme pa alcansa - na su debido tempo -, e cumbre aki. Aruba y nos tur Arubianonan, por ta orguyoso di tin un yiu di tera cu yen di talento.❑

SV Britannia Frisian Flag ta gana Caiquetio 3-1



ORANJESTAD - Diahuebs ultimo tabata tin continuacion di campeonato di AVB ora cu SV Britannia Vitamalt a enfrenta e Caciquenan di Paradera, esta Caiquetio. SV Britannia ta na cabes di e tabla di posicion mientras cu Caiquetio ta na e di penultimo luga.

Pa e wega mes e expectativa tabata halto tumando na cuenta cu Caiquetio a bin di un empate contra di Estrella y e muchanan di Paradera a bin stadion cu intencion serio pa saca punto for di Britannia Pizza Hut.

Pa locual ta e wega SV Britannia a bin dicidi y for di cuminsamento di wega a cuminsa ataca e area di gol di Caiquetio, pero Britannia no por a haya e porta di gol. Pero segun tempo tabata pasando e medio campo di SV Britannia consistencia di Johnatan Ruiz, Enzon Parra, Luis Estrada y Margin Kock a cuminsa domina e wega y ta Luis Estrada kende ta pone su ekipo SV Britannia Bright Bakery ariba 1-0 y no a tarda mucho cu Marlon Andra ta aumenta e score na 2-0 pa despues Caiquetio corta bentaha cu 2-1.

Tabata casi na final di prome tempo cu Derwin Donato ta bolbe aumenta e score na 3-1 pa Britannia y asina e prome tempo ta termina.

Den di dos tempo no tabata tin mucho movecion mas y asina e wega ta bin caba cu otro victoria pa SV Britannia. ❑

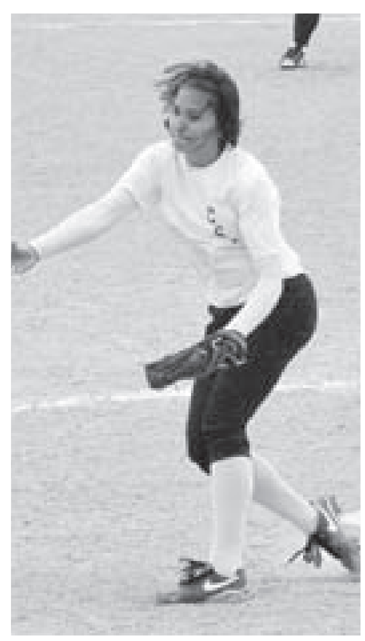
Jaguars Softball team ta gana Cheetah 13 - 7

ORANJESTAD - Campeonato Femenino HEINEKEN di Aruba Softball Bond a continua diasabra ultimo na Pos Chikito. Jaguars kende ta solido na di dos luga cu solamente 1 partido perdi a enfrenta Cheetah cual ekipo a bin ta mehorando cada wega, pero ainda ta buscando di nan prome victoria. Kathleen Koolman ta bay henter e ruta pa Jaguars y ta pone un otro victoria riba su nomber. E hoben Zydha Henriquez kende por mira atras riba un tremendo partido a lansa bon, pero no a haya e sosten mereci primordialmente di su cuadra y asina ta bay cas cu e derota. Si Zydha Henriquez sigui traha duro Aruba lo por conta cu un tremendo pitcher den futuro.

Jaguars ta anota 13 careda, dal 8 hit y ta comete 1 eror. Cheetah ta anota 7 careda, dal 9 hit, pero ta comete 3 eror. Miho batiadonan pa Jaguars tabata Dayene Winterdaal 4-2, Cathleen Geerman 3-2, Kathleen Koolman 2-1, Jennysela Tromp 1-1, Windy Joung 4-1 y Ludmila Geerman 3-1. Pa Cheetah a destaca na bate Meraly Kootes kende tabata "on fire" di 3-3, Marietjie Kock 3-2, Gyslane Ras, Jackeline Monsanto 3-1, Kayla Geerman di 2-1 y Milvienne "Milli" Henriquez di 1-1.



Diasabra awor e Campeonato Femenino 2014 ta continua riba veldnan nobo na Pos Chikito cuminsando pa 6'or di atardi ora cu Cheetah como home team enfrenta Tanki Leendert den e di dos buelta, mientras pa 7:45 di anochi ta programa pa e invicto Aruba Bank Lady Tigers kendenan lo midi forsa contra e bishitantenan Jaguars. Aruba Bank cu un victoria ta consolida su mes na prome luga, mientras si Jaguars gana lo tin un empate na e di prome puesto y pues un wega hopi interesante.❑



Hakeem y Jourdé di Brazil Taekwondo Stichting a gana Oro na Santo Domingo





ORANJESTAD - Brazil Taekwondo Stichting su dos atletanan di e team a gana Oro na e Open di Santo Domingo. Diadomingo e hoben atletanan di Aruba cu a biaha pa Santo Domingo diahuebs mainta a subi e arena di pelea. E prome atleta pa representa Aruba tabata Hakeem Lowe cu a bringa den e categoria di -37 kilo di Cadet cu ta entre 12-14 aña. Hakeem Lowe su prome pelea a bay contra di Santo Domingo na unda cu Hakeem Lowe a gana esaki 9-2.

Den final Hakeem Lowe a topa cu Panama na unda cu e la gana esaki cu un score di 9-3. Aki ta na unda cu e delegacion di Aruba cu ta na Santo Domingo a bira contento, specialmente e presidente di Aruba Taekwondo Associacion (ARTBO) kende tabata presente pa mira tur pelea di e team di Aruba y esaki a bira Aruba su prome medaya di Oro.

Jourdé Klabér kende tabata e segundo atleta di e team no a logra haya atleta pe bringa cun'e den su categoria di -59 kilo. Clifford Rasmijn a logra di registra Jourdé Klabér den un pool mas halto pa asina e por a bringa. Asina Jourdé Klabér a cay den un pool di 3 atleta na unda cu e prome pelea Jourdé Klabér a haya un bye y asina a yega final wardando su contrincante di Santo Domingo na unda cu Jourdé Klabér a gana esaki 8-3 terminando ganado y asina Jourdé Klabér a logra Aruba su di dos medaya di Oro.

Clifford Rasmijn kende a coach ambos atleta a haci un bon trabou pa Aruba. Sra. Marilu de Veer presidente di ARTBO a felicita y gradici e atletanan pa nan bon trabou sacando cara di Aruba un biaha mas. Awor lo manda e atletanan pa Mexico den vakantie pa un campamento y competencia di Taekwondo. Na luna di mei e atletanan ta bay Spaña pa participa na e Open di Spaña. Pa Hakeem Lowe esaki ta un campeonato hopi importante, mirando cu e campeonato mundial ta na luna di juli na Azerbaijan y Hakeem Lowe mester ta bon prepara pa asina bin bek Aruba cu medaya di Oro. ❑

Brazil Taekwondo Stichting a bay aeropuerto pa ricibi Hakeem y Jourdé





ORANJESTAD – Hakeem Lowe y Jourdé Klabér a yega for di Santo Domingo cu nan medaya di Oro. E dos atletanan a wordo presenta pa Marilu de Veer presidente di Aruba Taekwondo Association (ARTBO).

Clifford Rasmijn kende a coach Hakeem Lowe y Jourdé Klabér a splica con tur cos a bay na Santo Domingo y con leu Brazil Taekwondo ta den nan preparacion nan. Clifford Rasmijn a bisa tambe cu por spera mas di Brazil Taekwondo su atletanan di .

Esaki ta e comienso di Hakeem Lowe, mirando cu ainda e caminda ta largo. E resultado di dos Oro no kiermen cu nan ta completo ainda, paso ta falta hopi mas pa yega na e metanan. E echo ta cu e atletanan ta train duro y Brazil Taekwondo Stichting kier yega leu cu atletanan cu ta wordo considera e team elite. Marilu de Veer tambe a splica e atletanan presente y tambe Tele Aruba kende a bin comparti e celebracion chikito cu tabata tin di e team di Brazil Taekwondo Stichting. Tur e atletanan cu a caba di train a bay pa ricibi Hakeem Lowe y Jourdé Klabér y a yama nan bon bini. ❑





Copa Cees Bossers 2014 ta celebra su di 15 lustro den torneo di beach futbol



ORANJESTAD - E aña aki lo tuma luga e di 15 biaha e torneo di futbol di beach, di cual e organisadonan un biaha mas ta cla pa e torneo aki na Eagle Beach. No solamente teamnan di Aruba lo participa den e torneo aki, sino di exterior tambe tin un team cu ta bin competi kendenan ta bin cu e meta pa bay cu e trofeo e aña aki.
Lo competi teamnan di cabayero, pero tambe di dama y mucha.
E torneo di beach futbol a cuminsa 15 aña pasa, p'esey e organisadonan ta celebrando nan di 15 lustro consecutivo. Jachi de Cuba, kende ta forma parti di e organisacion Copa Cees Bossers a bisa Bon Dia Aruba, cu e idea pa bin cu un beach futbol a cuminsa den persona di Henry Fingal. E ta sigui bisa cu, a dicidi di haci e torneo aki pasobra Aruba tin e beachnan mas bunita di mundo.
E torneo aki ta trece hunto no solamente e amantenan di futbol, sino tambe turistanan cu ta bin disfruta di e isla. E torneo di Copa Cees Bossers 2014 lo ta tumando luga dianan 17 te cu 21 di april binidero cuminsando pa 7:30 di anochi. E muchanan lo ta hungando dia 19 di april y e weganan lo cuminsa desde 9:30.
E organisadonan di Copa Cees Bossers ta invita comunidad di Aruba pa bin apoya tur e teamnan di futbol durante e dianan aki.❑

SCHEDULE BEACH FUTBOL - LIFIDA DIASABRA 19 APRIL 2014

MINIBABY:	ESTRELLA		BRITANNIA
	RCA		BUBALI
	MARLINS		
BABY:	JTL		RCA
	BRITANNIA		BUBALI
	MARLINS		ESTRELLA
LIFIDA -A:	BRITANNIA		JTL
	RCA		BUBALI
	ESTRELLA		

ORA		WEGA			SCORE
9:30	Minibaby	ESTRELLA	vs	RCA	
9:50	Minibaby	BRITANNIA	vs	BUBALI	
10:10	Minibaby	MARLINS	vs	ESTRELLA	
10:30	Minibaby	B3	vs	BRITANNIA	
10:50	Minibaby	RCA	vs	MARLINS	
11:10	Minibaby	BUBALI	vs	B3	
11:30	Baby	JTL	vs	BRITANNIA	
11:50	Minibaby FINAL	NR 1 - POULE A	vs	NR 1 - POULE B	
12:10	Baby	RCA	vs	BUBALI	
12:30	Baby	MARLINS	vs	JTL	
12:50	Baby	ESTRELLA	vs	RCA	
13:10	Baby	BRITANNIA	vs	MARLINS	
13:30	Baby	BUBALI	vs	ESTRELLA	
13:50	A	BRITANNIA	vs	RCA	
14:10	Baby FINAL	NR 1 - POULE A	vs	NR 1 - POULE B	
14:30	A	JTL	vs	BUBALI	
14:50	A	ESTRELLA	vs	BRITANNIA	
15:10	A	B3	vs	JTL	
15:30	A	RCA	vs	ESTRELLA	
15:50	A	BUBALI	vs	B3	
16:10	DAMAS	DAM 1	vs	DAM 2	
16:30	FINAL A	NR 1 - POULE A	vs	NR 1 - POULE B	
16:50	DAMAS	DAM 3	vs	DAM 4	
17:10	DAMAS	DAM 2	vs	DAM 3	
17:30	DAMAS	DAM 1	vs	DAM 4	
17:50	DAMAS	DAM 3	vs	DAM 1	
17:30	DAMAS	DAM 4	vs	DAM 2	

15TH ANNUAL BEACH FOOTBALL TOURNAMENT
" COPA CEES BOSSERS 2014"

	ORA	POULE	WEGA			SCORE
17-Apr	7:30 PM	POULE A	MENTE SANO	VS	ANGOCHI BOYS	
	8:00 PM	POULE B	FEAR BOYS	VS	TIK TAK	
	8:30 PM	POULE C	TOKE	VS	PRO ARUBA	
	9:00 PM	POULE D	BEACH BOYS	VS	NO MERCY	
	9:30 PM	POULE A	ANGOCHI BOYS	VS	DESTROYERS	
	10:00 PM	POULE B	TIK TAK	VS	MICROTEK	
	10:30 PM	POULE C	PRO ARUBA	VS	ARUMIL	
	11:00 PM	POULE D	NO MERCY	VS	MONTAÑA BOYS	
19-Apr	7:30 PM	POULE D	MONTAÑA BOYS	VS	BEACH BOYS	
	8:00 PM	POULE C	ARUMIL	VS	TOKE	
	8:30 PM	POULE B	MICROTEK	VS	FEAR BOYS	
	9:00 PM	POULE A	DESTROYERS	VS	MENTE SANO	
	9:30 PM	POULE D	NO MERCY	VS	BEACH BOYS	
	10:00 PM	POULE C	PRO ARUBA	VS	TOKE	
	10:30 PM	POULE B	TIK TAK	VS	FEAR BOYS	
	11:00 PM	POULE A	ANGOCHI BOYS	VS	MENTE SANO	
	12:00 PM	POULE D	MONTAÑA BOYS	VS	NO MERCY	
	12:30 PM	POULE C	ARUMIL	VS	PRO ARUBA	
20-Apr	2:00 PM	POULE B	MICROTEK	VS	TIK TAK	
	2:30 PM	POULE A	DESTROYERS	VS	ANGOCHI BOYS	
	3:00 PM	POULE D	BEACH BOYS	VS	MONTAÑA BOYS	
	3:30 PM	POULE C	TOKE	VS	ARUMIL	
	4:00 PM	POULE B	FEAR BOYS	VS	MICROTEK	
	4:30 PM	POULE A	MENTE SANO	VS	DESTROYERS	
	5:00 PM	M	NR 1 POULE C	VS	NR 2 POULE D	
	5:30 PM	N	NR 1 POULE D	VS	NR 2 POULE C	
	6:00 PM	K	NR 1 POULE A	VS	NR 2 POULE B	
	6:30 PM	L	NR 1 POULE B	VS	NR 2 POULE A	
21-Apr	12:00 PM	O	PERDEDOR K	VS	PERDEDOR M	
	12:30 PM	P	PERDEDOR L	VS	PERDEDOR N	
	1:00 PM	Q	GANADOR K	VS	GANADOR M	
	1:30 PM	R	GANADOR L	VS	GANADOR N	
	2:00 PM	S	GANADOR O	VS	GANADOR P	
	2:30 PM	T	PERDEDOR Q	VS	PERDEDOR R	
	3:00 PM					
	3:30 PM	SF1	GANADOR Q	VS	GANADOR S	
	4:00 PM	SF2	GANADOR R	VS	GANADOR T	
	4:30 PM					
	5:00 PM	3/4 LUGAR	PERDEDOR SF 1	VS	PERDEDOR SF 2	
	5:30 PM	FINAL	GANADOR SF 1	VS	GANADOR SF 2	

17-19-20-21 APRIL 2014

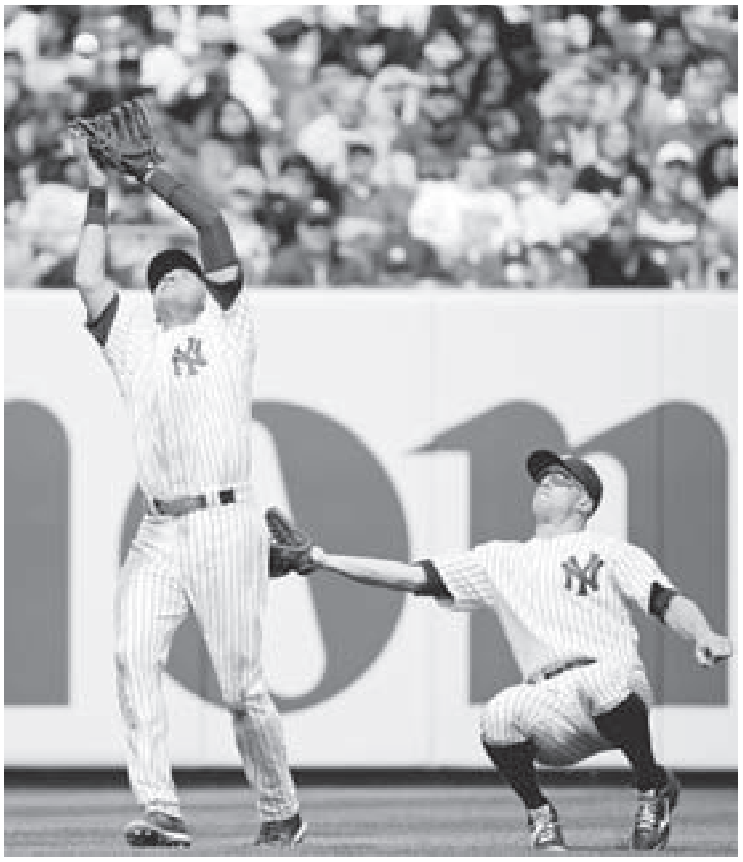
Resultado di Faya Bo Haya 6

ORANJESTAD - Durante fin di siman a tuma luga e evento cu pa basta dia hopi tawata papia di dje cu ta "Faya Bo Haya 6". Tur cos a cuminsa diabierna anochi na Urataka Center cu e Car / Bike & Demolition Derby Show caminda un publico grandi a di bin presencia e auto nan aki di cerca pa ultimo biaha den nan forma original ya cu diasabra masha poco por a sigui core despues di e evento.Riba e anochi aki a tuma luga inscripcion pa locual ta trata e categorianan cu a competi diasabra riba pista di Palo Marga y durante inscripcion a kibra record di participante un biaha mas pa locual ta e evento di Faya Bo Haya. Genie Level Dj's a sa di buta un ambiente total y Mc Monti di Corsou a entretene grandi y chikito presente na Urataka Center. Diasabra e porta a habri exactamente 2:30 y pa 4:15 e prome rond di cualificacion a start sali, esaki ta Danki na tur e oficial nan di The Boss Racing Foundation cu tabata presente na ora cu por a ranca sali na ora manera priminti.
E rondnan di eliminacion mes a cuminsa pa 7'or di anochi cu un multitud grandi di publico presente pa presencia careda nan mientras cu e fanaticada di Demolition Derby tawata drenta Palo Marga y pa 10:30 cu un Palo marga completamente yen e show di Demolition Derby a start sali den e pista completamente nobo diseña pe maestro Angelo Wernet.
Hopi auto tawata tin dolor di cabes riba e pista caminda cu sla tawata cay di tur banda na e auto nan cu no por a scapa di niun manera. E dos ultimo auto nan cu a keda move riba pista tabata Luigi Marrugg cu su Lancer y Hamlet Arraque cu su Ford tamaño di barco cu a laga Luigi core manera Tom & Jerry y na final Hamlet pa di tres aña consecutivo ta bay cu e titulo di Campeon.
Pa locual ta e careda nan mes e team di Brazilian Flash a bin decisivo e biaha aki ya cu niun di e 5 aña nan anterior tabata tin un auto di drag cu a bay cu e titulo di campeon den un categoria di Faya Bo Haya. Jonathan Tromp cu ta cuarto bate di Brazilian Flash a bin todo por todo Diasabra y no a perde NIUN careda despues di a bay un total di 15 rond y ta keda como e campeon den FBH Street y FBH King. Y pa como premio extra pa esunnan cu a paga nan bonus e campeon y sub campeon di cada categoria a competi pa un otro 1000 florin extra y aki Jonathan Tromp ta pasa pa final pa enfrenta Eduard Croes di Race Junkies y aki Jonathan ta bolbe gana su careda y bay cas cu e premio extra di FBH Bonus.
E resultado nan di anochi ta:
FBH Scooter: 1st Derryl Wester 2nd Wendel de Leeuw 3rd Rick Koolman.
FBH King: 1st Jonathan Tromp 2nd Tito Tromp 3rd Leomar Croes.
FBH Bike: 1st Richard Croes 2nd Ben Jones 3rd Junior Fingal. FBH Street: 1st Jonathan Tromp 2nd Nielson Halley 3rd Courthey Wouters. FBH Bonus: 1st Jonathan Tromp. Demolition Derby Extreme: 1st Hamlet Araque 2nd Luigi Marrugg.
Evento di Faya bo Haya 6 no por tabata posibel sin publico y participante grandi cu a sa di kere un biaha mas den Faya bo Haya y cu a asisti na e evento aki y sin laga afo e sponsor nan cu a pone nan confiansa den e evento aki cu a wordo promovi pa mas di 3 luna largo un danki grandi ta bay na: Shell Helix Motor Oils, Ibis Bearings, Urataka Center, Da Silva Racing (Mouse), Safecom Security, Ruiz Take Away, Don't panic transport, Croeze fast transport, Mario's Septic Services, Balala transport, A.I.S. , Echi Towing, Solo di Pueblo, Canal 22, Top Fm, Rex Aruba, Zoom Aruba, Exotic boost Aruba/Corsou, Rpm Aruba, Lucho towing, Racejunkies, Papo racing, Kings car care, 13 den deporte, Lencho burnout show, De Cuba electrical, Aruba laundry, Jay's tire, Arulaser, www.ki-tin.com, Valero Sta Cruz, Den 5 speed, Radical competition, Jerrino Bass, Chando Colina, Ralph Maduro, Ivo 4 Life, Dj Vibes, Angelo Wernet, Urig Feliciano, Mc Monti, Riba Ganga.com.❑

BON DIA Aruba

Jeter y Solarte a briya den triunfo di New York Yankees





New York, MERCA – New York a gana Baltimore Orioles cu e score di 4-2.
Derek Jeter a conecta un dobel cu a dal contra di e muraya di banda robes y despues a anota despues di e prome hit di Jacoby Ellsbury cu Yankees den inning cinco.
Hiroki Kuroda (1-) a bay cu e victoria ora di domina seis inning y dos tercio.
Den su ultimo temporada, Jeter a wordo aplaudi pa un publico di 48.142 fanatico, inclusivo ora di un bateo rolling directo na e pitcher habrido Ubaldo Jimenez cu a haci un dobel play.
Solarte kende a gana un luga den e rooster durante e training a sigui bon reemplasando Alex Rodriguez na tercera base. E Venezolano a produci e anotacion cu a pone Yankees ariba den inning cuater. Rodriguez na e momentonan aki ta suspendi.❑





Robertson riba lista di lesion





New York, MERCA – New York Yankees a pone David Robertson riba e lista di lesion pa 15 dia y a subi e Tripel A robesou Dominicano Cesar Cabral.
E team a realisa e transaccion prome cu e wega contra di Baltimore ayera. Robertson tin dos rescate den tres wega e temporada aki, den cual el a reemplasa como cerado e leyenda Panameño Mariano Rivera, kende a retira. E relevista a bisa di ta sinti molester despues di wega di diadomingo na Toronto y a afirma di spera di no ta inactivo mas di 15 dia.
Carbal di 25 aña a debuta den mayor e campaña anterior cu Yankees, ora cu el a tira tres y dos tercio di inning. E manager Joe Girardi a bisa cu e kier agrega otro robesou na e bullpen pe serienan contra Orioles y Boston e siman aki.❑

SOCIAL BON DIA Aruba

Salisa Martijn a gana premio revista Kiniki







ORANJESTAD - Revista Kiniki, dedica special pa muchanan di scolnan basico, a saca su prome ganado den su prome edicion. E ganado ta Salisa Martijn, di Colegio Felipe B. Tromp.
Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a invita Salisa pa un bishita den cual a entrega un pakete di buki na Papiamento y tambe 4 certificado pa bay cinema cu su famia. E ganado a keda hopi contento cu e premio aki, segun un relato di e departamento, y a gradici e minister masha hopi mes pe invitacion. Tambe el a pidi e mandatario pa firma e pintura cu a gana pe por pone den un leishi y colga den su camber como recuerdo. Revista Kiniki tin un seccion educativo den cual muchanan por siña. Ta corda muchanan pa keda pendiente pe siguiente edicion cu lo sali pronto den cual e minister di enseñansa lo tin un pagina atrobe cu un mensahe "masha bunita" y tambe un otro concurso pe muchanan.❑

Real Talk with Milly



Pagina B10

Sector publico activo pa un bon salud



Pagina B16

BON DIA Aruba

AWE
The New York Times
INTERNATIONAL WEEKLY

PRADA'S VARIETY SHOW

MILAN — "It's a mix of the sophisticated and things that look plain vulgar," Miuccia Prada said backstage at her fall Prada show, pulling forward a glitzy oversized blazer before greeting the front-row guests Valentino Garavani and Giancarlo Giammetti. They were treated to the sight of the designer wiggling the crystal fringes on her Miu Miu skirt.



On the runway, there was a strong sense of sexuality as models stepped out wrapped in shearling coats with bright woolly edging. A more discreet version of the coat came out, too, tailored and piped in gold. And boxy jackets were paired with wispy translucent dresses that revealed patterned underpants beneath.

Last season, Ms. Prada sent out a striking spring show using blown-up prints of artists' faces. But it has been some time since she produced a collection that was at once arresting, mesmerizing and filled with strong clothes.

Ms. Prada proved that she is a champion of women, not only offering them dresses in her familiar, awkward, ugly '70s wallpaper patterns, but also giving them the option of dressing more primly in black satin shift dresses. This season also brought bold, flat shoulder bags, wedge shoes with a hefty industrial feel and skinny scarves that looked suspiciously like purloined neckties.



For anyone who wants the right to choose a varied but powerful wardrobe, Ms. Prada is your woman.

Tomas Maier's fall collection for Bottega Veneta went against most of the trends for the season. There was only the smallest sprinkling of coats, and no pants at all for the purposeful, modern woman he envisioned. There were, however, a few skirts and sweaters — a common thread in the fall collections.

Yet the show was exceptional and striking, because the designer worked with geometric lines to turn soft into sharp, and vice versa.

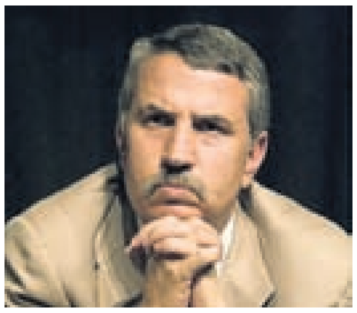
The collection was built on dresses: slim, over the knee, paired with boots or shoes with flame-shaped cutouts that licked the ankles. Similar flames climbed up from the hemline of a beige dress — an extraordinary example of craftsmanship.❑





AWE
The New York Times
INTERNATIONAL WEEKLY

Sheldon: Iran's Best Friend



Thomas L. Friedman

It occurred to me the other day that the zealously pro-Israel billionaire Sheldon Adelson and Iran's supreme leader, Ayatollah Ali Khamenei, actually have one big thing in common. They are both trying to destroy Israel. Adelson is doing it by loving Israel to death and Khamenei by hating Israel to death. And now even Gov. Chris Christie of New Jersey inadvertently got drawn into this craziness.

What's the logic? Very simple. Iran's leaders want Israel destroyed but have no desire, in my view, to use a nuclear bomb to do it. That would expose them to retaliation and sure death. Their real strategy is more subtle: Do everything possible to ensure that Israel remains in the "occupied territory," as the U.S. State Department refers to the West Bank, won by Israel in the 1967 war.

By supporting Palestinian militants dedicated to destroying any peace process, Tehran hopes to keep Israel permanently mired in the West Bank and occupying 2.7 million Palestinians, denying them any statehood and preventing the emergence of a Palestinian state that might recognize Israel and live in peace alongside it. The more Israel is stuck there, the more Palestinians and the world will demand a "one-state solution," with Palestinians given the right to vote. The more Israel resists that, the more isolated it becomes. Iran and its ally Hamas have plenty of evidence that this strategy is working: Israel's 47-year-old occupation of the West Bank has led it to build more settlements there and in doing so make itself look like the most active colonial power on the planet today. The 350,000 Israeli settlers in the West Bank reinforce that view by claiming their presence in the West Bank is not about security but a divinely inspired project to reunite the Jewish people with their biblical homeland.

The result is a growing movement on college campuses and in international organizations to isolate and delegitimize the Jewish state because of this occupation. This "BDS movement" - to boycott, divest from and sanction Israel - is gaining adherents not only among non-Jews on U.S. campuses but even within some Hillels, campus Jewish centers.

Iran could not be happier. The more Israel sinks into the West Bank, the more it is delegitimized and isolated, the more the world focuses on Israel's colonialism rather than Iran's nuclear enrichment, the more people call for a single democratic state in all of historic Palestine.

And now Iran has an ally: Sheldon Adelson - the foolhardy Las Vegas casino magnate and crude right-wing, pro-Israel extremist. Adelson gave away some $100 million in the last presidential campaign to fund Republican candidates, with several priorities in mind: that they delegitimize the Palestinians and that they avoid any reference to the West Bank as "occupied territories" and any notion that the U.S. should pressure Israel to trade land for peace there. Both Newt Gingrich and Mitt Romney took the money and played by Sheldon's rules.

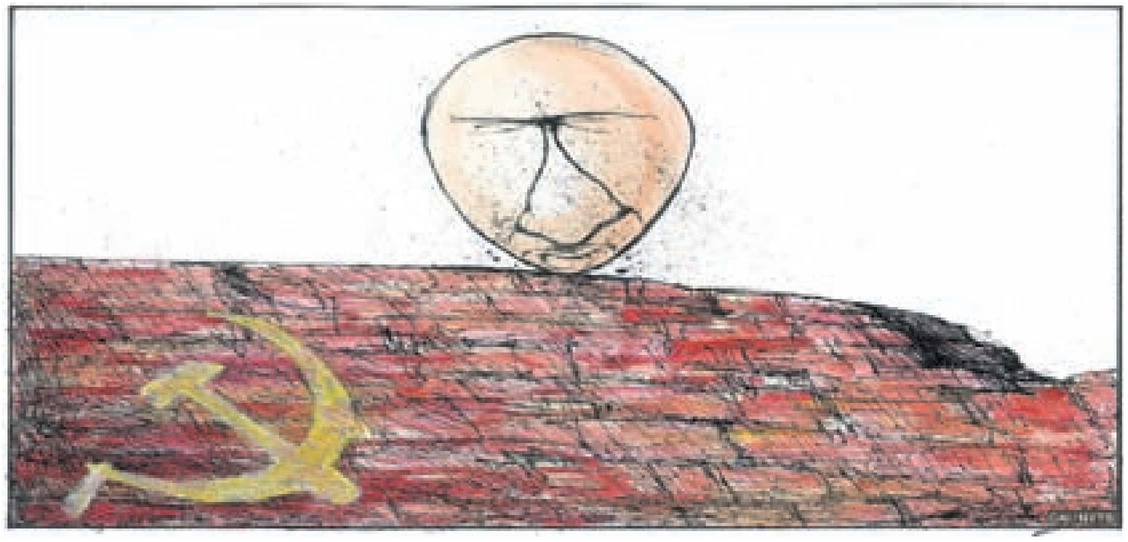
In case you missed it, the RJC, the Republican Jewish Coalition, held a retreat last weekend at an Adelson casino in Las Vegas. It was dubbed "the Sheldon Primary." Republicans lined up to compete for Adelson's blessing and money, or as Politico put it: "Adelson summoned (Jeb) Bush and Govs. Chris Christie of New Jersey, John Kasich of Ohio and Scott Walker of Wisconsin to Las Vegas. ... The new big-money political landscape - in which a handful of donors can dramatically alter a campaign with just a check or two - explains both the eagerness of busy governors to make pilgrimages to Las Vegas, and the obsession with divining Adelson's 2016 leanings."

Adelson personifies everything that is poisoning our democracy and Israel's today - swaggering oligarchs, using huge sums of money to try to bend each system to their will.

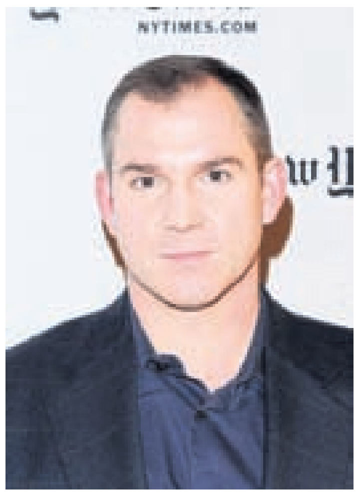
Christie, in his speech, referred to the West Bank as "occupied territories" - as any knowledgeable U.S. leader would. This, Politico said, "set off murmurs in the crowd." Some Republican Jews explained to Christie after he finished that he had made a terrible faux pas. (He called something by its true name and in the way the U.S. government always has!) The West Bank should be called "disputed territories" or "Judea and Samaria," the way hard-line Jews prefer. So, Politico reported, Christie hastily arranged a meeting with Adelson to explain that he misspoke and that he was a true friend of Israel. "The New Jersey governor apologized in a private meeting in the casino mogul's Venetian office shortly afterward," Politico reported. It said Adelson "accepted" Christie's "explanation" and "quick apology."

Read that sentence over and contemplate it.

I don't know if Israel has a Palestinian partner for a secure withdrawal from the West Bank, or ever will. But I know this: If Israel wants to remain a Jewish, democratic state, it should be doing everything it can to nurture such a partner or acting unilaterally to get out. Because I'm certain that when reports about the "Adelson primary" reached the desk of Supreme Leader Ayatollah Ali Khamenei in Tehran, a big smile crossed his face and he said to his aides: "May Allah grant Sheldon a long life. Everything is going according to plan."❑



The New Gay Orthodoxy



Frank Bruni

To appreciate how rapidly the ground has shifted, go back just two short years, to April 2012. President Barack Obama didn't support marriage equality, not formally. Neither did Hillary Clinton. And few people were denouncing them as bigots whose positions rendered them too divisive, offensive and regressive to lead.

But that's precisely the condemnation that tainted and toppled Brendan Eich after his appointment two weeks ago as the new chief executive of the technology company Mozilla. On Thursday he resigned, clearly under duress and solely because his opposition to gay marriage diverged from the views of too many employees and customers.

"Under the present circumstances, I cannot be an effective leader," he said, and he was right, not just about the climate at Mozilla but also, to a certain degree, about the climate of America.

Something remarkable has happened - something that's mostly exciting but also a little disturbing (I'll get to the disturbing part later), and that's reflected not just in Eich's ouster at Mozilla, the maker of the web browser Firefox, but in a string of marriage-equality victories in federal courts over recent months, including a statement Friday by a judge who said that he would rule that Ohio must recognize same-sex marriages performed outside the state.

And the development I'm referring to isn't the broadening support for same-sex marriage, which a clear majority of Americans now favor. No, I'm referring to the fact that in a great many circles, endorsement of same-sex marriage has rather suddenly become nonnegotiable. Expected. Assumed. Proof of a baseline level of enlightenment and humanity. Akin to the understanding that all people, regardless of race or color, warrant the same rights and respect.

Even beyond these circles, the debate is essentially over, in the sense that the trajectory is immutable and the conclusion foregone. Everybody knows it, even the people who still try to stand in the way. The legalization of same-sex marriage from north to south and coast to coast is merely a matter of time, probably not much of it at that.

There will surely be setbacks, holdouts, tantrums like the one in Arizona, whose Legislature in February passed a bill that would have allowed discrimination against gays and lesbians on religious grounds. (Mississippi enacted a vaguely similar measure last week.) Arizona's governor of course vetoed the legislation, after being pressured by corporate leaders, and their lobbying underscored the larger and more lasting story. At least beyond the offices of Chick-fil-A, it's widely believed - no, understood - that being pro-gay is better for business than being anti-gay. Hence the inclusion of a same-sex couple in the famous faces-of-America commercial that Coca-Cola unveiled during the Super Bowl. Hence a more recent television spot, part of the Honey Maid food company's "This is Wholesome" ad campaign. It showed two dads cuddling their newborn.

The Mozilla story fits into this picture. Eich was exiled following not just employee complaints but signs and threats of customer unrest: The online dating site OkCupid was urging its users to boycott Firefox.

The business community has in fact been a consequential supporter of marriage equality. Wall Street firms lined the coffers of the campaign for marriage equality in New York, and 20 major financial service companies pay substantial membership dues to belong to and underwrite Out on the Street, an industry group that advocates LGBT equality.

"You want to talk about a sea change?" Todd Sears, the group's founder, said to me. "Fourteen financial services companies signed onto an amicus brief in the Edie Windsor case." That was the one that asked the Supreme Court to strike down the Defense of Marriage Act, which the court essentially did last June.

The language in the high court's ruling "demolished every argument put forward to justify marriage discrimination," said Evan Wolfson, the founder and president of the advocacy group Freedom to Marry. And that ruling, he added, helped to pave the way for all the court victories - in Utah, in Oklahoma, in Texas - since. This coming Thursday, the U.S. circuit court in Denver will hear an appeal of the decision by a federal judge in Utah to allow gay and lesbian couples there to wed. The case could have a sweeping effect on a region of the country not typically considered progressive. It could also wind up at the Supreme Court and give the justices a chance to do what they stopped short of last year: decree marriage equality nationwide.

Wolfson noted a fascinating angle of the recent court rulings and of the blessing that Eric Holder gave in February to state-level attorneys general who didn't want to defend bans on gay marriage. Both invoked racial discrimination in the country's past, casting bans on same-sex marriage in that context.

Increasingly, opposition to gay marriage is being equated with racism - as indefensible, un-American. "What was once a wedge issue became wrapped in the American flag," said Jo Becker, a New York Times writer whose sweeping history of the marriage-equality movement, "Forcing the Spring," will be published this month. Becker mentioned what she called a rebranding of the movement over the last five years, with two important components. First, gay marriage was framed in terms of family values. Second, advocates didn't shame opponents and instead made sympathetic public acknowledgment of the journey that many Americans needed to complete in order to be comfortable with marriage equality.

There was no such acknowledgment from Mozilla employees and others who took to Twitter to condemn Eich and call for his head. Writing about that wrath in his blog, The DISH, Andrew Sullivan said that it disgusted him, "as it should disgust anyone interested in a tolerant and diverse society." A leading supporter of gay marriage, Sullivan warned other supporters not to practice "a fanaticism more like the religious right than anyone else."

I can't get quite as worked up as he did. For one thing, prominent gay rights groups weren't part of the Mozilla fray. For another, Mozilla isn't the first company to make leadership decisions (or reconsiderations) with an eye toward the boss' cultural mind-meld with the people below him or her. And if you believe that to deny a class of people the right to marry is to deem them less worthy, it's indeed difficult to chalk up opposition to marriage equality as just another difference of opinion.

But it's vital to remember how very recently so many of equality's promoters, like Obama and Clinton, have come around and how relatively new this conversation remains. It's crucial not to lose sight of how well the movement has been served by the less judgmental posture that Becker pointed out.

Sullivan is right to raise concerns about the public flogging of someone like Eich. Such vilification won't accelerate the timetable of victory, which is certain. And it doesn't reflect well on the victors.❑

BON DIA Aruba

"Real Talk with Milly"

Arubiano cu programa nobo riba emisora na Hulanda



ORANJESTAD - Tur cos a cuminsa un luna pasa cu un simpel video di un tayo, cual a wordo kibra na pida pida, simbolisando un curason. Actualmente cu un pagina di Facebook yama "Relationships Matter with Milly", e tin 9518 like den un luna.

Su nomber ta Millycent Ras, Milly. Un Arubiano bibando na Hulanda pa un aña. Studiando pa "Music Producer", kende a lansa e single "Laga nan" y e video clip por wordo mira ainda riba Tele Aruba. Milly a wordo acerca pa Radio Dushi na Hulanda pero ta online y por scucha tur cuminda. E boluntariamente ta haci un talkshow tur diasabra pa 11'or di mainta nos ora riba www.radiodushi.com.



"Bida no ta facil. Mi propio bida no semper tawata color di rosa. Sin embargo mi a amplia mi conocemento tumando diferente cursonan, lesa hopi buki y teniendo mi bon informa diariamente riba topiconan interesante. Mi proposito y meta ta pa yuda tur esunnan den necesidad, particularmente hobennan y adultonan den tur posibel situacionnan", Milly ta conta. "Cu mi simpel conseho mi a y mi ta sigui gana e confianza di tur esunnan cu ta acerca mi cu nan problemanan. Tur ta keda anonimo. Mi conseho no ta wordo prepara adelanta, pero ta sali for di profundo di mi curason. Mi ta tuma cada caso seriamente, cada caso ta diferente."

E studiante ta haci un peticion pa tur cu tin problema pa bin cerca dje y e lo purba di yuda den un forma positivo.

"Mi no tin berguensa di ken mi ta, ni di tur cos cu ami a pasa aden. Mi tin un storia pa conta y aunke cu mi no ta conta mi mesun storia, mi ta biba door di storianan di otro y esey ta locual ta haci mi Milly."

Casa Cuna
Milly lo ta pronto riba un tour entre Aruba, Curaçao y Bonaire, na unda e lo bishita por ehemplo EPI pa un charla y lo tin un charla priva na su cas na Aruba pa recauda fondo. E la traha T-shirt di "Real Talk with Milly", cual por wordo cumpra na Aruba solamente.

Ganashi di su charla na Aruba y T-shirt lo bay pe instancia cu mas ta toke na su curason; Casa Cuna. Pa tur e muchanan por haya un miho forma di bida, Milly ta añadi.
Mas informacion por haya ta riba su Facebook. www.facebook.com/RealTalkMilly.❑

Bo pelicula pa Aruba International Film Festival



ORANJESTAD – Participante di e curso di pelicula na Ateliers '89 lo tin e chens pa nan pelicula lo wordo scogi pe siguiente edicion di Aruba International Film Festival.
Pa un periodo di dos luna largo, cuminsando diamars 22 di april, participante lo traha riba un idea pa na final lo yega na un pelicula cortico. Tur pelicula lo haya un presentacion final na un evento estilo 'red carpet', segun e organisado.
"Nos lo bay asina ta descubriendo cua storia bo kier conta y con pa expresa esaki. Nos lo bay ta profundisa nos mes den diferente structura di conta storia, crecemento den personahe, dialogonan, regreso di actuacion y con pa trece tur cos den imagen. Nos lo para keto tambe den otro disciplina di pelicula entre otro: filmacion y maneho di camara, vestuario di set, zonido y uzo di musica", director Elvis López di Atelier's 89 ta informa.
Tin tres docentenan cu ta duna les. Jolein Laarman (riba potret), ta un autor hopi conoci Hulandes cu a traha diferente programa pa mucha y a traha e precioso pa mucha 'Kauwboy'. Dick Tuinder su pelicula 'Afscheid van de Maan' a caba di bay den première na januari ultimo na e festival di pelicula internacional di Rotterdam y un par di siman pasa na Willemstad - Curaçao. Ryan Oduber, ta cosechando exito cu su instalacionnan di video y peliculanan.
E resultadonan lo wordo presenta na un hurado selecta pa asina scoge e miho cu lo participa den e Aruba International Film Festival.
E curso aki lo dura te 12 di juni y ta di dialuna pa diahuebs di 6.30 pa 9.30'or di anochi. Edad ta di 13 aña pariba. Pa inscribi por yama López na tel: 588-5776 of 565-4613. Por manda un mail tambe pa elvis@ateliers89.com of bishita www.ateliers89.com. Atliers '89 ta keda na Dominicanessenstr 34, man drechi di e crusada di Maria College na Oranjestad. ❑

Advertorial

Uitzendkracht a gana 10.000 Fun Miles

ORANJESTAD – Joshua Kelly ta contento cu e 10.000 Fun Miles cu el a gana na Tempo Aruba. Fun Miles ta e programa di spaar y cambia punto di mas grandi di Caribe y Tempo e uitzendbureau di mas grandi. Hunto nan ta percura pa mas 'fun' riba e mercado di trabou.

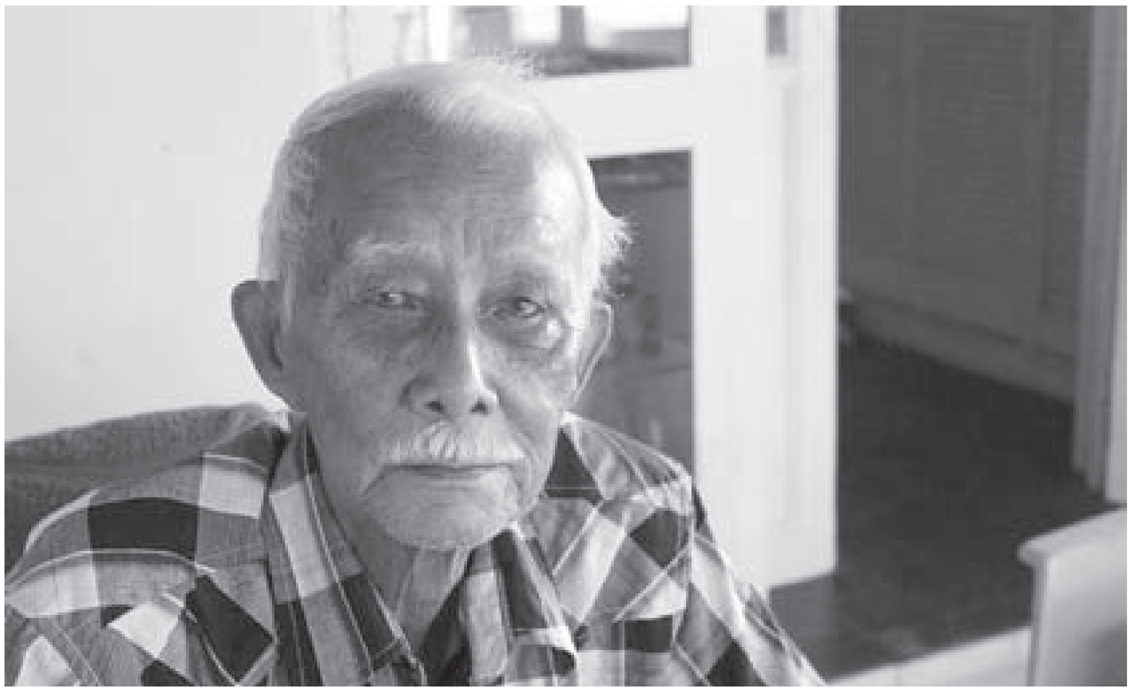
Tempo Uitzendbureau ta recompensa nan uitzendkrachtnan cu Fun Miles adicional riba nan salario. Pe trahadonan esaki ta un bonus atractivo cu cua nan por haci hopi cos. Empresanan cu ta busca trahado via Tempo, danki na Fun Miles por tin e siguransa di haya trahadonan extra motiva. Ta un di e hopi formanan mas cu Tempo ta crea situacionnan 'win-win' riba mercado di trabou.

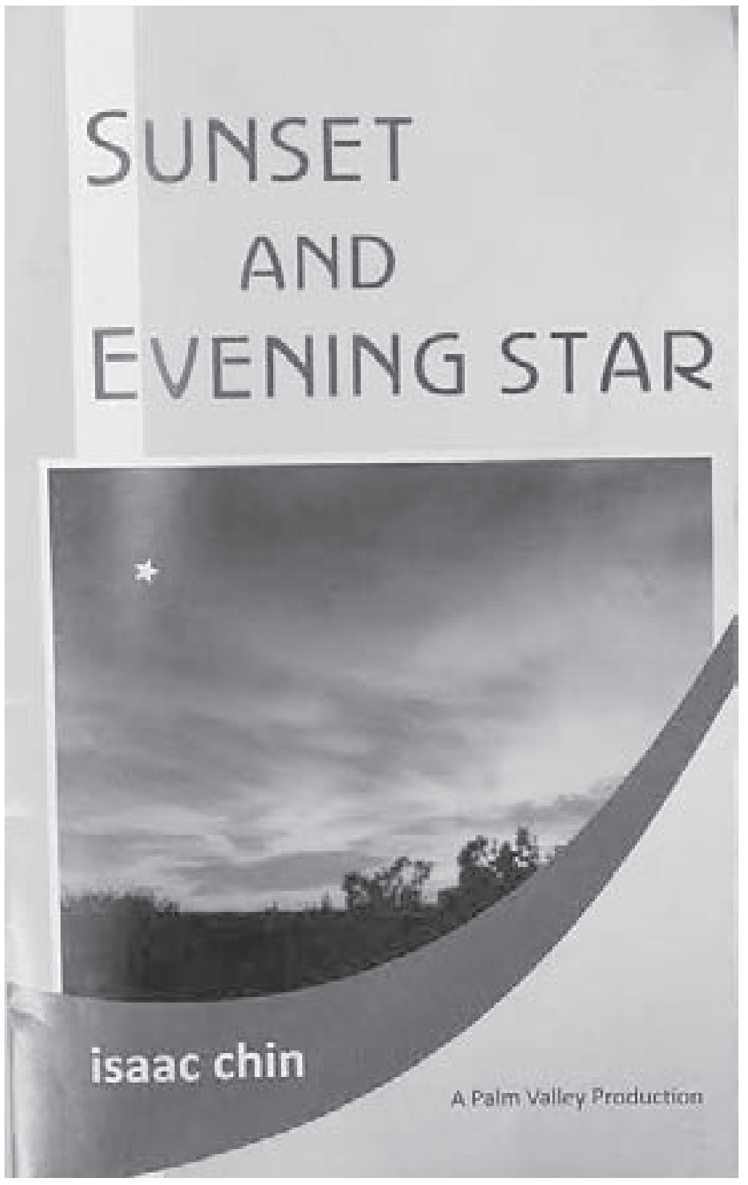
Cada kwartaal tur uitzendkracht cu ta traha via Tempo Aruba y cu tin un carchi di Fun Miles ta haya chens di gana e premio principal di 10.000 Fun Miles. Interesante pasobra cu 10.000 Fun Miles bo por haci masha hopi cos manera; bay come afo anochi, cumpra carchi pa un of mas evento, of hasta cumpra un pasashi pa bo biaha.
E ganado Joshua Kelly tawata hopi contento cu e premio aki bon mereci. Joshua ta un empleado semper na ora na pia di trabou, nunca ta AO, ta traha nechi , ta un persona hopi amabel cu animo y dedicacion pa su trabou. Nos di



Riba potret nos por mira e ganadora Joshua contento cu su premio cu e la ricibi for di Nadia Janati representante di Mercadeo di Tempo Caribbean y Judith Zievinger Recruitment Consultant di Tempo Aruba.
Nos ta felicita Joshua cu su 10.000 funmiles y ta desea exito y cu e sigui cu e bon trabou cu e ta eherciendo caba. ❑

'Sunset and evening star' di Chin den biblioteca





ORANJESTAD - Isaac J. Chin, autor local di 96 aña a regala biblioteca 5 ehemplar di su obra , titula 'Sunset and evening star'.
Biblioteca Nacional Aruba tin diferente otro buki di e autor aki den su coleccion, entre otro 'Where is Choy?' y 'Tilly, the white-liver woman'.
Sr. Chin a publica 'Sunset and evening star' na 2013. E obra ta un coleccion di storia cortico y poesia. Pa un gran parti autobiografico y basa riba recuerdonan di su hubentud y bida na diferente parti di Caribe.
E titulo 'Sunset and evening star' ta referi na e fase di bida cu sr. Chin ta aden.
Sr. Chin ta publica tur aña un kalender cu bunita potret, segun Biblioteca Nacional. E entrada cu esaki ta genera ta bay pa un organisacion caritativo manera Aruba Animal Shelter y YMCA

Chin a nace na Spaarendam, Guyana. Un gran parti di su carera profesional el a traha na e refineria Lago. Despues di a baha cu pensioen sr. Chin a dedica su mes na skirbimento y tur otro actividadnan cu e ta gusta y cu e ta haya interesante. Su lema ta: "I do the things I enjoy doing, hoping that others might enjoy the things that I do". Por cumpra 'Sunset and evening star' cerca e autor mes y pronto por cumpra esaki na biblioteca tanto na Oranjestad como na San Nicolas.❑

Advertorial

Lotto ta 'on tour' cu Golazo



ORANJESTAD - E team di Lotto haci un tour na diferente rebendedonan, como
tambe riba diferente radio stacion, cu nan wega di raspa y gana mas nobo, specialmente pa celebra e temporada di Futbol 2014. locual ta Golazo.

Durante di e tour e team di Lotto ta parti hopi sorpresa pa hungadonan di e wega Golazo.
Ta un di e promocionnan mas grandi y dibertido di Lotto y unda cu e team pasa ta bay tin un ambiente alegre. Tur hende ta gusta un regalo extra y Lotto ta regalando cumpradonan di Golazo un 'scraper' ora nan cumpra un ticket; un tas di raspa cu compra di cuater ticket y un T-shirt cu compra di seis ticket.

Pues, pasa na un di e siguiente rebendedonan aki riba e dianan cu e team di Lotto lo ta presente cu nan tour di Golazo y ricibi bo regalo cu bo compra di Golazo. E team di Lotto a bishita Indio Santa Helena, Maria Cura Cabay, Lucky Numbers y Indio San Nicolas.



Diabierna awor, esta dia 11 di april, topa cu e team di Lotto na Martha Lottery, Kinesia Palm Beach, Lucky Angel y Chery Ann. Otro siman e Golazo Tour ta sigui y riba diamars, dia 15 di april, e team di Lotto lo ta na Piedra Plat Lottery, Valero Essoville, Euro Lottery y Nelly na bushalte na Playa. Riba diahuebs, dia 17 di april e team di Lotto lo ta na Dragon Lottery, Shahai Lottery, Lucky Number na Piedra Plat y Cadena Alexander banda di Caribbean Store.

Corda cu Golazo ta costa solamente Afl. 3 pa ticket y e premionan instantaneo ta varia entre Afl. 3 y Afl. 20.000. Esaki ta e wega di raspa y gana di mas grandi cu Lotto a yega di ofrece, cu



un total di 174.000florin pa reparti.

Pa hunga ta facil y bo tin seis chens pa gana: Si un di bo numbernan ta mescos cu un di e numbernan ganado, bo ta gana e premio indica bao di bo number. Si bo revela e simbolo di e 'bala', den forma instantaneo bo ta gana e premio indica bao di e bala. Bo por gana premionan desde 3 florin te na e Golazo di mas grandi, esta 20.000.

Y, cu Golazo e ticketnan cu no gana tambe tin balor; participa na e rifa grandi di ticketnan no-ganado pa un chens pa gana e premionan super fabuloso. Djis pega dos ticket no-ganado na otro, skirbi nomber, fam, adres y number di telefon patras di e ticketnan. Na tur rebendedo di Lotto tin e cahanan di e campaña Golazo, unda e cliente por deposita su ticketnan no-ganado pa un chens pa gana un di e tres premionan; esta Prome Premio un Samsung Smart TV 50" cu ta bin cu su wireless soundsystem, Soundbar; Premio Dos un BBQ Grill mas un giftbon di Afl. 250 pa comestibel y Premio Tres ta un jug bon yen cu tres caha di cerbes.

E campaña di ticketnan no-ganado ta tuma luga for di dia 7 di april te cu dia 19 di mei, 2014. Riba dia 26 di mei, e Loteria di Aruba lo saca e ganadonan di e tres premionan.

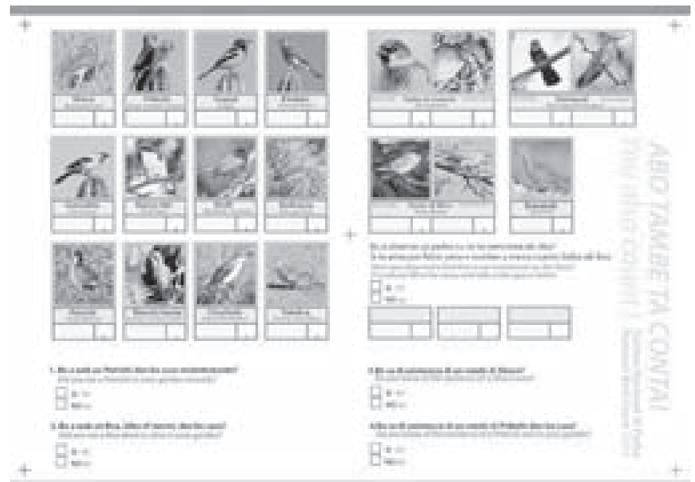
BON DIA Aruba

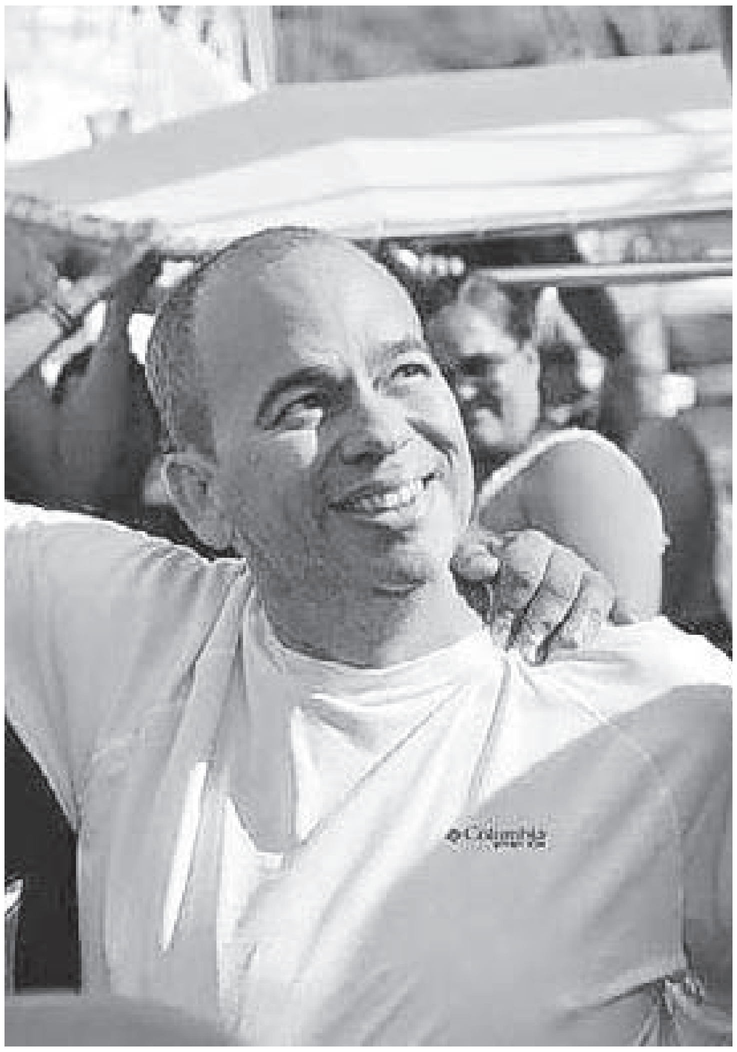
Ultimo dia pa entrega formulario conteo di parha

ORANJESTAD – Parke Nacional Arikok lo colecta tur formularionan rond di Aruba riba 15 y 16 di April. Pues personanan mester entrega nan 14 april locual ta e ultimo dia.

E luganan pa entrega ta: Parke Nacional Arikok (Centro di bishitante), Superfood (banda di entrada di health & beauty shop Bliss), bibliotecanan y postkantoornan na Oranjestad y San Nicolas, Tri-Bike (Santa Cruz), Botica Weg Sero Preto, Botica Maria, Santa Rosa (Piedra Plat) y Fort Zoutman.

Parke NacionalArikok y Aruba Bird Life Conservation kier a gradici un y tur cu a participa na e conteo nacional di parha riba dia18 di maart. Pa yega na resultadonan di conteonan ta hopi importante pa e formularionan completa yega na e puntonan di entrega.❑





Na memoria di Eduard Croes



Cu inmenso dolor 'Forsa Femenino Grace', e hala femenino di partido MEP a ricibi e noticia di fayecimento repentino di Eduard Croes. Un noticia cu a conmove tur miembro di nos organisacion y cu a laga un enorme tristesa atras.

Eduard Croes ta un persona hopi social, amical, un hopi bon amigo cu semper tabata para cla pa yuda nos organisacion. Su lealtad na su partido cu el a stima asina tanto tambe a resalta durante trayectorio di su bida. Sigurament nos di 'Forsa Femenino Grace' lo bay sinti su falta, pero nos tin cu conforma cu boluntad di nos Creador.

'Forsa Femenino Grace' ta manda palabranan di condolencia na henter famia Croes y Garrido y specialmente na nos lider Sra. Evelyn Wever-Croes y ta spera cu Papa Dios lo tin un bunita luga den su Reino pa Eduard Croes. Na nos bon amigo Eduard, sosega na paz.

Sra. Yuyu Croes
Presidente

Minister Otmar Oduber y UNOCA

A papia riba structura den cuadro di e maneho relaciona cu e Cumbre Cultural



ORANJESTAD -- Diamars atardi Minister Otmar Oduber a reuni cu directiva di UNOCA y por bisa cu e reunion tabata uno hopi fructifero. A papia riba un structura den cuadro di e maneho nobo relaciona cu e Cumbre Cultural cu lo tuma luga dia 22 di mei.

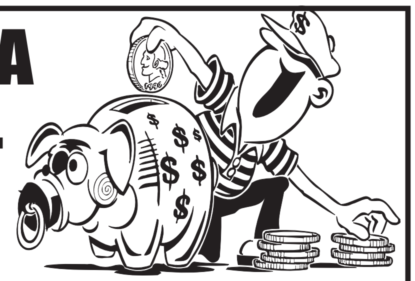
Minister Oduber ta considera UNOCA como un partner hopi importante den e maneho y vision cu tin pa cultura di Aruba y el a expresa esaki tambe na e hunta di e fundacion aki.

E mandatario a pidi nan pa prepara un linea di guia nobo pa pone un miho separacion di categoria den cuadro di e plan di maneho cu lo wordo prepara.

Algo hopi importante cu a bin dilanti den e reunion aki ta cu Minister Otmar Oduber ta considera cu UNOCA, mescos cu sector comercial, ta complementa e plan di maneho di Gobierno y el lo desea pa UNOCA ta un motor den esaki. ❑



PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22 OF MANDA BO AVISO VIA EMAIL NA: michael.arends@cspnv.com



PERSONAL **GRATIS** MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

TA HUUR
Pa tur sorto di fiesta of family day. Lugar espacioso pa mas di 100 persona rond di pool. Pa mas informacion
Tel: 593-7366

A SER HORTA
Urgente Urgente ; !!!PLEASE SHARE!!! A ser horta un Harley Davidson fatboy 100 years edition color cora kima (MFA 887) na Seroe Blanco 49i! Si bo tin cualkier informacion of ayudo please yama
Tel: 5941593

MASSAGE
Professional Masseur, certified and diploma's from beauty with style. Email: palmsaruba@hotmail.com
Pa mas informacionm
Tel: 560-7823

SERVICIO PUBLICO
Mata ta pari fruta y bo no ta hasi nada cu nan? Mi ta pikinan. Pa mas informacion yama
Cel: 568-3541

TA BENDE
Un trailer pa Afl. 1200,- prijs ta discutibel. Pa mas informacion
Tel: 744-0843

TA BUSCA
Sra. ta busca apartment pa huur of un persona pa comparti un cas. Pa mas informacion
Tel:560-1862

PORCH SALE
5 April
9 AM - 2 PM
Tanki Leendert 123H (Punto Di Oro) tegenover WEMA Ponton Sofa Tafel/Stoelen/TV etc.
Tel:7495981

TA BENDE
Ford F-350 dually full equipped 2000. 4 drs. wheel size 22", color shinishi (silver), hopi piesa extra
Prijs Afl. 35.000,-
Tel: 593-0403

TA BENDE
Chevrolet Avalanche 2002, 4x4 automatic, kibra pa piesa Afl. 2200,- "AS IS WHERE IS"
Tel: 594-9990

TA BENDE
Musical instruments pa forma banda musical Prijsnan ta discutibel.
Tel: 594-5025

TA BENDE
Un bunita bisti pa primer Santa Comunion, size 10 pa 12 masha elegante Esun cu bin prome lo haya bon prijs.
Tel: 7418637

SERVICIO PUBLICO
Bolo y snacks pa tur occasion,bolo for di Afl. 37,50 y snacks for di Afl. 0,75 pa mas infor.
Tel: 562-8643

TA BENDE
Un oficina na Zoutmanstraat #35 den skina di Lagoenweg, Prijs ta Afl. 425.000,= Pa mas informacion
Tel: 583-3488

FOR SALE
Black Labrador pups (male and female) Afls 400,-- each Born on Dec 21, 2013 Pa mas informacion
Call 7382828

TA HUUR
Un Apartment na Sabana Basora pa 1 persona Afl. 1200,- pa 2 persona Afl. 1500,- no ta permiti kids or pets. Pa mas informacion
Tel: 594-9069

TA BENDE
Un Chevrolet Camaro 2012, V-8 cu un motor 6.2. liter. Color cora. Brand new Pa mas informacion
Tel: 593-7933

SERVICIO PUBLICO
Handyman servicio di chapi, corta mata, verf, plumbing. Hasi cura limpi, y hopi mas. Pa mas informacion
Tel. 568-3728

TA BENDE
Un set di cama completo di 8 pida Afl. 1000,= Por yama despues di 4:30 'or Pa mas informacion
Tel: 562-0611 / 566-6975 Moko #11

TA BENDE
Un Chevrolet Equinox 2007- 2008. Caba di haya full service. Prijs Afl. 20.000,= Pa mas informacion
Tel: 567-5388

TA BENDE
Un edificio comercial na Ponton, riba caminda grandi di Oranjestad pa Noord. Pa mas informacion yama
Tel: 593-7118

TA BENDE
Un computer Windows 7, 300 GB hard-disk, 3GB Ram M. 27"Samsung monitor tv, logitech keyboard cordless, logitech mouse cordless, 2 logitech speakers, scanner HP scanjet G2410 y un stoel nobo nobo di oficina tur cos pa: **Afl. 2.500,=**
Tel: 594-9990

TA BUSCA
Sra. Ecuatoriano ta busca trabao di limpieza di cas. Pa mas informacion
Tel: 995-2371

TA BENDE
Set di cama completo, set di comedor plus hopi mas. Por yama despues di 4:30 pa mas informacion
Tel: 562-0611 / 566-6975 Moko #11

TA BENDE
Gordura pa mata, bo mester cumpra 20 saco na Afl. 5,= pa nos por entreganan. Oferta valido te fin di April.
Tel: 564-4456

SERVICIO PUBLICO
Ta service airco split-Unit y Window Unit.
Tel: 565-5471

TA BENDE
Mata di moringa, sorsaca, mango - machete (mango sin cabei) franse bloom, corianda ginger, gajena y otro mata na Santa Martha #12
Tel:564-4456

SERVICIO PUBLICO
Servicio di Masage
Tel: 569-8220

SERVICIO PUBLICO
Bo tin problema pa compronde bo lesnan, bo ta purba pero e ta duro ainda, bo kier bai over, bo kier slaag; wel ata aki bo oportunidad!! For di 29 di maart 2014, tur diasabra mainta di 08:30 pa 13:00, bijlesnan (den tur vak), huiswerkbegeleiding (den tur vak) y examentraining ta wordu duna pa tur grado entre epb, mavo, epi, havo y vwo!!
Tel. 600-6287

Accion pa recauda fondo pa Kerki 1846

ORANJESTAD - E siman aki a cuminsa e accion 'Rescata Kerki 1846 na Oranjestad' cual ta e edificio chikito situa patras di e kerki grandi cu nos conoce den Wilhelminastraat. E ta e edificio religioso mas bieu di Aruba, construi entre 1845 y 1846. Antes e tereno y edificio tabata di famia Arends, despues el a wordo cumpra pa e comunidad protestant. E tabata conoci hopi antes como Kerki di Paardenbaai. Den pasado el a wordo uza pa servicionan Religioso, casamento y pa obranan teatral. E kerki mester mantencion y lo wordo renoba den su estado original. Pero pa esaki mester fondo y a lanta un fundacion pa recauda fondo. Tur esunnan cu haci un donacion lo tin un luga special den e buki documentario di e Kerki cu lo wordo publica despues na momento di su reapertura. E numbernan di cuenta di banco pa haci donacion por medio di transferencia ta: CMB: 62716903 - Banco di Caribe: 82380801- Aruba Bank: 2544450190.Diadomingo 13 april tambe lo tene un caminata, cuminsando 5'or di atardi na Willem III Toren y e ruta ta 4 kilometer pa yega na e Kerki 1846 mes.

Por inscribi na IBISA of diahuebs di 5'or y mei te cu 7'or atardi na e Kerki y ta costa 15 florin pa participa. E numbernan di telefon un biaha mas ta : 5821535 – 5602407 for di 9 or di mainta en adelante te cu 4'or di atardi. Tambe por via e mail: kerki1846@gmail.com y mas informacion por haya riba Facebook/Rescata kerki 1846. ❑

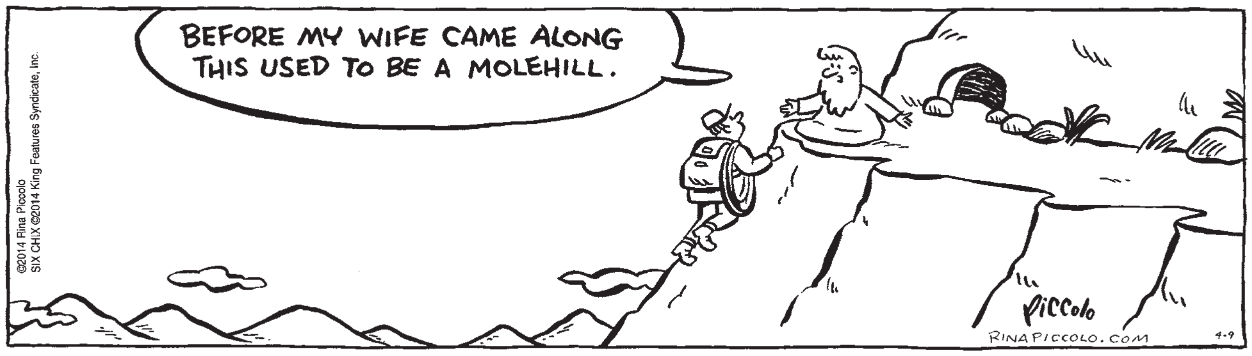


BON DIA Aruba

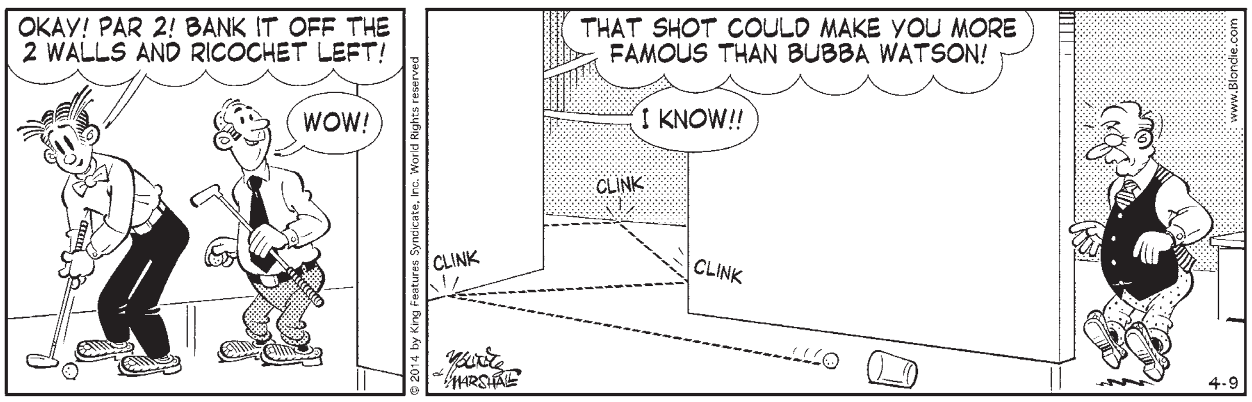
Mutts



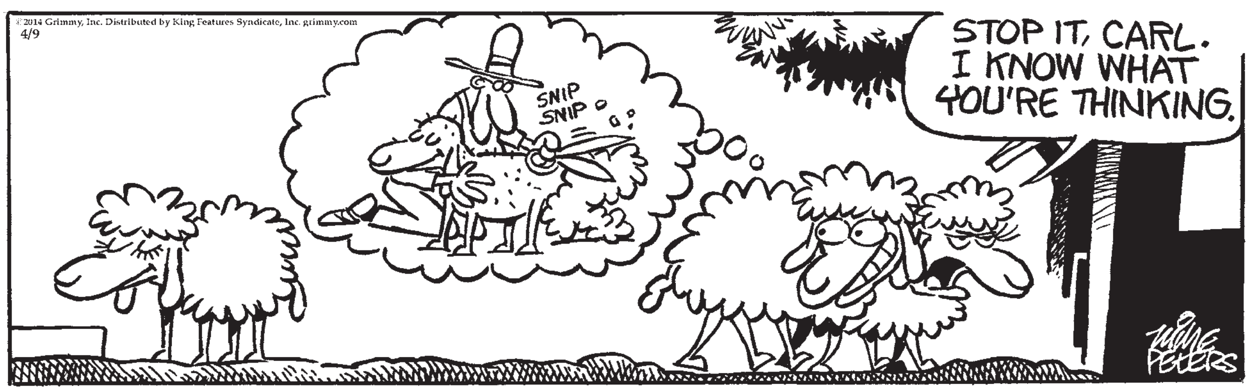
6 Chix



Blondie



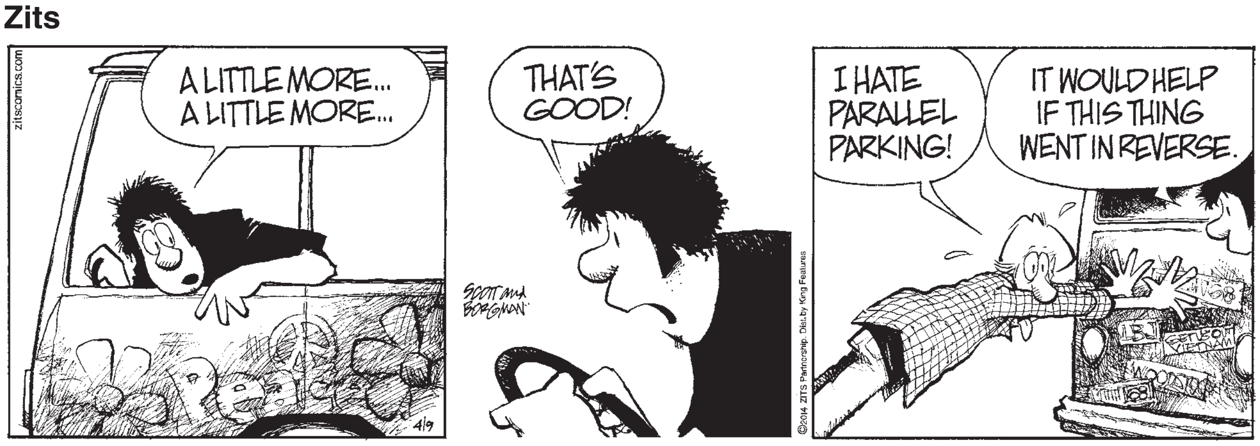
Mother Goose & Grimm



Baby Blues



Zits



Conceptis Sudoku

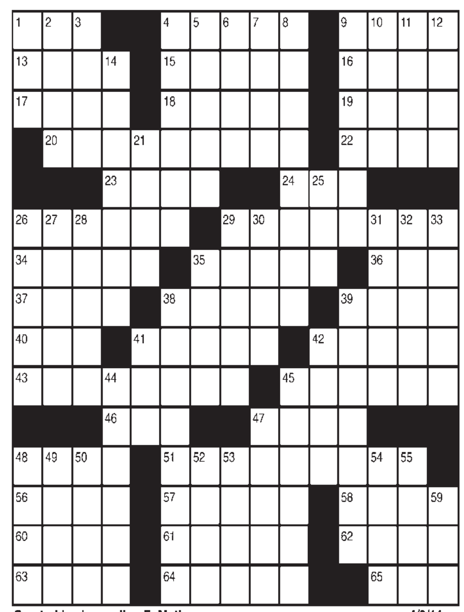
4	9						5	3
6		3				1		7
5			3	8	9			4
	6						8	
8			1		5			9
9								6
7			4	2	1			8
	4						2	
		8	6	7	3	9		

Difficulty Level ★★★ 4/09

Sudoku is a number-placing puzzle based on a 9x9 grid with several given numbers. The object is to place the numbers 1 to 9 in the empty squares so that each row, each column and each 3x3 box contains the same number only once. The difficulty level of the Conceptis Sudoku increases from Monday to Sunday.

Yesterday's puzzle answer

3	8	1	5	7	9	6	4	2
6	2	7	8	3	4	1	9	5
5	4	9	2	1	6	7	3	8
8	3	4	7	6	5	9	2	1
1	7	2	4	9	8	3	5	6
9	6	5	3	2	1	4	8	7
7	5	8	1	4	3	2	6	9
2	9	3	6	5	7	8	1	4
4	1	6	9	8	2	5	7	3



Created by Jacqueline E. Mathews 4/9/14

ACROSS

1 Fellow
4 Run __; chase
9 Bulk; weight
13 Perched upon
15 Vow taker
16 Haywire
17 Contact with a beeper
18 To become stuck
19 Look for
20 Last day of October
22 Acacia or alder
23 "King of the Jungle"
24 Foot digit
26 Respect highly
29 Ajax or Comet
34 Small flies
35 Large dangerous fish
36 Greek "T"
37 Cravings
38 Cowboy shoes
39 Gemini or Leo
40 Nickname for Margaret
41 Baggy
42 __ closet; place for sheets, towels, etc.
43 Large brass instrument
45 Longfellow's specialty
46 Inquire
47 Keep __ on; watch closely
48 Air pollution
51 Smoker's item
56 Agony
57 Lessen
58 Fine __; music, painting, etc.
60 Not working
61 Very early bedtime
62 Paper bag
63 Home of twigs
64 Put forth effort
65 __ Beta Kappa

DOWN

1 Space
2 Ogden's state
3 Meditative exercise
4 Like a flowering bush, poetically
5 Sad expression
6 Movement of the waves
7 Border
8 Goes in again
9 Go quickly
10 Water jug
11 Unrestrained
12 Small child
14 Air rifle ammo
21 Tells a fib
25 Furniture wood
26 Cairo's nation
27 Contemptuous look
28 "It takes two to __"
29 Selected
30 Overdue
31 Period spent in the military, e.g.
32 Very willing
33 __ nose; cold symptom
35 Before long
38 Piece of furniture in a home library
39 Naps
41 Pounds: abbr.
42 Part of the ear
44 Substance that attracts metals
45 Mom or dad
47 Spud
48 Whirl around
49 Manufactured
50 Lubricates
52 Mountain goat
53 __ in; conceded
54 Pitfall
55 Engrave
59 Zoom down snowy slopes

Tuesday's Puzzle Solved

S	L	U	R	■	P	H	A	S	E	■	A	L	P	S
T	I	R	E	■	R	I	D	E	R	■	B	O	A	T
A	N	N	S	■	O	D	D	E	R	■	Y	O	G	I
R	E	S	I	D	U	E	■	M	O	B	S	T	E	R
■	■	■	S	A	D	■	S	E	R	U	M	■	■	■
E	M	P	T	Y	■	O	L	D	■	Y	A	C	H	T
L	I	E	S	■	R	W	E	■	Y	E	L	L	O	W
A	K	A	■	F	R	E	E	Z	E	R	■	A	R	E
T	E	R	R	O	R	■	P	A	S	■	T	I	D	E
E	S	S	A	Y	■	R	E	P	■	T	I	M	E	D
■	■	■	M	E	T	E	R	■	P	O	D	■	■	■
C	A	B	A	R	E	T	■	L	I	M	I	T	E	D
A	B	E	D	■	A	A	R	O	N	■	E	R	G	O
P	L	E	A	■	S	I	E	G	E	■	S	I	G	N
T	E	S	S	■	E	N	D	E	D	■	T	O	S	S

4/9/14

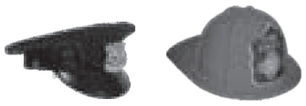
DOCTER NA WARDA



Oranjestad

Dr. van Ool

EMERGENCIA 911



POLIS	100
POLIS	581-1100
ORANJESTAD	582-4000
NOORD	587-0009
STA. CRUZ	585-4710
SAVANETA	584-7000
SAN NICOLAS	584-5000
BRANDWEER	115
BRANDWEER	582-1108
POLIS TIPLINE	11141
HOSPITAL	527-4000
AMBULANCE	582-1234
SAN NICOLAS AMBULANCE	584-5050

BOTICA

O'STAD: Paradera Tel: 588-6638
S. NICOLAS: Aloe Tel: 584-4606

SERVICES

INFORMATION	118
SETAR	582-2116
TAXI	582-5900
TAXI-TAS	587-5900
PROF. TAXI	588-0035
TAXI D.T.S.	587-2300
SERVICE ARUBA	583-3232

CRUISESHIP

Apr. 9
Vision of the Seas

MORTUARIO

AD Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	583-3358
The Olive Tree	584-8888

FOUNDATION FELLOWSHIP CLINIC
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

FUNDACION Anti-Droga Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

FUNDACION Respetami
Tel: 582-4433

Diabetic Foundation Arubano
Tel: 583-3808

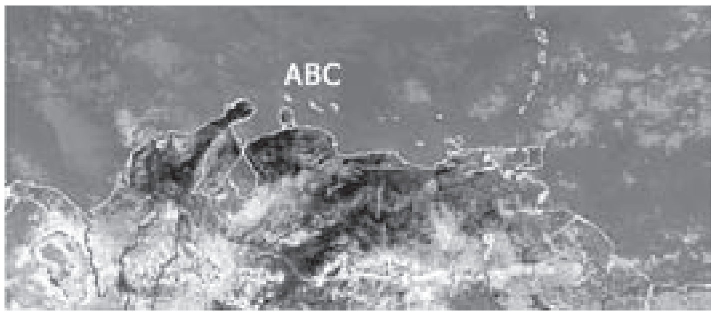
Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Foundation Amor pa Prohimo
Tel: 583-3345 /586-6976

Women in Difficulties Foundation
Tel: 583-5400

Meteo Aruba:

Pronostico di Tempo



ORANJESTAD - Den nivelnan mediano y mas halto e tempo ta seco y stabiel, pero den nivel abou poco aire humedo ta biniendo for di oost di Caribe y por crusa nos area. Esaki por causa yobidanan leve y breve, pero no significante. Mayoria di e yobidanan ta pasa pa noord di nos area. Y rato rato un yobida cortico.

Condicion di lama
Modera cu olanan generalmente te 1.8 meter; localmente lama por ta bastante bruto cu olanan cu por yega te 2.7 y 2.6 meter; esaki generalmente na costa nort y den e pasashi entre di e islanan. Ta pidi usuarionan di lama pa tene cuenta cu esaki.

Tempo pa awe mainta
Shelo lo ta principalmente poco nubia y no ta anticipa awasero significante. Temperatura maximo: 32°. Indice di calor ta te 26°. Indice ultravioleta: 18. Biento ta for di direccion oost alrededor di 22 nudo, cu rafaga te 35 nudo.

Tempo pa awe nochi
Shelo lo ta poco nubia te parcialmente nubia. Lo bay tin leve posibilidad di awaseronan pasahero despues di marduga. Temperatura minimo: 26°. Biento ta for di direccion oost alrededor di 23 nudo, cu rafaga te 38 nudo. Salida di solo lo ta 6'or y 32 di mainta y bahada di solo lo ta 6'or y 52 di atardi.❑

Receta di MAMA



Bon Appetit!

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Fish Sticks cu Anasa

Ingredientenan:

- 12 frozen fish sticks
- 1 bleki 20oz di pineapple chunks
- 1 cup di e liquido di e pineapple chunks
- 2 cuchara grandi di sucu bruin
- 2 cuchara grandi di binager
- 1 theeleep di soy suace
- 1 theeleep di ginger powder
- ¼ theeleep di garlic salt
- ¼ cup di promenton corta chiquito
- 1 ½ cuchara grandi di cornstarch
- 2 cuchara grandi di awa



Preparacion:

Sende e forno na 400grado. Pone e fish sticks un banda di otro den un ormo, hunto cu res. Hornanan pa 15 te 20minuut. Combina e pineapple juice, sucu, binager, soy sauce, ginger y garlic salt. Laganan herbe y agrega e pineapple chunks y e promenton. Mezcla e cornstarch cu awa. Bashe tiki tiki den e saus cayente y cushine te cora e bira diki. Keda drei e saus ariba e fish sticks. Sirbié cu arroz.

Pa 6 persona

Aries
E influencia di e eclipse solar ta haci cu bo ta bay sinti bo mes cu hopi energia sea cauteloso cu e extra energia aki haci cosnan positivo pa asina bo alcansa e meta cu tanto bo ta desea di logra. Cambionan drastico ta na caminda pa bo Aries nr 19, 21, 32 y 46.

Tauro
Bo ta sinti bo hopi deprimi pa perdida di un amor esaki ta haci bo un poco distancia di hende no cera bo mes Sali y diberti pasobra esaki ta algo cu ta pone bo energia positivo bin bek. Pronto algo nobo y cambionan positivo ta briya pa bo y lo bo conoce e amor di bo bida no preocupa bo Tauro. nr 18, 20, 22 y 36.

Geminis
Bo a inicia un etapa di cambio den bo bida y si bo propone di realisa algo bo ta logro pero semper paso pa paso no pura pasobra lo bo fracasa. Un persona cu bo no ta spera ta bay bati na bo porta pa duna bo e ayudo cu bo tin mester pa alcansa bo meta sea feliz nr 16, 24, 36 y 44.

Cancer
Bo ta den e tono di conkista bo meta y cu exito pero bo mester cuida bo cartera pasobra awo bo ta sinti bo mes superior na otro, sea humilde Cancer pa bo no cay y perde tur cos, pronto amor ta bati na bo porta y esaki ta bay ta e cambio cu tanto bo ta anhela sea cauteloso y pa asina bo alcansa exito nr 4, 17, 25 y 35.

Leo
Sigui bo instintonan pasobra e amor ta yama y bo mester scucha su bos. Un cambio grandi ta na bo porta y lo trece un gran forsa financiero pa bo no perde e chens aki bo caminda di exito apenas a cuminsa nr 16, 22, 34 y 45.

Virgo
Si bo ta soltero o soltera no keda sin presenta na un invitacion social pasobra e forsa di amor ta na bo porta. Esaki ta trece e union pa alcansa e exitonan cu boso mester pa bay padilanti boso ta bay ta e pareha ideal nr 7, 18, 23 y 35.

Libra
Awo ta e tempo pa recoge locual bo a planta. Amor cu bo a duna y e bon decisionnan cu bo a tuma. Pero awo ta mas importante pa bo alcansa bo meta y cuminsa cosecha bo exitonan. Nr 18, 23, 27 y 31.

Scorpio
Bo tawata demasiado ocupa den bo asuntonan, un vakantie ta yuda bo claria bo mente sea positivo un entrada extra ta yuda bo Sali for di bo situacion nr 19, 23, 30 y 41.

Sagitario
No preocupa bo, bo ta den bon caminda unda exito y financia na abundancia ta bay briya pa bo sea bo mes y no bira orguyoso, pa bo no perde tur cos Nr 2, 11, 22 y 35.

Capricornio
Kere y confia den bo mes, positivismo ta bo forsa solamente bo mester siña compronde bo mes un sentimento pa asina bo compronde otro e pas cu tanto bo ta desea ta na caminda sea amoroso y no envidioso Nr 11, 21, 31 y 27

Aquario
Sigui cana e caminda cu bo ta cana e forma directo y cu seriedad bo horizonte amoroso ta cosechando un fruta di siguridad esaki ta hiba bo den un trankilidad y felicidad sea bo mes y no codicia con di otro hende ya cu cambio y fortuna ta den bo caminda. Nr 19, 23, 45 y 54.

Pisces
No envolve bo mes den cosnan cu no ta positivo ni tampoco perde bo pasenshi esey no ta bale la pena un berdadero amor ta bati na bo porta habri bo wowo y mira kico e curason ey tin pa bo ya cu e ta trece e cambio cu bo ta anhela. Nr 2, 34 y 43

Activo pa un bon salud





ORANJESTAD - Bon Dia Aruba a manda un fotografo pa wak con e empleadonan publico y trahado den e sector di salud a duna e ehemplo riba Dia di Salud, dialuna pasa.

E ambiente tabata bon na van Leeuwenhoekstraat 16 unda antes tabata e departamento BGD cu ta controla e empleadonan publico ora nan ta cu AO. Dialuna niun tabata mustra malo y den un bon ambiente nan a move pa despues relaha.
E prome Dia di Salud a wordo celebra mundialmente riba 1948, organisa pa e WHO. Tin 8 dia oficial cu WHO ta celebrando tur aña pa conscientisa mundo riba diferente topico di salud. ❑









'Look' nobo pa personal di Aruba Bank



ORANJESTAD - Recientemente e personal di Aruba Bank na tur sucursal a estrena nan uniform nobo.
Esaki cu un 'look' completamente diferente cu combinacionnan moderno. E damanan ta luci den nan saya, shimis, carson, blusa y bachi cu por wordo combina den diferente manera.
E uniform di e cabayeronan ta consisti di carson, camisa, dashi y sweater. E uniform nobo ta consisti di colornan preto, blauw shinishi. E blusa y e camisanan ta den diferente color.
E colornan cu a wordo scogi ta colornan cu ta representa Aruba Bank su branding. Personal di Aruba Bank ta hopi contento, segun e banco, cu nan uniform nobo cu ta forma parti di e identidad corporativo di e banco, conoci pa su profesionalismo.

Riba e potret por mira e diferente estilo di uniform nobo di e personal di Aruba Bank, hunto cu director di maneho Marcelline Richardson (memey) ❑